

MULTIVIEW WORKSTATION


rel

INFINITY Telemetriaí rendszer

Gyors útmutató

Draeger Medical Systems, Inc.
16 Electronics Avenue
Danvers, MA 01923
USA

MULTIVIEW WORKSTATION
INFINITY Telemetria opcióval
Gyors útmutató
VF4.1 szoftver

A szoftver az orvostechnikai készülékekre vonatkozó 93/42/EEC (1993. június 14.) direktíva értelmében megkapta a  jelölést.



⁰¹²³Szerződéses európai képviselő:

Dräger Medical AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53-55
23558 Lübeck
Németország

Az INFINITY telemetria rendszer teljesíti a rádiótechnikai és távközlési készülékekre vonatkozó „Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment Directive” (1999/5/EC) irányelv követelményeit.

A Dräger fenntartja a kivétel és az ebben a leírásban szereplő specifikációk előzetes bejelentés nélküli módosításának jogát. A legújabb információkért forduljon a helyi Dräger értékesítési képviselőhöz.

A rövid összefoglalókban, illetve tudományos cikkekben megjelent rövid utalások kivételével a bármilyen módon, akár egészben, akár részben, akár angolul, akár bármilyen más nyelven történő reprodukálás tilos, kivéve ha az a Dräger Medical AG & Co. KGaA előzetes írásos jóváhagyásával történik.

A Dräger által forgalmazott készüléket kizárólag szakképzett orvosi személyzet használhatja.

Ismertetés fejezet

1: ÁLTALÁNOS ismertetés MULTIVIEW WORKSTATION

A rendszer részei.....	1-2
MULTIVIEW WORKSTATION	1-3
INFINITY HÁLÓZAT.....	1-4
Helyi és távoli beteg monitorozása	1-4
MULTIVIEW WORKSTATION BILLENTYŰK.....	1-4
Felhasználói interfész	1-5
Online Súgó	1-6

2: Adókészülék

Az adókészülék részei.....	2-2
Elvezetés csatlakozó	2-2
Az adókészülék üzemmódjai.....	2-2
Adókészülék telepe	2-3
A telep cseréje.....	2-3
Az adókészülék beállítása	2-4
Az Adó beáll. képernyő megnyitása.....	2-4
Az adókészülék működésével kapcsolatos fogadott információk.....	2-5
Az adókészülék beállító képernyőjének funkciói.....	2-6
Az adókészülék felerősítése a betegre.....	2-7
Az adókészülék üzenetei	2-8

3: MULTIVIEW WORKSTATION Beállítás

A beállító képernyők megnyitása.....	3-2
Jelszóval védett képernyők.....	3-2
Beállítás - Központi képernyő	3-3
Beállítás - Regisztráló képernyő	3-5
Beállítás - Központi elrendezések képernyője	3-7

4: A telemetria rendszer beállítása

Telemetria beállítási képernyők	4-2
A telemetria beállító képernyők megnyitása	4-2

Telemetria rendszer beállítási képernyő.....	4-3
A betegadatok megtekintési ablakának alapbeállítása	4-5
Az ST monitorozás beállítási ablakának alapbeállítása	4-7
A regisztrálás beállító ablaka.....	4-9
A regisztrálást beállító ablak funkciói	4-9
A riasztási határértékek alapértékeinek ablaka	4-11
Az aritmia-monitorozás alapértékeinek ablaka	4-13

5: Fő képernyő

Áttekintés.....	5-2
A fő képernyő elrendezése	5-2
Osztott és teljes fő képernyő.....	5-2
A fő képernyő elrendezésének megtekintése, illetve módosítása.....	5-3
A fő képernyő beállítása.....	5-4
Menüsor.....	5-4
A görbék területe	5-5
A görbék kimerevítése	5-7
A paraméterek területe.....	5-7
A megjegyzések területe.....	5-9
Az állapotjelzések területe.....	5-9
Kézi konfigurációs üzemmód	5-10
A fő képernyő állapotjelző üzenetei	5-11

6: A betegablak beállítása - Az ágyak áttekintési képernyője

Az ágyak áttekintési képernyőjének általános beállítása .	6-3
A betegek Ágymegtekintési képernyő képernyőjének megnyitása	6-4
Ágymegtekintési képernyő A képernyő elrendezése	6-5
Görbék hozzárendelése	6-5
Ágymegtekintési képernyő Menüsor.....	6-5
Ágymegtekintési képernyő Almenü-kiválasztások	6-6
Információs terület	6-7
A görbék területe	6-8
A beteg tartózkodási helyének kijelzése	6-8

A monitor készenléti módba állítása	6-8
Paraméterterület az Ágymegtekintési képernyőben	6-10
A paraméterterület színei és tartalma	6-11
Az Ágymegtekintési képernyő képernyőjének	
üzemmódjai	6-12
A kijelzési üzemmód kiválasztása	6-12
Az ágyadatok áttekintési képernyői.....	6-14
Riasztási határértékek és aritmia-monitorozás	
beállítása	6-14
Riasztási határértékek konfigurálása	6-14
Aritmia-monitorozás beállítása	6-14
ST pontok beállítása.....	6-15
Telemetry beállítási képernyők	6-15
A telemetry beállító képernyők megnyitása	6-15
A betegek megtekintését beállító ablak	6-16
A betegadatok megtekintési képernyőjét beállító	
ablak	6-18
INFINITY TRUST 12-elvezetéses monitorozási opció	6-20
A TRUST REFERENCIA-EKG HASZNÁLATA	6-21
A betegadatok megtekintésének beállító	
ablaka - Mellkasi elvezetés kiválasztása	6-22
Az adókészülék beállítása	6-22
ST	6-22
 7: Beteg felvétele, elbocsátása és adatainak átvitele	
Áttekintés	7-2
Beteg felvétele	7-2
A beteg demográfiai adatainak bevitele	7-4
Vezeték nélküli monitorral őrzött betegek	7-5
Beteg elbocsátása	7-6
Adatátvitel a MULTIVIEW WORKSTATION.....	7-6
Adatátvitel a MULTIVIEW WORKSTATION	
munkaállomásról.....	7-8
 8: Aritmia-monitorozás	
Áttekintés	8-2

A mintaütések újratanulása	8-3
A beteg aritmia-monitorozásának egyéni beállítása	8-4
Az aritmia-monitorozás beállító táblázatának megnyitása.....	8-4
Az aritmia-monitorozás beállító táblázatában található funkciók.....	8-5
Aritmiás szívütések osztályozása	8-7
Aritmia üzenetek	8-8
EKG riasztási képernyőüzenetek.....	8-10
 9: Telemetriás pulzus oximetriai monitorozás	
Áttekintés.....	9-2
A pulzus oximetriai monitorozás be- és kikapcsolása.....	9-2
A pulzus oximetriai értékek megjelenítése.....	9-3
Riasztási képernyőüzenetek.....	9-3
 10: Telemetriás ST elemzés	
Áttekintés.....	10-2
Az ST-szakaszok morfológiája	10-2
ST újratanulása	10-3
Az ST mérési pontok beállító ablaka.....	10-4
Az ST mérési pontok beállító ablakának funkciói	10-5
A telemetriás ST-monitorozás beállító ablaka	10-6
A telemetriás ST-monitorozás beállító ablakának megnyitása.....	10-6
A telemetriás ST-monitorozás beállító ablakban választható beállítások	10-7
Speciális körülmények	10-8
ST riasztások.....	10-8
ST riasztási képernyőüzenetek.....	10-9
 11: Riasztások	
Áttekintés.....	11-2
A riasztás kiadása	11-2
A riasztások fokozatai	11-3
A felügyeleti funkció.....	11-5

Riasztási csoportok.....	11-6
Riasztások elnémítása	11-6
Helyi riasztás elnémítása.....	11-7
A beteg riasztásainak beállítása	11-8
A riasztási határértékek beállítására szolgáló ablak	
megnyitása.....	11-9
Az összes riasztás be- és kikapcsolása	11-9
Egy paraméter riasztási határértékeinek	
megváltoztatása	11-10
Riasztási regisztrátum készítésének be- és	
kikapcsolása	11-11
Az eseménytárolási funkció ki- és bekapcsolása	11-11
 12: Regisztrátumok és jelentések készítése	
Szalagregisztrátum készítése.....	12-2
A regisztrátumok fajtái.....	12-2
Időzített regisztrátumok.....	12-4
Folyamatos regisztrátumok	12-4
Jelentések	12-4
Regisztrátum és jelentés készítésének indítása.....	12-5
Regisztrálás leállítása	12-8
Regisztrálási állapotjelző üzenetek.....	12-9
 13: Trendek	
A grafikus trend időtartománya	13-2
Grafikus trendek	13-2
Táblázatos trendek	13-3
Trend kurzor.....	13-4
A grafikus trend időtartománya	13-5
 14: Teljes jelkijelzés (opcionális)	
Áttekintés	14-2
A teljes jelkijelzés összeírásának használata	14-2
Az összeíró ablak megnyitása	14-2
Az összeíró ablak felépítése	14-3
Beteg felvétele teljes jelkijelzésre.....	14-4

Beteg felvétele teljes jelkijelzésre	14-5
A teljes jelkijelzésű adatok hozzáfűzése	14-6
Beteg elbocsátása a teljes jelkijelzésből	14-7
A teljes jelkijelzésű ablak megnyitása	14-8
A teljes jelkijelzés áttekintési ablaka	14-9
A teljes jelkijelzés áttekintési ablakának funkciói	14-10
Teljes jelkijelzés tárolási és megjelenítési funkciói	14-11
A kurzor	14-13
EKG mérce	14-14
Az EKG mérce ablakának megnyitása	14-14
Mérce mérések ablaka	14-15
Intervallum-mérések végzése	14-17
Mérési sorok hozzáadása, törlése és megváltoztatása	14-18
Referenciák elmentése	14-19
Mérce áttekintő képernyő	14-20
Teljes jelkijelzésű jelentések	14-21
Teljes jelkijelzésű adatok exportálása	14-21
Teljes jelkijelzésű adatok exportálása:	14-21

15: Eseményleírás (opcionális)

Áttekintés	15-2
Az eseményleírás összeírásának használata	15-2
Az összeíró ablak megnyitása	15-2
Az összeíró ablak felépítése	15-2
Beteg felvétele és elbocsátása	15-4
Beteg felvétele eseményleírásra	15-5
Az eseményleíró adatok hozzáfűzése	15-6
Beteg elbocsátása az eseményleírásból	15-7
Az eseményleírás áttekintési ablaka	15-8
Az eseményleírás áttekintési ablakának megnyitása	15-9
Az eseményleírás áttekintési ablakának funkciói	15-10
Események megtekintése	15-10
A paraméterértékek megtekintése	15-10
Események törlése	15-11

Görbék kijelölése tárolásra	15-12
Eseményekhez megjegyzések fűzése.....	15-12
Saját megjegyzési lista készítése	15-13
A kurzor	15-14
Eseményleíró jelentések.....	15-15
Adatok exportálása MegaCare rendszerbe	15-15

16: VENTCENTRAL

Áttekintés	16-2
A lélegeztetőgép ablaka.....	16-4
A lélegeztetőgép ablakának megnyitása	16-5
A hurkok helye a lélegeztetőgép ablakában.....	16-5
A lélegeztetőgép-beállítások megtekintési ablaka	16-6
A lélegeztetőgép-beállítások megtekintési ablakának megnyitása	16-6
A lélegeztetőgép beállítási ablaka	16-7
A lélegeztetőgép beállítási ablakának megnyitása	16-7
Görbék kiválasztása megjelenítésre	16-8
Görbe kijelölése trendkijelzésre	16-9
VENTCENTRAL trendparaméterek	16-10
Lélegeztetőgép jelentés	16-14
VENTCENTRAL Üzenetek	16-14

17: A beteg tartózkodási helyének azonosítása

Áttekintés	17-2
Helymeghatározó adókészülék hozzárendelése a beteghez.....	17-3
A beteg tartózkodási helyének kijelzése	17-4
Fő képernyő.....	17-4
Ágymegtekintési képernyő	17-5
Üzenetek.....	17-6

18: A Biomed funkciók

A Biomed képernyőkről választható opciók	18-2
A Biomed menük megnyitása	18-2

Az eszközöket felsoroló menü.....	18-3
A központ konfigurálására szolgáló menü.....	18-4
A rendelkezésre álló választék módosítása.....	18-4
A jelszóval védett funkciókat	
beállító menü.....	18-7
Az egyes funkciók bekapcsolása.....	18-8
Nyugalmi EKG-jelentések	18-8
A naplók megtekintése.....	18-11
Naplók másolása lemezre.....	18-12
Telemetria beállítási képernyők.....	18-12
A telemetria beállító képernyők megnyitása.....	18-12
A vevőkészülék beállítása.....	18-13
Az adókészülék beállítása.....	18-14
Az adókészülék beállítási ablakának funkciói	18-15
Az adókészülék gombjainak konfigurálása	18-16
Az adókészülékek programozása	18-17
Az adókészülék üzenetei	18-19
Rádiófrekvenciás diagnosztika	18-20
A rádiófrekvenciás diagnosztikai ablakban	
megjelenő információk	18-21
A beteg-helymeghatározó rendszer beállítása.....	18-22
A beteg-helymeghatározó rendszer beállítási	
ablakának megnyitása	18-22
 A: A beteg előkészítése	
Az EKG elektródák elhelyezése	A-2
A MicrO2 vagy MicrO2+ pulzus oximéter	
csatlakoztatása	A-3

Bevezetés



FIGYELMEZTETÉS: Ez az Útmutató *nem* helyettesíti a MULTIVIEW WORKSTATION Használati útmutatót, amely a készüléknek, jellemzőinek, valamint korlátainak teljes és részletes adatait tartalmazza, fontos biztonsági információkkal együtt. Ez az Útmutató kizárólag a MultiView WorkStation Használati útmutatóval *együtt*esen tehető közzé, illetve használható.

A Dräger eszközök használata előtt körültekintően olvasson el minden mellékelt dokumentációt. A betegfelügyelő készülékek – még a műszakilag legfejlettebb kivitelűek sem – helyettesíthetik a képzett egészségügyi szakemberek által nyújtott ápolást, gondozást és a döntéshozatalt kritikus helyzetekben.

Nyugalmi EKG

A MULTIVIEW WORKSTATION a Glasgow-i Egyetem EKG-elemző programját alkalmazza az előzetes diagnosztikai megállapítások megfogalmazására, illetve a nyugalmi EKG méréséhez. A Glasgow-i Egyetem EKG-ellenőrző programjáról részletesebb információk olvashatók a Glasgow-i Egyetem EKG-ellenőrző programjának Referencia-kézikönyvében (rendelési kód: 78 72 034 E297U).

Biztonsági tudnivalók



FIGYELMEZTETÉS: A jelen készülék kizárólag az FCC szabályozás 15,242 fejezete A, D, E, F, G és H pontjának betartásával működtethető.

Karbantartás, módosítás és javítás



FIGYELMEZTETÉS: A Dräger csak akkor felelős a berendezés biztonságáért, megbízhatóságáért és teljesítményéért, ha:

- A karbantartást, módosítást és javítást a Dräger által felhatalmazott szakember végezte és ellenőrizte,
- A Dräger által elfogadott alkatrészek lettek csereként beépítve, és
- A készüléket a Dräger által készített dokumentáció szerint használták.

Pacemaker és TENS tudnivalók



FIGYELMEZTETÉSEK: *A pacemakerek teljesítménye*

- A monitort úgy tervezték, hogy bizonytalan feltételek esetén inkább feleslegesen riasszon, minthogy szükség esetén kimaradjon riasztás.
- Pacemakeres betegek esetén előfordulhat, hogy a monitor nem számlálja a QRS-komplexeket, így az alábbi esetekben téves alacsony szívfrekvencia-riasztást adhat:
Összemosódó szívverések és aszinkron pacemakerek esetén, ha a csatoló időközök a +10 ... - 90 msec tartományba esnek.
Egy 700 mV-os pacemaker-impulzust < 0,5 mV-nál kisebb QRS-komplex követ.
Aszinkron pacemaker impulzusok, túlfutással.
- Annak ellenére, hogy a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás teljesíti az AAMI pacemaker-impulzusok feldolgozására vonatkozó követelményeit, nem tud minden hullámformát hiba nélkül feldolgozni. Egyes pacemakeres betegek esetén pontatlan szívfrekvencia értéket határozhat meg, és tévesen értékelheti ki a szívfrekvenciától függő aritmiákat. Pacemakerrel ellátott beteg állapotának értékelésekor ne támaszkodjon kizárólag a megjelenített szívfrekvenciára! A pacemakeres betegek élettani jeleit mindig különös figyelemmel kell kísérni.

Elektromágneses kompatibilitás

Az INFINITY telemetria rendszert a vonatkozó, jelenleg érvényben lévő előírások szerint bevizsgálták és az elektromágneses interferencia, illetve a környezetből érkező rádiófrekvenciás zavarokkal szembeni védetség szempontjából megfelelőnek találták.

Az INFINITY telemetria rendszer megfelel az EN60601-1-2 EMI/EMC szabványnak.

Az elektromágneses interferencia csökkentése

- Csak a Dräger által jóváhagyott tartozékokat használjon.
- Ügyeljen arra, hogy a betegőrző monitor, illetve az életmentő műszerek közelében csak olyan készülékek üzemeljenek, amelyek rádiófrekvenciás zavarkibocsátása a szabványok (pl. EN55011) által megengedett határértéken belül van.
- Az orvostechikai készülékeket egymástól a lehető legtávolabb állítsa fel.
- Szigorúan korlátozza a hordozható rádiófrekvenciás források, mint pl. mobiltelefonok és rádióadók használatát. Ne feledkezzen meg arról, hogy a mobiltelefonok készenléti üzemmódban is rendszeres időközönként rádiófrekvenciás jeleket bocsátanak ki.
- A kábeleket a lehető legcélszerűbben rendezze el. Ügyeljen arra, hogy a kábelek ne vezessenek elektromos készülékek felett. A kábeleket ne sodorja össze.
- Az elektromos készülékek karbantartását megfelelő szakképzettséggel rendelkező személy végezze.



1 ÁLTALÁNOS ismertetés MULTIVIEW WORKSTATION

A rendszer részei.....	1-2
MULTIVIEW WORKSTATION	1-3
INFINITY HÁLÓZAT.....	1-4
Helyi és távoli beteg monitorozása	1-4
MULTIVIEW WORKSTATION BILLENTYŰK.....	1-4
Felhasználói interfész	1-5
Online Súlyó	1-6

A rendszer részei

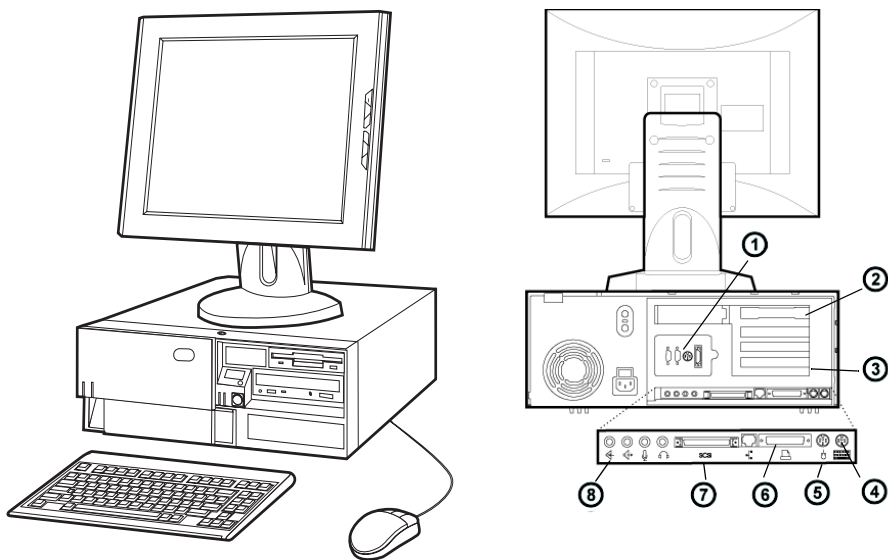
A MULTIVIEW WORKSTATIONA rendszer az alábbiakból áll:

- központi egység (CPU), amely az ágymelletti monitoroktól, adókészülékektől és más hálózati eszközökről érkező paraméterek, görbék és riasztási adatok feldolgozását végzi,
- max. 2 fő képernyő a monitorozott adatok kijelzésére,
- hangszórók a riasztási hangjelzés megszólaltatására,
- egér,
- billentyűzet,
- opcionális távoli képernyők,
- opcionális regisztrálók, illetve lézernyomtatók, és
- opcionális MULTIVIEW VIEWSTATION (riasztásra nem, csak megjelenítésre alkalmas távoli munkaállomás).

Az INFINITY telemetria rendszer az alábbiakból áll:

- telemetriás vevő CPU a telemetriás adások kezelésére,
- EKG monitorozására szolgáló telemetriás adókészülékek,
- az adókészülékek programozására szolgáló port, valamint
- antennarendszer és hálózati egységek.

MULTIVIEW WORKSTATION



1	Soros portok	5	Egér
2	Két képernyő kimenetei	6	Helyi nyomtatóport
3	Egy képernyő kimenete	7	Külső SCSI port
4	Billentyűzet	8	Hang kimenet



FIGYELMEZTETÉS: A MULTIVIEW WORKSTATION központi egységet úgy kell elhelyezni, hogy riasztási hangjelzését hallani lehessen, amikor a képernyő nem működik.

INFINITY HÁLÓZAT

Az INFINITY HÁLÓZAT szabványos adatátviteli hálózat, amely az Infinity Patient Monitoring SystemTM készülékek közti adatforgalom lebonyolítására szolgál.

Az INFINITY HÁLÓZAT hálózat *vezetékes és vezeték nélküli* egységekből épülhet fel.



MEGJEGYZÉS:A vezeték nélküli adatviteli eszközökkel kapcsolatos biztonsági tudnivalókat lásd a gyártó által mellékelte dokumentációban.

Helyi és távoli beteg monitorozása



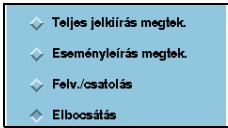




Helyi betegek azok, akiket a MultiView WorkStation munkaállomásba vettek fel, és jelenleg is monitoroznak. Távoli betegek az ágymelletti monitorral vagy telemetriás őrzött betegek, akiknek adatai a MultiView WorkStation munkaállomás fő képernyőjén jelenleg éppen nem látszanak.

A betegek állapotát a MULTIVIEW WORKSTATION monitorozó rendszertől függetlenül is figyelemmel lehet kísérni, de a riasztásokat nem lehet elnémítani és a beállításokat nem lehet megváltoztatni.

MULTIVIEW WORKSTATION BILLENTYŰK

- **F1** a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál 1 percre elnémítja az összes riasztást.
- **F5** megjeleníti a **fő képernyőt**.
- **F8** a képernyőre hozza a **Súgót**.
- **F11** a fő képernyőn látható összes ágyról időzített regisztrátum készítését indítja.
- **Print Screen**
- **Enter (↵)**
- **Delete**
- **Backspace**
- **Nyílombok**

Felhasználói interfész

Felhasználói Interfész	Funkció/Cél	Megjegyzések/grafika/példa
GOMBOK		
Menügomb	Aktiválja a menüt.	
		
Választó gomb	A gombon belüli kis négyszög a beállítás kiválasztására.	
Beállító gomb	A választható beállításokat mutatja, az érvényes beállítás mellett a gomb lenyomott állapotúnak látszik.	
Értékállító gomb	Az előre meghatározott beállításokat görgeti végig.	
Lapozó gomb	A képernyőoldalakat görgeti végig	
MENÜK		
Kaszád menük	A menüpont mellett megjelenő nyíl arra utal, hogy a menüpont alatt további menüpontok találhatóak.	
GÖRGETŐSÁVOK		
Vízszintes/függőleges görgetősávok	Az adatok közti válogatásra szolgál	<p>Az adatok görgetéséhez a nyilakra kell kattintani, vagy a csúszkát kell elhúzni.</p> 
JELSZÓ ELŐUGRÓ ABLAK		
Jelszó előugró ablak	A jelszó előugró ablak korlátozza a hozzáférést a csak engedéllyel rendelkező személyeknek szánt funkciókhoz.	<ul style="list-style-type: none"> A <i>klinikai jelszó</i> a MULTIVIEW WORKSTATION általános beállításait védi. Az <i>orvosbiológiai jelszó</i> a szerviz és a szakszolgálat számára szolgáló funkciókhoz történő hozzáférést korlátozza.

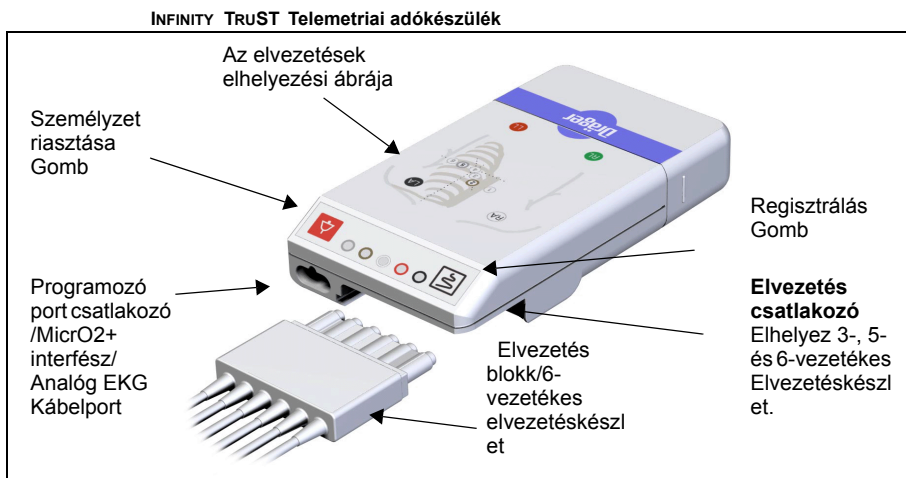
Online Súgó

1. Kattintson a **Súgó...**-ra a menüsávban.
2. Kattintással válassza ki valamelyik témát.
3. A súgóablak felső részén található **Tartalom...** címkére kattintva visszatérhet a tartalomjegyzékhez.
4. Kattintson a **Kilép** gombra, mire visszatér arra a képernyőre, ahonnan a Súgót behívta (a fő vagy a Ágymegtekintési képernyő képernyő).

2 Adókészülék

Az adókészülék részei.....	2-2
Elvezetés csatlakozó	2-2
Az adókészülék üzemmódjai.....	2-2
Adókészülék telepe	2-3
A telep cseréje.....	2-3
Az adókészülék beállítása	2-4
Az Adó beáll. képernyő megnyitása.....	2-4
Az adókészülék működésével kapcsolatos fogadott információk.....	2-5
Az adókészülék beállító képernyőjének funkciói.....	2-6
Az adókészülék felerősítése a betegre.....	2-7
Az adókészülék üzenetei	2-8

Az adókészülék részei



Elvezetés csatlakozó

Az INFINITY telemetria adókészülékre 3- vagy 5-vezetékes elvezetőkészlet csatlakoztatható. Az Infinity TruST telemetria adókészülékre 3-, 5- vagy 6-vezetékes elvezetőkészlet csatlakoztatható.

Az adókészülék üzemmódjai

Normál üzemmód

Normál *üzemmód* során az adókészülék a betegre van kötve, adatokat gyűjt és továbbítja a MULTIVIEW WORKSTATION MUNKAÁLLOMÁSRA.


Személyzeti üzemmód

A *Személyzeti* hibakeresésre és a leesett elvezetések jelzésére szolgál.

A *Személyzeti* üzemmód aktiválásához:

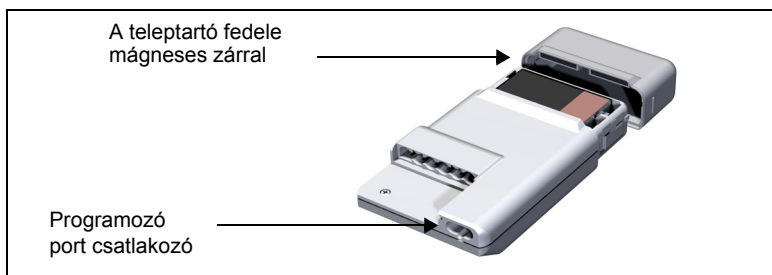
- Nyomja le a *Személyzet riasztva gombot* 3 másodpercnél hosszabb ideig.

Adókészülék telepe

Telep típusa	Névleges feszültség	Tipikus élettartam	Jellemzők
Alkáli-mangánoxid (DURACELL PROCELL PC1604)	9 V	2 nap, minimum	Általános célú telep Hosszú tárolási élettartam
Lítium-mangándioxid (ULTRALIFE U9VL-FP)	9 V	4 nap, minimum	Nagy energiasűrűség Rendkívül hosszú tárolási élettartam  FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag az ULTRALIFE (típus: U9VL-FP) lítium telepet használja. Más típusú lítium telep tűzveszélyt és robbanásveszélyt jelent.
Cink/levegő (DURACELL 8,4V, DA146)	8,4 V	5 nap, minimum	A gyártó szerint a telepet 3 éven belül fel kell használni. Ilyen telepet csak akkor szabad használni, ha a teleptartó fedele szellőző lyukakkal van ellátva.

A telep cseréje

1. Vegye le a teleptartó tetejét.



2. Tegyen be egy teljesen feltöltött telepet az adókészülékbe hátoldalába.
Az adókészülék önellenőrzést futtat le.
3. A fedelet nyomja vissza a helyére.
Ha a teleptartó fedele nincs jól a helyén, akkor az adókészülék nem működik.

Az adókészülék beállítása

Az Adó beáll. képernyő megnyitása

1. Nyissa meg a beteg AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE képernyőjét.
2. Kattintson a Beállítás gombra.
3. Kattintson a Telemetry menüpontra.
4. Kattintson az Adó beáll gombra.

Az adókészülék beállítása (INFINITY TRUST telemetria adókészülékek esetén)

Az adókészülék működésével kapcsolatos fogadott információk

Információ	Ismertetés
ID	Az adókészülék azonosítóját (ID) nem lehet megváltoztatni, ha azt a szakszolgálat a telepítés során beállította.
EKG elvez. kábel	3-, 5- vagy 6-vezetékes üzemmód
Akku	A fekvő oszlop a telep töltöttségét és aktuális feszültségét mutatja. Az oszlop színe jelzi a telepben még rendelkezésre álló kapacitást.
EKG elvez. előkész.	<p>A pont színe jelzi az elvezetés előkészítésének minőségét. A gomb mellett címke is megjelenhet.</p> <p>zöld = jó sárga = elfogadható vörös = gyenge</p> <p>*L* = Elvezetés leasett *N* = Az adókészüléktől nincs érzékelhető jel</p>
Állapot friss.	<div data-bbox="352 746 989 927" data-label="Image"> <p>The diagram shows a horizontal bar with five colored circles and their corresponding labels: RA (yellow), LA (green), LL (green), C (yellow), and C+ (red) with *L* next to it. Above the bar is the text 'EKG elvez. előkész.'.</p> </div> <p>A képernyő tartalmának frissítése, az aktuális információk megjelenítése.</p>

Az adókészülék beállító képernyőjének funkciói

Az adókészülék gombjainak testreszabása

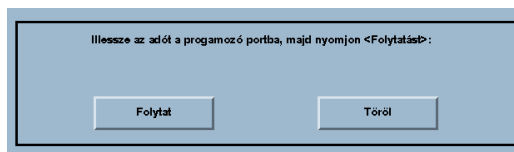


MEGJEGYZÉS: Az adókészülék funkciógombjait csak egyetlen beteghez lehet be- vagy kikapcsolni, ha a konfigurálás során a 'Betegenként' beállítást választották (lásd 18-16 oldal).

1. Nyissa meg az **Adó beáll.** képernyőt (2-4 oldal).
2. Kattintson a **Be/Ki** gombra az **Adó regisztr. mező mellett:**
illetve
Kattintson a **Be/Ki** gombra az **Adó személyzet riasztva mező mellett:**
3. Kattintson az **Elfogad** gombra a beállítások mentéséhez vagy a **Visszavon** gombra az előző beállítások megtartásához.

Az adókészülék programozásának (újraprogramozásának) menete

1. Nyissa meg az **Adó beáll.** képernyőt (2-4 oldal).
2. Kattintson az **Adó programozása** menüpontra.
3. Az adókészüléket helyezze a **programozó portba**. Ekkor előugrik az alábbi ablak.



4. Kattintson a **Folytat** gombra. Ekkor megjelenik az Adó adatainak olvasása. *képernyőüzenet.*

Megjelenik egy előugró ablak, amelyben az **adókészülék azonosítójának (ID)** és az **EKG-elvezetések vezetékeinek** aktuális beállítását mutatja.

The screenshot shows a configuration window with a light blue background. It contains two input fields: 'Adó azon:' with the value '111' and 'EKG Elvez. vezetés:' with the value '0 vez'. Below these fields are two buttons: 'Program It' and 'Töröl'.

5. Válassza ki a megfelelő beállítást az **EKG elvez. kábel mezőben:** majd kattintson a **Programozza be** gombra.

Ekkor az alábbi képernyőüzenet jelenik meg:
Adó programozása...Vigyázat, Ne vegye ki az adót a szervizportból, amíg a programozás tart.

6. Ha a képernyőüzenet eltűnik, vegye ki az adókészüléket a **programozó portból**.

Az adókészülék felerősítése a betegre

1. Nézze meg, hogy az adókészülék megfelelő monitorozási módra van-e beprogramozva.
2. Erősítse fel az elektródákat a betegre. Az adókészülékre kösse rá a megfelelő (3-, 5- vagy 6-vezetékes) elvezetékészletet.
3. Az elektródákra kösse rá az elevezetéseket.
4. A beteget rendelje hozzá a MULTIVIEW WORKSTATION azon csatornájához, amelyre az adókészülék be van programozva.

Az adókészülék üzenetei

Üzenet	Ismertetés	Művelet
Nincs adó a programozó portban	A MULTIVIEW WORKSTATION nem tud kapcsolatot teremteni az adókészülékkel.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás CPU-jánál a programozó port csatlakozóját. Ellenőrizze az adókészülék telepét és nézze meg, hogy az adókészülék jól van-e bedugva a programozó portba.
Adó programozása...Vigyázat, Ne vegye ki az adót a szervizportból, amíg a programozás tart.	Az adókészülékhez új beállítások átvitele folyik.	<ul style="list-style-type: none"> Várja meg, amíg a felirat eltűnik.
Beállítási adatirási hiba, próbálja újra	Az adókészülékek nem tud új beállításokat fogadni.	<ul style="list-style-type: none"> Programozza újra az adókészüléket. Ha a konfigurálás ismét sikertelen, kérje a szakszolgálat segítségét.

Riasztási üzenet		Fokozat	Ismertetés	Művelet
Paraméterterület	Állapotjelző mező			
HR: <érték> ARR: <érték> VES/min: <érték> SpO ₂ : <érték> PULZ.: <érték> STx: <érték>	SZEMÉLYZET RIASZTVA	SÜLYOS	A nővérhívó gombját megnyomták.	Ellenőrizze a beteget. Megjegyzés: Ezt a képernyőüzenetet nyugtázni kell.
HR: *N* ARR: <üres> VES/min: <üres> SpO ₂ : <üres> PULZ.: <üres> STx: <üres>	NINCS ADÓJEL	TÁJÉK.	A vevő nem veszi az adókészülék jelét.	<ul style="list-style-type: none"> Nézzze meg, hogy a beteg a vételi körzetben van-e. Ellenőrizze a kábelek csatlakozásait. Cserélje ki az adókészülék telepét.
HR: *I* ARR: <üres> VES/min: <üres> SpO ₂ : <üres> PULZ.: <üres> STx: <üres>	AZONOSÍTÓ ROSSZ	TÁJÉK.	Az adókészülék és a beprogramozott azonosító (ID) nem egyezik.	<ul style="list-style-type: none"> Programozza át az adókészülék azonosítóját. Nézzze meg, hogy az adókészüléknek nincs-e két azonosítója.
HR: <üres> ARR: <üres> VES/min: <üres> SpO ₂ : <üres> PULZ.: <üres> STx: <üres>	ADÓ TELEPE LEMERÜLT	TÁJÉK.	Az adókészülék telepe lemerült.	Cserélje ki az adókészülék telepét. Megjegyzés: A hibajelzés a telep kicseréléséig a képernyőn marad.

3 MULTIVIEW WORKSTATION

Beállítás



A beállító képernyők megnyitása.....	3-2
Jelszóval védett képernyők.....	3-2
Beállítás - Központi képernyő	3-3
Beállítás - Regisztráló képernyő	3-5
Beállítás - Központi elrendezések képernyője	3-7

A beállító képernyők megnyitása



1. Kattintson a **Beállítás** gombra a fő képernyő menüsorában.
2. A legördülő menüből válassza ki az egyik menüpontot.

Kiválasztás	Referencia
Központi...	(lásd 3-3 oldal)
Regisztrálók...	(lásd 3-5 oldal)
Központi elrendezések...	(lásd 3-7 oldal)
Telemetry	(lásd 4 fejezet, 'A telemetry rendszer beállítása')

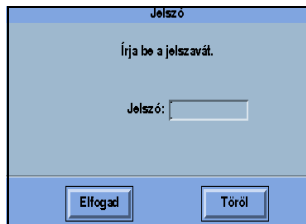
Jelszóval védett képernyők

A következő beállítási funkciók elérése jelszó hozzárendelésével korlátozott (lásd 18-5 oldal).

Képernyő	Kívánt jelszó
Beállítás - Központi	Klinikai/Biomed
Beállítás - Regisztráló	Klinikai/Biomed
Beállítás - Központi elrendezés	Klinikai

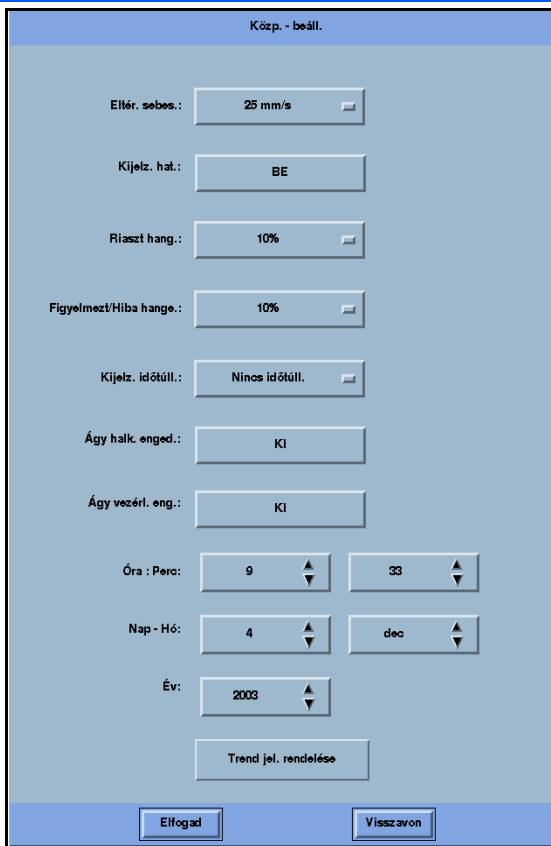
Ha jelszóra van szükség, akkor a **Beállítás** menüpontra kattintva egy előugró ablak jelenik meg.

1. A szövegdobozba írja be a jelszót.
2. Kattintson az **Elfogad** gombra.
Ha a jelszó hibás, akkor hibaüzenet jelenik meg.



The screenshot shows a window titled "Jelszó" (Password). Inside, it says "Írja be a jelszavát." (Enter your password). Below this is a text input field labeled "Jelszó:". At the bottom of the window are two buttons: "Elfogad" (Accept) and "Töröl" (Delete).

Beállítás - Központi képernyő




The screenshot shows a window titled "Közp. - beáll." (Central - settings). It contains several settings, each with a label and a value in a box:

- Eltér. sebess.: 25 mm/s
- Kijelz. hat.: BE
- Riaszt hang.: 10%
- Figyelmezt/Hiba hange.: 10%
- Kijelz. időtűll.: Nincs időtűll.
- Ágy halk enged.: KI
- Ágy vezérl. eng.: KI
- Óra : Perc: 9 and 33
- Nap - Hó: 4 and dec
- Év: 2003
- Trend jel. rendelése

At the bottom of the window are two buttons: "Elfogad" (Accept) and "Visszaon" (Back).

A **Beállítás - Központi** képernyő megnyitásáról lásd 3-4 oldal.

Beállítás - Központi képernyő választási lehetőségei

Kiválasztás	Ismertetés	Választható beállítások	Alapértelmezés
Eltérítési sebes.	Meghatározza, hogy a törlősor milyen gyorsan haladjon át a képernyőn, és ezzel együtt milyen gyorsan frissüljenek a hullámformák	<ul style="list-style-type: none"> • 25 mm/s • 50 mm/s 	25 mm/s
Hatátért. kijelz.	a gombbal lehet megadni, hogy a riasztási határértékek megjelenjenek-e vagy sem a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás paraméter mezőiben.	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki 	Ki
Riaszt. hangerő	A riasztási hangjelzés erősségének beállítása.	• 10% - 100%	70%
Figyelmeztetés/ Hiba hangerő	A figyelmeztető- és a hibajelzések hangerejének beállítása.	• 10% - 100%	70%
Kijelz. időtűll.	Megadja, hogy a kezelő utolsó beavatkozása után mennyi ideig működjön a kijelzés.	<ul style="list-style-type: none"> • 1 perc • 3 perc • 5 perc • Nincs időtűllépés 	3 perc
Agy (riaszt.) elnémítás eng.	Ezzel a gombbal lehet megadni, hogy a MULTIVIEW WORKSTATIONmunkaállomásnál el lehessen némítani vagy sem az ágyemelletti riasztásokat.	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki 	Be
Agyvezérl. bekapcs.	Ezzel a gombbal lehet megadni, hogy a MULTIVIEW WORKSTATIONmunkaállomásnál lehessen az ágyemelletti monitor egyes funkcióit vezérelni, vagy sem.	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki 	Be
Óra: Perc	A pontos idő beállítása	<ul style="list-style-type: none"> • Óra • Perc 	
Hónap - Nap	A pontos dátum beállítása	<ul style="list-style-type: none"> • Nap • Hónap 	
Év	A pontos évszám beállítása	• 1995 - 2099	
Trend jelentés sorrend	Megjeleníti a trend sorrend beáll. képernyőt, ahol a műszakjelentés vagy a grafikus trend-jelentés paramétereit lehet kiválasztani vagy engedélyezni (lásd 12. fejezet).		
Elfogad/ Visszavon		Elfogad Visszavon	
 FIGYELMEZTETÉS: A megerősítő ablak arra hívja fel a kezelő figyelmét, hogy a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál az idő vagy a dátum módosítása megváltoztatja a hálózatra csatlakozó valamennyi készülék beállítását. Ezt a változtatást megerősítés után már nem lehet visszavonni.			

Beállítás - Regisztráló képernyő

Beállítás - Regisztráló képernyő a *Regisztráló hozzárendelése* előugró ablakkal

Megtek.	Beáll.	Biomed	Súgó						
Regisztr. beáll.									
Elsődli. regisztr.: SEMMI Enged...									
Másodli. regisztr.: R1 Enged...									
Sebess.: 25 mm/s									
Vált. sebess.: 50 mm/s									
Kézi regisztr. időtartama: 15 s									
Kézi regisztr. késlelt.: 5 s									
<div>Regisztr. eng.</div> <div>Regisztráló: XXXXXXXXXX</div> <table><tr><td>R1</td><td>R50</td><td>AJTÓ NYITVA</td></tr><tr><td>REGIL</td><td>R50</td><td>LEKAPCSOLT</td></tr></table> <div>Elfogadt Törles</div>				R1	R50	AJTÓ NYITVA	REGIL	R50	LEKAPCSOLT
R1	R50	AJTÓ NYITVA							
REGIL	R50	LEKAPCSOLT							
Elfogad Visszavon									

A **Beállítás - Regisztráló** képernyő megnyitásáról lásd 3-5 oldal

Beállítás - Regisztráló képernyő választási lehetőségei

Kiválasztás	Ismertetés	Választható beállítások	Alapértelmezés
Elsődl. regisztr.	Kiválasztja az elsődleges regisztrálót	A választható regisztrálók listájának megjelenítéséhez kattintson a Kijelölés... gombra.	
Másodl. regisztr.	Megadja az alkalmazandó regisztrálót, ha az elsődleges regisztráló nem érhető el		
Sebess.	Beállítja a regisztrálási sebességet.	• 50, 25, 12,5, 6,25, 1 mm/s	25 mm/s
Vált. Sebess.	Megadja a regisztrálási sebességet az R 50 regisztráló Vált. Sebess. gombjának lenyomásakor	• 50, 25, 12,5, 6,25, 1 mm/s	50 mm/s
Kézi regisztr. időtartama	Megadja a kézi regisztráció időtartamát	• 5, 10, 15, 20 s	20 s
Kézi regisztr. késlelt.	A kézi regisztrátumon megjelenő esemény előtti adatmennyiség beállítása.	• 5, 10, 15 s	10 s
Megjegyzés: Kattintson az Elfogad gombra a beállítások mentéséhez vagy a Visszavon gombra az előző beállítások megtartásához.			

Beállítás - Központi elrendezések képernyője

Közp. elrend. beáll.

Közp. elrend. kivál.:
☐ A ☐ B ☐ C ☐ D

Közp. elrend. neve:

Közp. elrend. mód:
☐ 2 ágy x 4 hullám
☐ 4 ágy x 2 hullám
☐ 4 ágy x 4 hullám
☐ 8 ágy x 2 hullám
☐ 8 ágy x 1 hullám
☐ 16 ágy x 1 hullám

Jegyzet:

ψ	<input type="text" value="Qua_02"/>	<input data-bbox="732 852 831 883" type="button" value="Enged..."/>
	<input type="text" value="CRON075"/>	<input data-bbox="732 956 831 987" type="button" value="Enged..."/>
	<input type="text"/>	<input data-bbox="732 1060 831 1091" type="button" value="Enged..."/>
ψ	<input type="text" value="Qua_01"/>	<input data-bbox="732 1161 831 1192" type="button" value="Enged..."/>

A **Beállítás - Központi elrendezések** képernyő megnyitásáról lásd 3-7 oldal.

Beállítás - Központi elrendezések képernyője - Választási lehetőségek

Kiválasztás	Ismertetés	Választható beállítások	Alapértelmezés
Beállítás - Központi elrendezés	Engedélyezi a konfigurációt és eltávolítja a kívánt összeállítást.	A, B, C, D	
Közp. elrend. neve	Szövegdoboz az elrendezés elnevezéséhez	Max. 12 karakter	
Közp. elrend. mód	A képernyőn megjelenő ágyak száma és az egy ágyhoz tartozó görbék száma	<ul style="list-style-type: none"> • 2 ágy, egyenként 4 görbe • 4 ágy, egyenként 2 görbe • 4 ágy, egyenként 4 görbe • 8 ágy, egyenként 2 görbe • 8 ágy, egyenként 1 görbe • 16 ágy, egyenként 1 görbe 	2 ágy, egyenként 4 görbe
Megjegyzések	Megadja, hogy a megjegyzési terület megjelenik-e, vagy sem (5-9 oldal)	<ul style="list-style-type: none"> • Ki • Be 	Ki
Kijelölés...	Megnyitja az Ágy kijelölése képernyőt, ahol megjelenik a monitorozható ágyak teljes listája	<ul style="list-style-type: none"> • Válasszon ki egy ágyat a listából. • Kattintson az Elfogad gombra. 	

Megjegyzés: A módosítások végrehajtása után a **Központi elrendezések** menüben kattintson az **Elfogad** gombra a beállítások mentéséhez vagy a **Visszavon** gombra az előző beállítások megtartásához.

4 A telemetria rendszer beállítása

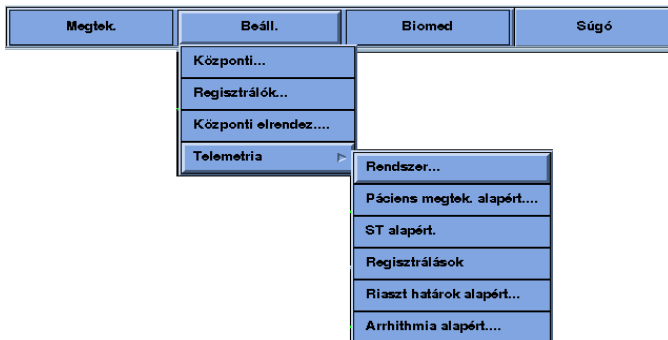


Telemetria beállítási képernyők	4-2
A telemetria beállító képernyők megnyitása	4-2
Telemetria rendszer beállítási képernyő	4-3
A betegadatok megtekintési ablakának alapbeállítása.....	4-5
Az ST monitorozás beállítási ablakának alapbeállítása.....	4-7
A regisztrálás beállító ablaka	4-9
A regisztrálást beállító ablak funkciói.....	4-9
A riasztási határértékek alapértékeinek ablaka	4-11
Az aritmia-monitorozás alapértékeinek ablaka.....	4-13

Telemetria beállítási képernyők

A telemetria beállító képernyők megnyitása

- Válassza a **Telemetria** menüpontot a **Beállítás** legördülő menüben.



Telemetria almenü-kiválasztások

Kiválasztás	Referencia
Rendszer...	(lásd 4-3 oldal)
Beteg megtek. alapért.	(lásd 4-5 oldal)
ST alapért. (a funkciót engedélyezni kell, lásd 18-7 oldal)	(lásd 4-7 oldal)
Regisztr.	(lásd 4-9 oldal)
Riaszt. határért. alapbeáll....	(lásd 4-11 oldal)
Aritmia alapbeáll....	(lásd 4-13 oldal)

Telemetria rendszer beállítási képernyő

Rendszer beáll.

Össz. riaszt. KI ideje:

3 perc.

Riaszt. validálás:

BE

Elbocsátott páciens neve:

QRS Bilip:

KI

Súly egys.:

Kg

Magasság egys.:

cm

Táuvez. halk. engedélyezve:

BE

Távvezérlés engedélyezve:

BE

Csatorna	Címke	RiasztCsoport	Csatorna	Címke	RiasztCsoport
1	Qua_01	0	9	T251_09	0
2	Qua_02	0	10	T251_10	0
3	T251_03	0	11	T251_11	0
4	T251_04	0	12	T251_12	0
5	T251_05	0	13	T251_13	0
6	T251_06	0	14	T251_14	0
7	T251_07	0	15	T251_15	0
8	T251_08	0	16	T251_16	0

Elfogad

Vissza

Rendszerbeállítás képernyő, kiválasztások

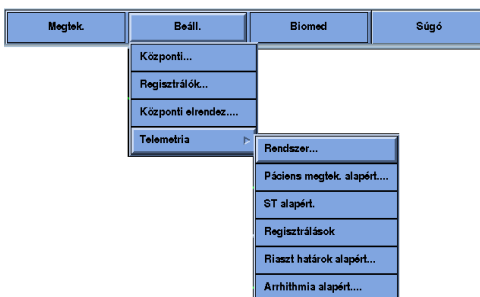
Kiválasztás	Ismertetés	Beállítások	Alapértelmezés
Össz.riaszt.KI ideje	Meghatározza a riasztás némitásának tartamát	<ul style="list-style-type: none"> Kiiktat 1, 2, 3, 4, 5 perc Nincs időtűllépés 	3 perc
Riaszt. validálás	A tévesen kiadott riasztások korlátozása	<ul style="list-style-type: none"> Be Ki 	Be
Elbocsátott beteg neve	Kijelöl egy alapértelmezett elbocsátási címkét.	<ul style="list-style-type: none"> Max. 25 karakter 	

Rendszerbeállítás képernyő, kiválasztások

Kiválasztás	Ismertetés	Beállítások	Alapértelmezés
QRS jelzés Be/Ki	Ezzel a gombbal lehet megadni, hogy mindegyik detektált szívverés zöld villogó szív szimbólummal legyen-e jelezve vagy sem. A pacemakerrel vezérelt szívveréseket a szimbólum melletti P betűvel azonosítja a készülék.	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki 	Ki
Testsúly mért. egys.	A testsúly mértékegységének beállítása a Betegfelvétel képernyőn	<ul style="list-style-type: none"> • kg • lbs 	lbs
Testmagas. mért. egys.	A testmagasság mértékegységének beállítása a Betegfelvétel képernyőn	<ul style="list-style-type: none"> • cm • in 	in
Távvez. elném. engedélyezve	Ezzel a gombbal lehet megadni, hogy a telemetriásan monitorozott betegek riasztásait a rendszerbe tartozó más monitorról el lehessen-e némítani vagy sem.	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki 	Be
Távvezérlés engedélyezve	Ezzel a gombbal lehet megadni, hogy a telemetriásan monitorozott betegeket a rendszerbe tartozó más monitorral is figyelni lehessen.	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki 	Be
Címke	Kijelöl egy-egy címkét a MULTIVIEW WORKSTATION mindegyik csatornájához (vagy beteg-ablakához)	<ul style="list-style-type: none"> • Max. 7 karakter 	
Riasztási csoport	Kijelöl egy-egy riasztási csoportot a MULTIVIEW WORKSTATION mindegyik csatornájához (vagy beteg-ablakához)	<ul style="list-style-type: none"> • Max. 3 karakter 	
Megjegyzés: Kattintson az Elfogad gombra a beállítások mentéséhez vagy a Visszavon gombra az előző beállítások megtartásához.			

A betegadatok megtekintési ablakának alapbeállítása

A fő képernyő **Beteg megtek. beáll.** képernyője hasonló a **Beteg megtek. beáll.** képernyőhöz az AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJEBEN, amellyel testreszabható az *adott* beteg monitorozása (6-16 oldal).



Kilép **Páciens megtek. beáll.**

Csatorna	Paraméter	Hullámforma	Gain/skálá
1	HR	Elvez. II	1 mV
2	ARR	Elvez. V2	1 mV
3	ST	Elvez. I	1 mV
4	ST cont.	Elvez. III	1 mV
5	ST cont.	Elvez. aVR	1 mV
6	ST cont.	Elvez. aVL	1 mV
7	Semmi	Elvez. aVF	1 mV
8	Semmi	Elvez. V5	1 mV

TruST 12-elvez.: **BE** Set V: **Elvez. V2**

TruST referencia EKG: 04-dec-2003 10:18:31 Set V+: **Elvez. V5**

QRS feldolgozás: **EKG1 & EKG2** **Elvez. II**

Elvez. V2

SpO2 monitorozás: **KI** Pézsméter detektálás: **BE**

Elfogad **Visszaon**

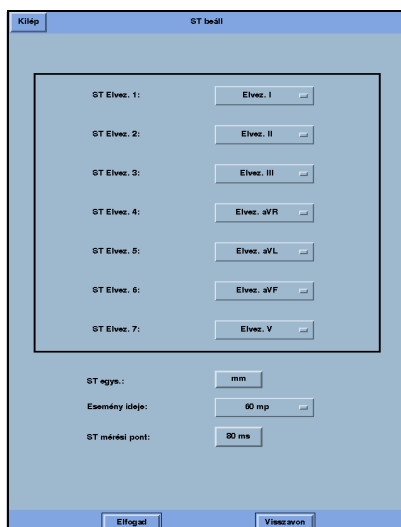
A betegadatok megtekintési képernyőjét beállító ablak

Kiválasztás	Szükséges művelet	Választható beállítások
Csatorna beállítás		
Paraméter	Kattintson a megfelelő csatorna Paraméter oszlopára.	A monitorozási mód függvénye
Görbe	Kattintson a megfelelő csatorna Görbe oszlopára.	<ul style="list-style-type: none"> • 3-vezetékes mód - II • 5-vezetékes mód - I, II, III, aVR, aVL, aVF, V
Erősítés/skála	Kattintson a megfelelő csatorna Erősítés/skála oszlopára.	0,25, 0,5, 1, 2, 4, 8 mV
Monitorozási beállítások		
QRS Feldolgozás	Elvezetés kiválasztása az EKG és az aritmia monitorozásához.	<ul style="list-style-type: none"> • EKG1 • EKG1 & EKG2
Pacemaker érzékelés	A pacemaker-érzékelés be- vagy kikapcsolása. Ha a pacemaker-érzékelés be van kapcsolva , akkor pacemaker-impulzus érzékelésekor tűske jelenik meg a beteg EKG-ján.	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki
SpO₂ monitorozás	SpO ₂ monitorozás beállítása. Megjegyzések: Ez a beállítás csak <i>helyi</i> telemetriásan monitorozott betegeknél jelenik meg. Ha az SpO₂ monitorozás ki van kapcsolva , akkor az SpO ₂ és a PULZ paraméter cellája üres.	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki
Kattintson az Elfogad gombra a beállítások mentéséhez vagy a Visszavon gombra az előző beállítások megtartásához.		

Az ST monitorozás beállítási ablakának alapbeállítása



A fő képernyő **ST beáll.** ablaka hasonló az **ST beáll.** ablakhoz AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE. Ebben az ablakban az egyes betegek ST-szakaszának monitorozását lehet beállítani Az ST riasztások alapértékeit a **Beállítás - Riaszt. határért.** képernyőn kell beállítani (lásd 4-11 oldal). Az ST-monitorozás határértékei csak 3- és 5-vezetékes monitorozásra érvényesek. 6-vezetékes monitorozás esetén a beállításokat az egyes betegek AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE **ST beáll.** képernyőjén (lásd (10-6 oldal)) kell elvégezni. Az ST-monitorozást részletesebben lásd: 10 fejezet, Telemetriás ST elemzés.



ST beállítási ablak, kiválasztások

Kiválasztás	Ismertetés	Választható beállítások	Gyári alapbeállítás
ST Elvez. 1	Az ST elvezetésvektort az ST 1. elvezetés paramétermezőhöz állítja.	• I, II, III, aVF, aVL, aVR, V, V+, Nincs	I
ST Elvez. 2	Az ST elvezetésvektort az ST 2. elvezetés paramétermezőhöz állítja.		II
ST Elvez. 3	Az ST elvezetésvektort az ST 3. elvezetés paramétermezőhöz állítja.		III
ST Elvez. 4	Az ST elvezetésvektort az ST 4. elvezetés paramétermezőhöz állítja.		aVR
ST Elvez. 5	Az ST elvezetésvektort az ST 5. elvezetés paramétermezőhöz állítja.		aVL
ST Elvez. 6	Az ST elvezetésvektort az ST 6. elvezetés paramétermezőhöz állítja.		aVF
ST Elvez. 7	Az ST elvezetésvektort az ST 7. elvezetés paramétermezőhöz állítja.		V
ST egység:	Beállítja az ST-mérések mértékegységét.	• mm • mV	mm
Esemény időtart.	Beállítja, milyen hosszú ideig kell a mért ST értéknek a megadott határértéken kívülre esnie ahhoz, hogy a rendszer riasszon.	• 15, 30, 45, 60 75, 90, 105, 120 másodperc	60 másodperc
ST Mérési pont	Megadja, hogy az ST mérési pont a QRS-komplexus után 60 vagy 80 msec-re essen-e.	• 60 ms • 80 ms	80 ms
Kattintson az Elfogad gombra a változtatások mentéséhez, vagy a Visszavon gombra az előző beállítások megtartásához.			

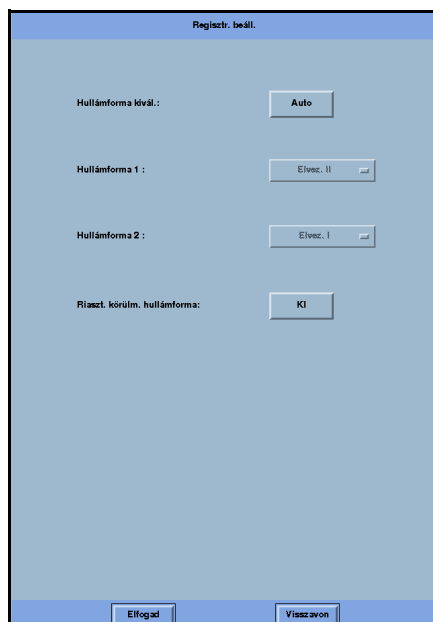
A regisztrálás beállító ablaka



Ha ezt az ablakot jelszóval lehet megnyitni, akkor lásd a 3-2 oldal oldalt.

A regisztrálást beállító ablak funkciói

A **Regisztr. beáll.** ablakban azokat a telemetriától függő regisztrálási jellemzőket lehet beállítani, amelyek aMULTIVIEW WORKSTATION regisztrálási beállításaitól függetlenek.

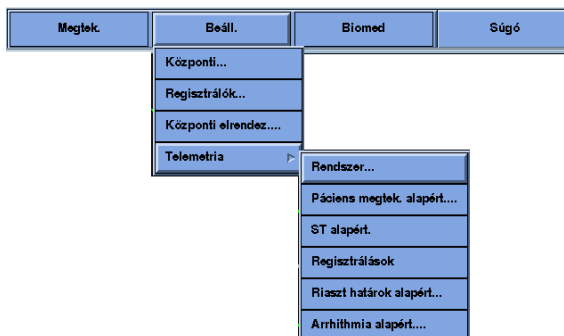




Regisztrálást beállító ablak, kiválasztások

Kiválasztás	Ismertetés	Választható beállítások	Alapértelmezés
Görbe kiválasztás:	Ezzel a gombbal lehet beállítani, hogy a regisztrálásra kerülő görbe kiválasztása automatikus vagy kézzel történik.	<ul style="list-style-type: none">• Auto• Kézi	Auto
Görbe 1:	Az R 50 regisztráló számára az elsődleges (1.) görbe kijelölése.	<ul style="list-style-type: none">• I, II, III, aVF, aVL, aVR, V	II
Görbe 2:	Az R 50 regisztráló számára a második (2.) görbe kijelölése.		V
Riaszt. állapot görbéje:	Beállítja, hogy a regisztrátumon az esemény előtti adatok is szerepeljenek, vagy sem. Megjegyzés: Ki beállításban a regisztrátumon csak valós idejű adatok szerepelnek.	<ul style="list-style-type: none">• Be• Ki	Be
Kattintson az Elfogad gombra a beállítások mentéséhez vagy a Visszavon gombra az előző beállítások megtartásához.			

A riasztási határértékek alapértékeinek ablaka



Ebben az ablakban lehet a rendszerre általánosan érvényes telemetriás riasztási határértékeket megadni. A Fő képernyő **Beállítás - Riasztási határértékek** ablak hasonlít a **AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE** képernyő ablakára. Innen állíthatók be a riasztási határértékek az egyes betegekhez.

Paramétersor
Konfigurációs
módban

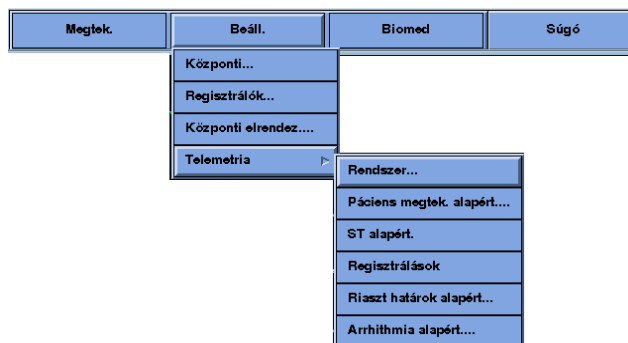
Regisztr. fejléc azt jelenti, hogy Eseményleírás funkciója van tiltva. Az Esemény leírás funkcióval ezen oszlop fejléce Riaszt./archiv. és a választási lehetőségek Tárol, Reg., Reg./Tárol és 'KI'.



Paraméterhez alapérték rendelése

1. Kattintson arra az oszlopra, amelyet be akar állítani. Ez bekapcsolja erre az oszlopra a konfigurációs üzemmódot, és így lehetővé válik az ott szereplő értékek módosítása.
2. Kattintson a nyílombokra vagy kapcsológombokra, hogy a cellában a kívánt érték legyen a képernyőn látható.
3. Kattintson az **OK** gombra.
4. Az 1. ... 3. lépésekben állítsa be a többi paramétert is.

Az aritmia-monitorozás alapértékeinek ablaka



Ebben az ablakban lehet a rendszerre általánosan érvényes aritmia-események kategóriáinak alapértékeit megadni. A Fő képernyő **Beállítás - Aritmia** ablak hasonlít a **AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE** képernyő **Beállítás - Aritmia** ablakára. Innen állíthatók be a riasztási határértékek az *egyes* betegekhez. (8-4 oldal).

Eseménysor
*Konfigurációs
módban*

Beállítja az
aritmia
monitorozás
i módot

Esemény	Riaszt Fokozat	Árny	Száml.	Riaszt. archiv.
ASY	LT			REGTÁROL
VF	LT			REGTÁROL
VT	LT	≥ 120	≥ 10	REQ.
ARTF	🟡			KI
RUN	SER	≥ 120	3-9	KI
AIVR	OK	ADV ≤ 110	≥ 3	KI
CPT	ADV			KI
BGM	ADV			KI
TACH	🟡	≥ 130	≥ 8	KI
BRDY	🟡	≤ 50	≥ 3	KI
PAUS	🟡	2.5s		KI
SVT	SER	≥ 150	≥ 3	REQ.

Arrhithmia: 📁 KI 📁 Alap 📁 Telj.

Riaszt. hat....

Ha az Esemény leírás opció aktív, akkor a fejléc Riaszt./archiv. és a következő beállításokat tartalmazza: TÁROL, REG., 'REG./TÁROL' és 'KI'. A Regisztrál oszlopfejléc akkor jelenik meg, ha az Esemény leírás funkció le van tiltva.

Megnyitja a riasztási határérték ek beállító képernyőjét

Az aritmia-monitorozási mód beállítása

Kiválasztás	Elérhető paraméterek
Teljes	ASY, VF, VT, ARTE, RUN, AIVR, CPT, BGM, PAUS, TACH, BRDY, SVT
Alap (alapbeállítás)	ASY, VF, ARTE, VT
Ki	

- Az aritmia-monitorozási mód beállításához kattintson a megfelelő beállító gombra.

Alapértékek rendelése az aritmia-eseményekhez

1. Kattintson arra a sorra, amelyet be akar állítani. Ez bekapcsolja erre az sorra a konfigurációs üzemmódot.
2. Kattintson a nyílombokra, hogy a cellában a kívánt érték legyen a képernyőn látható.
3. Kattintson az **OK** gombra.
4. Az 1. ... 3. lépésekben állítsa be a többi eseményt is.
5. Kattintson az **Elfogad** gombra a beállítások mentéséhez vagy a **Visszavon** gombra az előző beállítások megtartásához.

5 Fő képernyő

Áttekintés	5-2
A fő képernyő elrendezése	5-2
Osztott és teljes fő képernyő.....	5-2
A fő képernyő elrendezésének megtekintése, illetve módosítása	5-3
A fő képernyő beállítása	5-4
Menüsor	5-4
A görbék területe.....	5-5
A görbék kimerevítése.....	5-7
A paraméterek területe	5-7
A megjegyzések területe	5-9
Az állapotjelzések területe	5-9
Kézi konfigurációs üzemmód.....	5-10
A fő képernyő állapotjelző üzenetei.....	5-11

Áttekintés

A MULTIVIEW WORKSTATION fő képernyője különböző elrendezésekre konfigurálható (egy képernyőn rendszerint 2...8 beteg adatai láthatók). A 9...16 beteg adatainak megjelenítésére szolgáló kiegészítés esetén *egyetlen* képernyőre 16 beteg adatai férnek el. Két használata esetén a monitorozott adatok *két* képernyőre elosztva jelennek meg, és képernyőnként max. 8 beteg adatai helyezhetők el.

A fő képernyő elrendezése

A MULTIVIEW WORKSTATION az aktuális fő képernyő valamely ablakához rendelt betegek monitorozási adatai jeleníthetők meg.. A fő képernyő elrendezése megváltoztatható a **Beállítás - Központi elrendezés** ablakban (lásd 3-7 oldal).

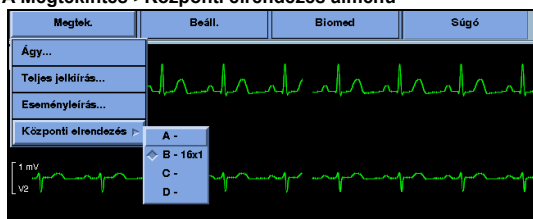
Osztott és teljes fő képernyő

A fő képernyő elrendezése	Osztott képernyő	Teljes képernyő	Kijelzett görbe- adatok tartama (kb.)	A MEGJEGYZÉSI FUNKCIÓ engedélyeze tt (5-9 oldal)
4 x 2		Igen	8 - 10 mp	Igen
4 x 2		Igen	8 - 10 mp	Igen
1 x 8		Igen	8 - 10 mp	Igen
4 x 4	Igen		4 mp	Nem
8 x 2	Igen		4 mp	Nem
1 x 16	Igen		4 mp	Nem
Megjegyzés: Engedélyezett MEGJEGYZÉSI funkció esetén a kijelzett görbe kb. 8 másodperces monitorozás adatait mutatja. Ha a MEGJEGYZÉS le van tiltva, akkor a kijelzett görbe tartama kb. 10 másodperc.				

A fő képernyő elrendezésének megtekintése, illetve módosítása

1. Kattintson a **Megtekintés** gombra a fő képernyő menüsorában.
2. A legördülő menüből válassza ki az **Központi elrendezés** menüpontot. Ekkor megjelenik egy almenü az elérhető főképernyő-elrendezési lehetőségekkel.

A Megtekintés >Központi elrendezés almenü



3. Kattintással válassza ki a kívánt elrendezést. Ekkor előugrik az alábbi ablak.
4. Ha az új beállítást akarja használni, akkor kattintson az ablak Igen gombjára. Ha mégis meg akarja tartani a korábbi elrendezést, akkor kattintson az ablak Nem gombjára.

A fő képernyő beállítása

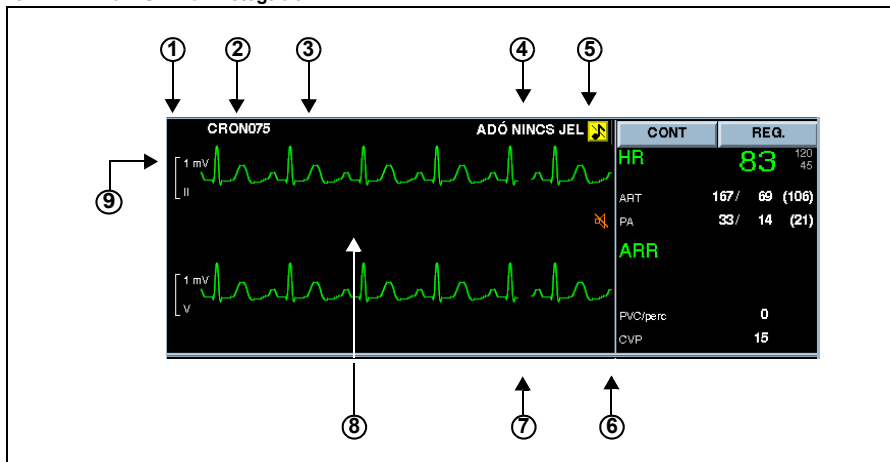
Menüsor

Kiválasztás		Funkció		
Megtek.	Beáll.	Biomed	Súgó	Riasztás némítás
MEGTEKINTÉS		<ul style="list-style-type: none">• Teljes jelkijelzés és az eseményleíró alkalmazások megnyitása		
BEÁLLÍTÁS		<ul style="list-style-type: none">• A MULTIVIEW WORKSTATION monitorozás beállítása• A fő képernyő elrendezésének beállítása (lásd 3-7 oldal)• a telemetria beállítási menüinek megnyitása (lásd 4 fejezet)		
BIOMED		<ul style="list-style-type: none">• Az adatátviteli hálózatra csatlakozó eszközök állapotának ellenőrzése• A MULTIVIEW WORKSTATION és a telemetriás vevők konfigurálása.• Funkciók tiltásának feloldása• A rendszerkonzol megnyitása.		
SÚGÓ		<ul style="list-style-type: none">• Az on-line súgó megnyitása (lásd 1 fejezet)		
RIASZTÁS ELNÉMÍTÁSA		<ul style="list-style-type: none">• A MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál az aktív riasztások elnémítása 1 percre.		

A görbék területe










A beállított fő képernyő-elrendezéstől függően a betegek ablakaiban max. 4 görbe helyezhető el.

MULTIVIEW WORKSTATION Betegablak



1	Kézi konfigurációs üzemmód, telemetria vagy vezeték nélküli monitor ikonja	6	MIB lélegeztetőgép riasztási ikonjának helye
2	Az ágy címkéje	7	A lélegeztetőgép riasztási üzeneteinek fenntartott hely.
3	A beteg neve	8	A Görbék állnak vagy a beteg tartózkodási helyét jelző képernyőüzenet helye.
4	Ágymelletti monitor riasztása, kijelzés vagy állapotjelző üzenet.	9	Az elvezetés címkéje és skála.
5	Az ágymelletti monitoroktól érkező ikonok.		

Ikonok

Ikon	Az ikon helye	Ismertetés
Ágymelletti elnémítás 	<p>A görbék területének jobb felső sarka</p> <p>Megjegyzés: Az ikon csak akkor jelenik meg, ha az <i>ágymelletti riasztás elnémítása</i> az ágymelletti monitorral őrzött betegekre engedélyezett (lásd lásd 3-4 oldal) vagy a <i>táv-elnémítás</i> a telemetriásan monitorozott betegekre engedélyezett (lásd lásd 4-4 oldal)</p>	<p>Akkor jelenik meg, ha a betegnél nem nyugtázott riasztás, vagy reteszelt riasztásjelzés van (azaz olyan riasztás, amely már nem érvényes, de még nem nyugtázták).</p> <p>Az ikonra kattintva 1 percre el lehet némítani az aktív riasztást vagy a reteszelt riasztásjelzést (telemetriásan monitorozott beteg riasztása a központban, míg az ágymelletti monitorral őrzött beteg riasztása az ágymelletti monitornál és a központban nyugtázható).</p>
 Összes riasztás ki	A paraméterérték mellett.	A riasztási határértékek helyén jelenik meg, ha a paraméterre történő riasztás le van tiltva.
Riaszt. hangerő nulla MIB riasztási hangjelzés ki 	<p>A beteg ablakának felső görbétől jobbra fenn sárga színnel</p> <p>A beteg ablakának felső görbétől jobbra lenn narancs színnel</p>	<p>Akkor jelenik meg, ha az ágymelletti monitornál a riasztási hangjelzés le van tiltva.</p> <p>A MIB riasztási hangjelzés ikonra kattintva jelenik meg</p>
 MIB riasztási hangjelzés be	A beteg ablakának felső görbétől jobbra lenn.	A fő képernyőn a beteg ablakának felső görbénél akkor jelenik meg, ha az MIB riasztási hangjelzés engedélyezett.
 Telemetria	Az ágy címkéjétől balra.	Jelzi, hogy a beteg telemetriásan monitorozott.
 Kézi konfigurációs üzemmó	Az ágy címkéjétől balra.	Jelzi, hogy az ágymelletti monitorral őrzött betegre a görbék konfigurálása engedélyezett.
 Vezeték nélküli ágy	Az ágy címkéjétől balra.	Jelzi, hogy a beteget vezeték nélküli monitorral őrzik.
 Beteg helyzetjelző adója - alacsony tápfesz.	A beteg tartózkodási helyének jelzésétől balra.	A beteg tartózkodási helyének jelzése előtt jelenik meg, ha a helymeghatározó egységben telepet ki kell cserélni.
 Kiválasztott esemény	Az eseményeket mutató képernyő jobb felső sarka.	Ha ki van jelölve, akkor a műszakjelentésbe bekerül az esemény.

Markerek

A **pacemaker impulzusok** minden elvezetés jelen kékek

A **légzést jelző tüskék** az érzékelés pontjából mindkét irányban 1 cm-re túlnyúló fehér vonalak.

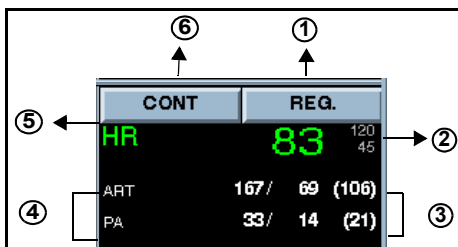
A görbék kimerevítése

A beteg görbéinek futása a görbék területére kattintva leállítható. Ha a Fő képernyőn állítja meg a görbét, akkor az **AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE** képernyőn a görbék tovább futnak.

A görbék futásának újraindításához kattintson ismét a görbék területére. Ekkor törlődnek a korábbi görbék és kezdenek megjelenni az aktuális adatok.

A paraméterek területe

A görbétől jobbra található paraméterterület több paramétermezőből állhat.



1	Időzített regisztrátum indítása	4	A másodlagos paraméterek címkéi
2	Áthúzott harang kikapcsolt riasztás esetén; a riasztási határértékek, ha a riasztás be van kapcsolva	5	Az elsődleges paraméter címkéje
3	A másodlagos paraméterek értékei	6	Folyamatos regisztrálás indítása

Elsődleges és másodlagos paraméterek

A MULTIVIEW WORKSTATION az elsődleges és a másodlagos paramétereket egyaránt kijelzi. Az elsődleges paraméter görbéje megjelenik a görbék területén, a másodlagos paramétereké nem. Az egy beteg esetén a megjeleníthető elsődleges és másodlagos paraméterek száma a kiválasztott Fő képernyő-elrendezéstől függ.

Elrendezés	Elsődleges	Másodlagos
1 x 16	Egy	max. kettő
1 x 8		
8 x 2	Kettő	max. négy
4 x 2		
4 x 4	Négy	max. nyolc
4 x 2		

A paraméterek elhelyezése - ágymelletti monitorok

Az ágymelletti monitorok határozzák meg, hogy a MULTIVIEW WORKSTATIONmunkaállomás paraméterterületén hány paraméter helyezkedjen el.

Az **SC7000/SC8000/SC9000(XL)/Delta/DeltaXL/Kappa készülékek paraméterei** csökkenő sorrendben vannak elrendezve. Az ágymelletti monitor felső (első) görbéje, illetve paramétere lesz az *elsődleges paraméter*/görbe a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál is.

Az **SC5000/SC6000/SC6002XL/SC6802XL/Gamma/GammaXL sorozatú monitorok paraméterei hozzárendelésénél** a felső görbe, illetve a megfelelő paraméter lesz az elsődleges görbe/paraméter a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál. A második hullámforma és a hozzárendelt paraméter a következő *Elsődleges/Másodlagos* mezőbe kerül. A maradék paraméterek fentről lefelé és jobbról balra haladva rendelődnek hozzá.

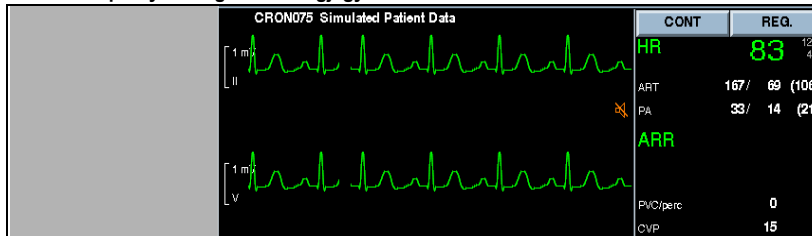
A paraméterek elhelyezése - telemetria-csatornák

A betegadatok megtekintési képernyőjén a kijelzésre kijelölt görbe határozza meg a paraméterek kijelzési sorrendjét és a Fő képernyőn a görbéket..

A megjegyzések területe

Ha a **MEGJEGYZÉSI** funkció engedélyezett, akkor mindegyik betegablak előtt megjelenik a megjegyzések területe. Ez a lehetőség csak bizonyos elrendezések esetén áll fenn (lásd 5-2 oldal).

A Fő képernyő betegablaka megjegyzésekkel



A megjegyzéseket csak helyileg tárolja a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás, az ágymelletti monitor nem. A megjegyzések területének mérete a görbeterületre elhelyezett görbék számától függ. A megjegyzési területbe legfeljebb 300 karakter írható be.

Az állapotjelzések területe

Az állapotjelzések területe a képernyő alján húzódik végig.

Riasztási és állapotjelző	Gazdagép	Elrendezés	Idő&
Üzenetek	Címke	Név	Dátum

Kézi konfigurációs üzemmód

E funkcióval különböző görbék (nem paraméterek) választhatók a Fő képernyőn, ágymelletti monitorral őrzött betegek esetén. A kézi konfigurációs üzemmód telemetriás betegek esetén nem működik.



MEGJEGYZÉS: A kézi konfigurációs üzemmódban a csatornák görbe kijelzési beállításai akkor is érvényben maradnak, ha a beteget elbocsátották és új beteget rendeltek a csatornához. Új beteg esetén kézi konfigurációs üzemmódban ismét meg lehet változtatni a kijelzett görbét, vagy kapcsoljon automatikus üzemmódra.

1. Az egérrel vigye a kurzort a beteg görbéje fölé.
2. A *jobb* egérgombbal nyissa meg a kézi konfigurációs üzemmód ablakát.
3. Kattintson a megfelelő csatorna melletti gombra. Ekkor megjelenik a választható paraméterek listája.
4. Válassza ki a megjeleníteni kívánt paramétert.
5. A többi csatornára is végezze el a 3. és 4. lépéseket.

A fő képernyő állapotjelző üzenetei

Menütől függő állapotjelző üzenetek			
Állapotjelző üzenet	Hangjelzés	Ismertetés	Művelet
<i>Nincs kijelölt ágy</i>	Figyelmeztető	A fő képernyőn a kiválasztott paraméterterülethez nem lett ágy rendelve Fő képernyő.	Válasszon megfelelő paraméterterületet, vagy rendeljen ágyat a mezőhöz.
<i>Naplómásolás elkezdése</i>	Nincs	A naplók másolása elkezdődött.	Várja meg a folyamat végét.
<i>Naplómás. - a lemez formázása</i>	Nincs	Lemezformázás folyik.	
<i>Naplómásolás hibás</i>	Tanácsadó	A naplókat nem lehet másolni.	Ismét próbálja meg a naplók másolását (lásd 18-12 oldal).
<i>Beteg nem találh. a HIS/ CIS-ban</i>	Nincs	A betegnek nincs érvényes HIS/CIS adata.	Ellenőrizze, hogy megfelelő beteget választott-e.
<i>Túl sok ágy a monitorozó egységben</i>	Nincs	A monitorozó rendszerhez 32-nél több ágyat próbált meg hozzáadni.	Beteg törléséig nem lehet a monitorozó rendszerhez újabb beteget hozzáadni (max. 32 beteg monitorozható).
<i>Param. (YYY) nem található</i>	Nincs	A kijelölt paramétert nem méri a rendszer.	Ellenőrizze, hogy a szükséges egység (modul, készülék) csatlakozása jó-e.



6 A betegablak beállítása - Az ágyak áttekintési képernyője

Az ágyak áttekintési képernyőjének általános beállítása ..	6-3
A betegek Ágymegtekintési képernyő képernyőjének megnyitása.....	6-4
Ágymegtekintési képernyő A képernyő elrendezése.....	6-5
Görbék hozzárendelése.....	6-5
Ágymegtekintési képernyő Menüsor	6-5
Ágymegtekintési képernyő Almenü-kiválasztások.....	6-6
Információs terület.....	6-7
A görbék területe.....	6-8
A beteg tartózkodási helyének kijelzése.....	6-8
A monitor készenléti módba állítása	6-8
Paraméterterület az Ágymegtekintési képernyőben	6-10
A paraméterterület színei és tartalma	6-11
Az Ágymegtekintési képernyő képernyőjének üzemmódjai.....	6-12
A kijelzési üzemmód kiválasztása	6-12
Az ágyadatok áttekintési képernyői.....	6-14
Riasztási határértékek és aritmia-monitorozás beállítása	6-14
Riasztási határértékek konfigurálása	6-14
Aritmia-monitorozás beállítása.....	6-14
ST pontok beállítása.....	6-15
Telemetria beállítási képernyők	6-15
A telemetria beállító képernyők megnyitása	6-15
A betegek megtekintését beállító ablak	6-16
A betegadatok megtekintési képernyőjét beállító ablak	6-18
INFINITY TRUST 12-elvezetéses monitorozási opció	6-20
A TRUST REFERENCIA-EKG HASZNÁLATA	6-21

A betegadatok megtekintésének beállító	
ablaka - Mellkasi elvezetés kiválasztása	6-22
Az adókészülék beállítása	6-22
ST	6-22

Az ágyak áttekintési képernyőjének általános beállítása

Az ágymelletti monitorral őrzött betegek beállításai akkor konfigurálhatók MULTIVIEW WORKSTATION illetve az ágymelletti monitor beállításai akkor bírálhatók felül, ha az ágymelletti monitor beállítása megfelelő, és az MULTIVIEW WORKSTATION **Ágyvezérl. bekapcs.** funkció **be** van kapcsolva (3-4 oldal).



MEGJEGYZÉS: Az ágymelletti monitor konfigurálását részletesen lásd a monitorhoz mellékelt dokumentációban.

A rendelkezésre álló MULTIVIEW WORKSTATION funkciók attól függenek, hogy a beteg a MULTIVIEW WORKSTATION monitorozó egységen *kívül* vagy *belül* helyezkedik el.

Funkció	A monitorozó egységen BELÜL	A monitorozó egységen KÍVÜL
EKG újratanulása	Igen	
Időzített regisztrátum kérése	Igen	
Riasztás elnémítása	Igen	
A riasztási határértékek beállítása	Igen	
Aritmia-események beállítása	Igen	
Beteg felvétele	Igen	
A beteg demográfiai adatainak módosítása	Igen	
ST-mérések és a mérési pontok beállítása	Igen	
VENTCENTRAL megtekintési üzemmód	Igen	Igen
Ágymegtekintési képernyő Az ágyak megtekintési képernyőjéről nyomtatáskérés	Igen	Igen
Ágymegtekintési képernyő EKG regisztrátum nyomtatáskérése	Igen	Igen
Görbék leállítása	Igen	Igen
Grafikus és táblázatos trendek megtekintése	Igen	Igen
A riasztási határértékek megtekintése	Igen	Igen
Aritmia-események beállításának megtekintése	Igen	Igen
A beteg demográfiai adatainak megtekintése	Igen	Igen
Teljes jelkijelzés és eseményleírás áttekintése (kliens engedélyezése esetén)	Igen	Igen
Jelentés kérése	Igen	Igen
Betegkereső adókészülék hozzárendelése a beteghez (az opció engedélyezése esetén)	Igen	Igen

A betegek Ágymegtekintési képernyő képernyőjének megnyitása

A főképernyőn megjelenített beteg megtekintése

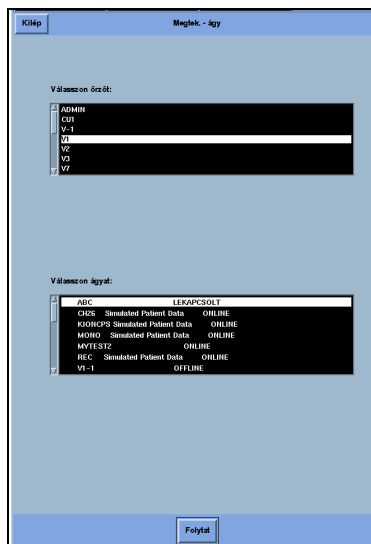
- Kattintson a beteg paraméterterületére a Fő képernyő beteg-ablakban.

A fő képernyőn nem látható beteg adatainak megtekintése

1. Kattintson a **Megtekintés** menüpontra a Fő képernyőn.

2. Kattintson az **Ágy...** menüpontra.
Ekkor egy két listát tartalmazó ablak nyílik meg.

3. A listából válassza ki az egyik osztályt
(**Válasszon gondozóegységet**):
Ekkor megjelenik az adott osztály betegeinek listája
Válasszon ágyat mezőben.



4. A teljes listát, adott esetben, a görgetősávok segítségével lehet megnézni. Kattintson a megfelelő betegre.
5. Kattintson a **Folytat** gombra.

Ágymegtekintési képernyő A képernyő elrendezése

Görbék hozzárendelése

Ágymelletti monitorral őrzött betegek

MULTIVIEW WORKSTATION Ágymegtekintési képernyő megjelenítheti az ágymelletti monitor főképernyőinek elrendezését.

Telemetriásan monitorozott betegek

Minden elérhető Ágymegtekintési képernyő görbe-csatornához paraméterek és görbék rendelhetők. A megjelenített görbék elérhetősége az adott csatornához rendelt adókészülék EKG-konfigurációs módjától (3-, 5- vagy 6-vezetékes) függ.


Ágymegtekintési képernyő Menüsor

Áttekint	Beáll.	ADT	Súgó	Főképernyő	Riasztás némitás
----------	--------	-----	------	------------	------------------

Kiválasztás	Funkció
Áttekintés	• A lélegeztetőgép beállítási ablak megnyitása (16 fejezet)
Beállítás	<ul style="list-style-type: none"> • Az aritmia beállítási menü megnyitása (8 fejezet) • A riasztási határértékek beállítására szolgáló menü megnyitása (11 fejezet) • A telemetria beállítására szolgáló menük megnyitása (6-15 oldal) a telemetria opcióval • VentCentral funkciók (16 fejezet) a VENTCENTRAL opcióval
FELV	<ul style="list-style-type: none"> • Beteg felvétele, elbocsátása és adatainak átvitele (7 fejezet) • A beteg demográfiai adatainak szerkesztése (7 fejezet) • A beteghez helymeghatározó adókészülék hozzárendelése (17 fejezet)
Fő képernyő	• a Fő képernyő megnyitása (fejezet)
Súgó	• A Súgó megnyitása
Riasztás elnémitása	• 1 percre az össze aktív riasztás elnémitása

Ágymegtekintési képernyő Almenü-kiválasztások

Újratatul	Regisztrál	Nyomtat	Ágy némítás 
Megtek.	Összes riasztás ki	Készenlét	Eseménymentés

Ágymelletti	Telemetria	Ismertetés/Kiválasztás
Újratatul		<ul style="list-style-type: none"> Újratatul... EKG aritmiaelemzéshez és ST-mérésekhez EKG görbe újratatolásának indítása. Újratatul... RESP a légzés érzékelési küszöbértékének meghatározásához újratatolás indítása (csak ágymelletti monitorral őrzött betegek esetén).
Regisztrál		Időzített regisztrátum készítésének indítása.
Nyomtat		Megjegyzés: Ha a Nyomtat gomb szürke, akkor nincs nyomtató konfigurálva.
Ágymelletti elnémítás 		Az ágymelletti monitorral őrzött betegek valamennyi riasztását elnémítja 1 percre az ágymelletti monitornál és a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál
Megtekintés		<ul style="list-style-type: none"> Ágymegtekintési képernyő (6-12 oldal) Összes elv. - az ágymelletti monitorral vagy telemetriásan őrzött beteg valamennyi rendelkezésre álló elvezetését. (6-13 oldal) <p>Megjegyzés: Az Az Összes elv. képernyőn a Cabrera elvezetési rendszer jelei is megjeleníthetők (10-6 oldal).</p> <ul style="list-style-type: none"> Lélegeztető- (a VENTCENTRAL opcióval, 16-6 oldal)
	Összes riasztás ki	Előre beállított ideig elnyomja a további riasztásokat.
	Készenlét	Megszakítja a beteg telemetriás monitorozását. A képernyőn Készenlét felirat jelenik meg. Helyi beteg esetén készenléti módban meg lehet változtatni a beteg beállításait.
	Eseménymentés és	Lehetővé teszi egy 18-másodperces görberészlet kézi tárolását.

Információs terület

Az információs terület közvetlenül a felső görbe felett található.

Üzenet típusa	A megjelenítés színe	Ismertetés
Feliratok		
¹ KÓD (csak SC7000/SC8000/SC9000(XL)/Delta/DeltaXL/Kappa/ esetén)	Fekete szöveg piros háttéren	Megnyomták az ágymelletti monitor KÓD gombját.
ÖSSZES RIASZTÁS KI (csak SC7000/SC 9000(XL)/Delta/DeltaXL és telemetria esetén)	Fekete szöveg sárga háttéren	A kiválasztott beteg riasztásai ki vannak kapcsolva.
^{2, 3} HR RIASZTÁSOK KI		A szívfrekvencia-riasztás ki van kapcsolva.
ÁGY LEVÁLASZTVA	Fekete szöveg fehér háttéren	Megszakadt a kapcsolat az ágymelletti monitorral.
KÉSZENLÉT		A betegőrző monitor készenléti módban üzemel.
ELBOCSÁTÁS		A beteget elbocsátották az ágymelletti monitorból.
(yyy) Tart. kívül (KICSI)		Akkor jelenik meg, ha a paraméter értéke a mérési tartomány alá csökkent.
(yyy) Tart. kívül (NAGY)		Akkor jelenik meg, ha a paraméter értéke a mérési tartomány fölé nőtt.
Helyi üzenetek		
Paramétertől függő üzenetek	Fekete szöveg fehér háttéren	Részletesen lásd a 8, 9, 10 és 16 fejezetben.
SZEMÉLYZET RIASZTVA		Megnyomták az adókészülék személyzeti / nővérhívó gombját.
ADÓKÉSZÜLÉK - HIBA		Műszaki hiba.
NINCS ADÓJEL		Az adókészüléktől nem érkezik jel
Riasztási üzenetek	A riasztás komolyságának megfelelő színű	Lásd a paramétereket ismertető fejezetekben.
MIB riasztási üzenetek	Narancs	lásd 16 fejezet.
¹ Ha az ágymelletti monitor KÓD gombját riasztás közben nyomják meg, akkor a KÓD felirat a riasztási üzenet helyén jelenik meg. ² Ha a felirat kijelzése közben riasztási állapot áll elő, akkor a KÓD felirat helyén jelenik meg a riasztási üzenet. ³ Ez a felirat akkor jelenik meg, ha a képernyőn nincs helyi információ.		

A görbék területe

Ágymegtekintési képernyő Az ágyak megtekintési képernyőjén megjelenő görbék hossza kb. 4 másodperc. Telemetriásan és ágymelletti monitorral őrzött betegek esetén a görbék színét lásd a 6-14 oldalon.

A beteg tartózkodási helyének kijelzése



MEGJEGYZÉS: A beteg tartózkodási helyét csak akkor lehet a képernyőn kijelezni, ha ez a funkció be van kapcsolva (18-22 oldal) és a beteghez helymeghatározó adókészülék van rendelve (17-3 oldal).

A beteg tartózkodási helyének megjelenítéséről információk a 17-3 oldal oldalakon olvashatók.

A monitor készenléti módba állítása

Ágymelletti monitorral őrzött betegek

Az *ágymelletti* beteg-monitorozást az ágymelletti monitornál kell készenléti állapotba állítani.

Telemetriásan monitorozott betegek



MEGJEGYZÉS: Ugyanazon monitorozó rendszerbe tartozó, de másik MULTIVIEW WORKSTATION munkaaállomáshoz rendelt telemetriásan monitorozott beteg figyelését is *készenléti*be lehet állítani, ha mindkét készüléknél engedélyezett a távirányítás (lásd 4-3 oldal).

1. Nyissa meg a telemetriásan monitorozott beteg Ágymegtekintési képernyő ablakát.
2. Kattintson a **Készenléti** gombra. Ez a gomb mindaddig marad kiválasztva, amíg a készenléti üzemmódot ki nem kapcsolják.


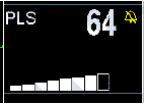


MEGJEGYZÉS: A készenléti módot a Készenlét gombra történő kattintással lehet kikapcsolni és ezzel normál monitorozásra visszatérni. Ekkor a monitor feldolgozza a korábban észlelt riasztásokat, és mint újakat jelzi ki.

A készenléti üzemmód hatása

- A görbék továbbra is látszanak, ha vannak.
- A fő képernyőn nem jelennek meg a paraméterek, habár a címkék nem tűnnek el a képernyőről.
- A Fő képernyő Készenlét felirat jelenik meg a felső görbeterület közepén. Az Ágymegtekintési képernyő ablakban ez a felirat az információs területtől jobbra (a felső görbe fölött) látható.
- A regisztrálás leáll és a regisztrálási funkciók nem működnek.
- Az aktív és öntartó riasztások kikapcsolódnak.
- Az Eseménymentés, Ágy (riaszt.) elnémítása és az Összes riasztás ki gombok kiszürkülnek.
- Készenléti üzem alatt adatok hiányoznak a trendekből.

Paraméterterület az Ágymegtekintési képernyőben

Információ típusa	Ágymelletti monitorral őrzött beteg	Telemetriásan monitorozott betegek
Paraméterértékek	HR, ARR, PVC/min, ST, SpO ₂ és PULZ	
Riasztási határértékek	Csak akkor jelenik meg, ha az ágymelletti monitornál is rendelkezésre áll.	Mindig megjelenik.
	A riasztások letiltásakor áthúzott harang szimbólum.	
Villogó zöld szív szimbólum	Mindig megjelenik.	Csak helyi beteg őrzésekor jelenik meg, ha a funkció a rendszer-beállításoknál be van kapcsolva (lásd 4-3 oldal)
	Az SpO ₂ -jel erősségét jelző oszlop csak akkor jelenik meg, ha az SpO ₂ monitorozás be van kapcsolva és érvényes jel érkezik.	
+++	A mért értékek túllépik a mérési tartományt.	
---	A mért értékek nem érik el a mérési tartományt.	

A paraméterterület színei és tartalma

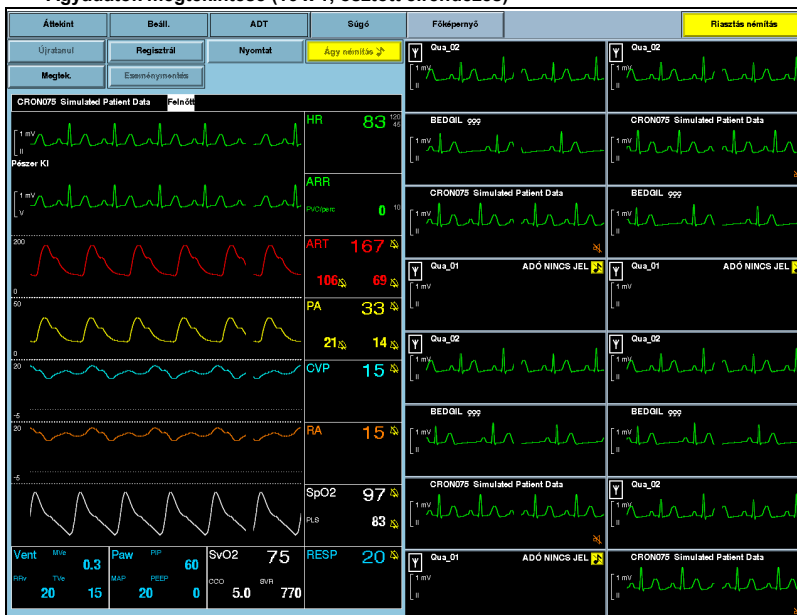
Ágymelletti		Telemetry		
Paramétercímke, mértékegység	Szín	Paramétercímke, mértékegység	A paraméter színe	A görbe színe
HR	Az ágymelletti monitornál a görbéhez rendelt színnel egyezik meg.	HR	Zöld	
ARR, VES/perc		ARR, VES/perc	Zöld	
STx		STx	Zöld	
SpO ₂ és PULZ		SpO ₂ és PULZ	Fehér	Kék
Lélegeztetőgép	Kék			
Riasztási határértékek	Szín	Riasztási határértékek	Szín	
HR	Szürke (feltéve, hogy a határértékek megjelennek az ágymelletti monitornál)	HR	Szürke	
ARR, VES/perc		ARR, VES/perc		
STx		STx		
SpO ₂ és PULZ		SpO ₂ és PULZ		
Szimbólum	Szín	Szimbólum	Szín	
Nincsenek szimbólumok		Villogó szív	Zöld	
		SpO ₂ jelminőségoszlop	fehér	

Az Ágymegtekintési képernyő képernyőjének üzemmódjai

A kijelzési üzemmód kiválasztása

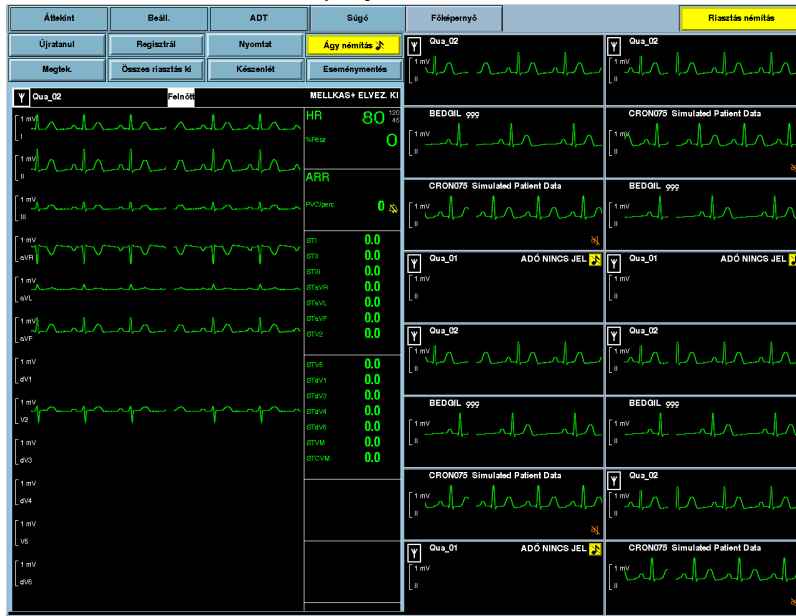
1. Kattintson a fő képernyő paraméterterületére. Ekkor az utoljára használt Ágymegtekintési képernyő kijelzési mód aktiválódik.
2. Kattintson a **Megtekintés** gombra.
3. Kattintson az Ágyadatok, az Összes elv. vagy a Lélegeztető menüpontra.

Ágyadatok megtekintése (16 x 1, osztott elrendezés)



A betegablak beállítása - Az ágyak áttekintési

Az összes elvezetést mutató képernyő



Az ágyadatok áttekintési képernyői

Funkció	Az ágyak áttekintési képernyőjéről. . .
Trendek megnyitása	1. Kattintson a Nyomtat gombra az ablak menüsorában. 2. Kattintson a Trendgörbék... vagy a Trendtáblázat... gombra. (Lásd a 13. fejezetet: Trendek)
Az események részleteinek megtekintése	1. Kattintson a Nyomtat gombra az ablak menüsorában. 2. Kattintson a Teljes jelkijelzés... vagy az Eseményleírás... gombra (részletesen lásd a 14. fejezetben és a 15. fejezetben).
A lélegeztetési beállítások megtekintése	1. Kattintson a Nyomtat gombra az ablak menüsorában. 2. Kattintson a Léleg. beállítások áttekint.... gombra (részletesen lásd a 16. fejezetben).

Riasztási határértékek és aritmia-monitorozás beállítása

Ágymelletti monitorral őrzött betegek

Ágymelletti monitorral őrzött betegek esetén a riasztási határértékek és az aritmia-monitorozás beállítási táblázatai megegyeznek a megfelelő ágymelletti monitor táblázataival.

Telemetriásan monitorozott betegek

A telemetriásan, illetve az ágymelletti monitorral monitorozott betegek riasztásainak beállítása hasonló, kivéve, hogy a telemetriásan monitorozott betegnél megjelenik a SpO₂, a PULZ és az ST paraméter is.

Riasztási határértékek konfigurálása

A riasztási határértékek beállítását lásd 11 fejezet.

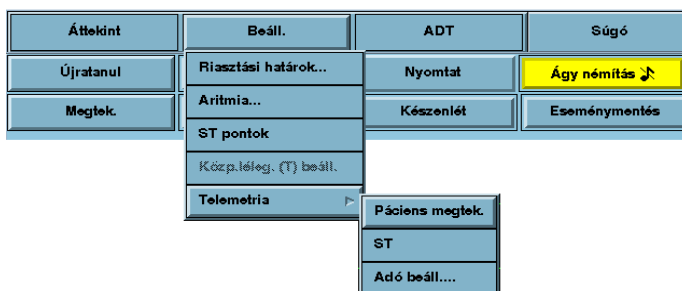
Aritmia-monitorozás beállítása

Lásd a 8 fejezet, Aritmia-monitorozás *fejezetet* a beállítási információkról.

ST pontok beállítása

Telemetriás betegeknél az ST mérési pontok beállításnak részletes információit lásd a 10-3 oldal, *ST újratanulása* oldalon. Az ágymelletti monitor konfigurálását részletesen lásd a monitorhoz mellékelt dokumentációban.

Telemetria beállítási képernyők



A telemetria beállító képernyők megnyitása

1. Válassza a **Telemetria** menüpontot az Ágy megtekintési képernyő **Beállítás** menüjében.
2. Válassza a **Beteg megtek.**, az **ST**, illetve az **Adó beáll.** pontot az almenüből.

A betegek megtekintését beállító ablak

Beteg megtek. beáll. ablak menüpontjai függenek az adókészülék beállításaitól (2-6 oldal).

Beteg megtek. beáll. ablak 5-vezetékes monitorozás esetén

Kilép

Páciens megtek. beáll.

Csatorna	Paraméter	Hullámforma	Gain/skála
1	HR	Elvez. II	1 mV
2	ARR	Elvez. V	1 mV
3	ST	Elvez. I	1 mV
4	ST cont.	Elvez. III	1 mV
5	Semmi	Elvez. aVR	1 mV
6	Semmi	Elvez. aVL	1 mV
7	Semmi	Elvez. aVF	1 mV

QRS feldolgozás: EK01 & EK02

Elvez. II

Elvez. V

SpO2 monitorozás: KI

Pésmérő detektálás: BE

Rendszer alapért. visszaáll.

Elfogad

Visszaon

Ez a képernyő hasonló a rendszerbeállító képernyőhöz (4-3 oldal), kivéve, hogy itt megtalálható a **Rendszer alapért.**

A betegablak beállítása - Az ágyak áttekintési

Beteg megtek. beáll. ablak INFINITY TruST telemetriás monitorozás esetén

Csatorna	Paraméter	Hullámforma	Gain/skála
1	HR	Elvez. II	1 mV
2	ARR	Elvez. V2	1 mV
3	ST	Elvez. I	1 mV
4	ST cont.	Elvez. III	1 mV
5	ST cont.	Elvez. aVR	1 mV
6	ST cont.	Elvez. aVL	1 mV
7	Semmi	Elvez. aVF	1 mV
8	Semmi	Elvez. V5	1 mV

TruST 12-elvez.: BE

TruST referencia EKG: 04-dec-2003 10:18:31

QRS feldolgozás: EKG1 & EKG2


SpO2 monitorozás: KI

Pésméter detektálás: BE

Elfogad Vissza

1	A TRUST 12-elvezetési monitorozással két szív előtti elvezetés választható ki. E beállításoknak az elvezetések való elhelyezkedését kell tükrözniük a beteg mellkasán. Megjegyzés: A szoftver tiltja szomszédos elvezetések kiválasztását.	3	Ha a TruST opció engedélyezett, akkor kiválasztható a <i>TruST 12-elvez.</i> funkció: (6-19 oldal).
2	A beteg TRUST referencia-EKG-jének dátuma és időpontja (Részletes információkért lásd 6-21 oldal.)	4	6-vezetékes monitorozásra programozott INFINITY telemetriás TruST adókészülék esetén egy nyolcadik csatorna is rendelkezésre áll.

A betegadatok megtekintési képernyőjét beállító ablak

Funkció/ Kiválasztás	Szükséges művelet/információ	Elérhető beállítások
A csatorna beállítása		
Paraméter	Kattintson a csatorna Paraméter oszlopára.	HR, ARR, ST, ST foly., Nincs SpO2 és PLS (ha az SpO2 monitorozás be van kapcsolva)
Görbe	Kattintson a csatorna Paraméter oszlopára.	<ul style="list-style-type: none"> • 3-vezetékes (II) • 5-vezetékes (I, II, III, aVR, aVL, aVF, V) • 6-vezetékes (I, II, III, aVR, aVL, aVF, V, V+) • TRuST 12-elvezetéses (I, II, III, aVR, aVL, aVF, V1, V2, V3, V4, V5, V6, dV1, dV2, dV3, dV4, dV5, dV6)
Erősítés/skála	Kattintson a megfelelő csatorna Erősítés/skála oszlopára.	0,25, 0,50, 1, 2, 4, 8 mV.
A monitorozás beállítása		
QRS feldolgozás 	<p>Az elvezetések kiválasztása az EKG és az aritmia monitorozásához.</p> <p>Figyelmeztetés: A hosszú és nagy (>0,2 mV) amplitúdójú P- és T-hullámot a rendszer QRS-komplexusként minősítheti. Ilyen esetben az alacsony szívfrekvencia pontos detektálása érdekében az EKG1 beállításnál a legnagyobb amplitúdójú Rhullámú elvezetést válassza (a T-, illetve a P-hullámhoz képest). Ha a rendszer a P- és T-hullámot továbbra is QRS-komplexusnak tekinti, akkor helyezze át az elektródákat, vagy válasszon más elrendezést.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • EKG/EKG1 & 2 • EKG1
Pacemaker érzékelés	A pacemaker-érzékelés beállítása.	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki
SpO2 monitorozás	<p>Az SpO2 monitorozás beállítása.</p> <p>Megjegyzések: Ezt csak a telemetriásan monitorozott helyi betegeknél lehet beállítani. Ha a SpO₂ monitorozás ki van kapcsolva, akkor az SpO₂ és a PULZ paraméter mezői üresek.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki

A betegablak beállítása - Az ágyak áttekintési

Funkció/ Kiválasztás	Szükséges művelet/információ	Elérhető beállítások
Rendszer alapért. visszaáll. (A beállítás a 3- és 5-elvezetési monitorozás képernyőjén jelenik meg.)	A beteg beállításait visszaállítja a korábbi rendszer-alapbeállításokat (4 fejezet, A telemetria rendszer beállítása).	
TRUST 12-elvez.: (A beállítás csak 6-elvezetési monitorozásra beállított adókészülék esetén jelenik meg.)	Aktiválja/deaktiválja a TRUST monitorozást (6-20 oldal)	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki
V beáll.: V+ beáll.: (A beállítás csak akkor jelenik meg, ha a TruST beállítás be van kapcsolva .)	Beállítja a TRUST mellkasi elvezetések elhelyezését (6-22 oldal)	V1, V2, V3, V4, V5, V6
Kattintson az Elfogad gombra a beállítások mentéséhez vagy a Visszavon gombra az előző beállítások megtartásához.		

INFINITY TRUST 12-elvezetéses monitorozási opció



MEGJEGYZÉS: Az INFINITY TRUST-ot csökkentett elektródakészlettel való 12-elvezetéses EKG-monitorozáshoz tervezték. A rekonstruált elvezetések feladata az ST-szegmensváltozások valós idejű felmérése.

Az INFINITY TRUST olyan 12-elvezetéses EKG, amelyet szokványos elrendezésű 6- elvezetéses elektródakészlettel készül. A TRUST elektródák helyét a szokványos klinikai gyakorlat szerint kell kiválasztani. A MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomáson 8 elvezetés jele vizsgálható. A TRUST azonban ezeken kívül feldolgozza és megjeleníti négy további elvezetés jeleit is. A származtatott elvezetések dV1, dV3, dV4 és dV6 címkét kapnak.

A TRUST elrendezésben végtagi elvezetések és két szív előtti elvezetés található. Rendszerint a V2 és V5 elvezetéseket választják.



FIGYELMEZTETÉSEK:

- a QRS morfológia a négy származtatott elvezetésnél különbözik az egyenértékű hagyományos elvezetés jelétől: mindig a hagyományos elvezetést vegye figyelembe.
- EKG feldolgozáshoz ne válasszon származtatott jeleket.

A TRUST REFERENCIA-EKG HASZNÁLATA

A **TruST 12-elvezetés** monitorozás aktiválásakor a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás vagy általános együttthatókat alkalmaz, vagy a beteg feltöltött 12-elvezetéses referencia-EKG-jéből számított együttthatókat.

Interfész a DelMar Reynolds CardioCollect-tel

A Delmar Reynolds **CardioCollect** a 12-elvezetéses diagnosztikai EKG-k rögzítésére szolgáló hordozható eszköz. A tárolt EKG-k feltölthetők a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásra, majd feldolgoztathatók a Nyugalmi EKG algoritmussal. A MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomáshoz csatlakoztatva a **CardioCollect** automatikusan letöltheti a beteg nevét, azonosítóját, születési dátumát és helyét a kiválasztott MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásról.



MEGJEGYZÉS: A Delmar Reynolds **CardioCollect** használatáról részletes információk a gyártó kezelési útmutatójában található.

Nyugalmi EKG adatok feldolgozása

Ha sikeresen rögzítődött és feltöltődött a TRUST-tal monitorozott beteg 12-elvezetéses nyugalmi EKG-ja, akkor a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás a következőképpen jár el:

- Kiválasztható formátumban és mennyiségben nyomtatott jelentést hoz létre a konfigurált nyomtatón (18-8 oldal),
- Kiszámítja az *alapvonal*i együttthatókat, és kiértékelve azokat meghatározza, hogy alkalmazható-e, vagy sem, valamint
- Ha alkalmazhatók az alapvonal*i* együttthatók, akkor dátum/ időbélyegzőt hoz létre a **TRUST Referencia EKG**: mezőben, a **Beteg megtek. beáll.** képernyőn.



MEGJEGYZÉS: Ha egy továbbított EKG-regisztrátum betegazonosítója *nem* azonos a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomáson tárolt betegazonosítóval, akkor a nyugalmi EKG kinyomtatódik, de a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás nem használja fel az adatokat az elvezetések rekonstrukciójához.

A betegadatok megtekintésének beállító ablaka - Mellkasi elvezetés kiválasztása

Az elvezetések ajánlott elhelyezkedése a **V** és a **V+** beállításhoz V2 és V5. A választható beállítások V1..V6. A két valószínűleg kiválasztott mellkasi elvezetéssel aMULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás kiszámolja és rekonstruálja a fennmaradó négy mellkasi elvezetés (dV1..dV6) adatait.

Az adókészülék beállítása

Az Adó beáll. képernyő csak helyi betegekhez elérhető. Lásd a 2 fejezet, Adókészülék fejezetet a *helyi* telemetriás csatornák konfigurálásáról.

ST



MEGJEGYZÉS: Az **ST** menüpont *nem* érhető el a monitorozó egységen kívüli telemetriás betegek esetén.

Lásd a 10 fejezet, Telemetriás ST elemzés fejezetet a betegek ST-analízis beállításainak testreszabásáról.

7 Beteg felvétele, elbocsátása és adatainak átvitele

Áttekintés	7-2
Beteg felvétele	7-2
A beteg demográfiai adatainak bevitele	7-4
Vezeték nélküli monitorral őrzött betegek	7-5
Beteg elbocsátása	7-6
Adatátvitel a MULTIVIEW WORKSTATION.....	7-6
Adatátvitel a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásról.....	7-8

Áttekintés

A MULTIVIEW WORKSTATION meg lehet tekinteni, be lehet írni, illetve szerkeszteni lehet az INFINITY NETWORK hálózatra csatlakozó és a MULTIVIEW WORKSTATION monitorozó rendszeren belüli betegek demográfiai adatait. A teletetriásan monitorozott betegek demográfiai adatait a *helyi* MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás tárolja. Nem teletetriásan monitorozott betegek esetén ezek az adatokat ágymelletti monitor tárolja.

Beteg felvétele

A betegek demográfiai adatai azon a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomáson tekinthetők meg és szerkeszthetők, ahová az adott beteget eredetileg felvették. Ha a távvezérlés engedélyezett, akkor a monitorozó rendszeren belüli betegek demográfiai adatait lehet megnézni, illetve módosítani, függetlenül attól, hogy a beteg a fő képernyő betegablakában éppen látszik-e vagy sem. Ha a beteg nem tartozik a monitorozó rendszerbe, akkor a beteg demográfiai adatait meg lehet nézni, de nem lehet módosítani.

Beteg felvétele, elbocsátása és adatainak átvitele

Betegfelvételi képernyő

Kilép

Felvez

Neve:

Dow John

Azon#:

I.

Szül. idő:

5

már

1972

Orvos:

I.

Felv. dát.:

1

dec

2003

Magass. (cm):

166

Súly (kg):

64.8

Kategória:

Felnőtt

Neme:

Ismerettl.

Szimb. az.:

0

Vegye a HIS/CIS Dem. adatokat

Elfogad

Visszavon

A beteg demográfiai adatainak bevitele

A betegfelvételi képernyő demográfiai adatopciói

Adatbeviteli mező	Lehetséges bevétel	Tudnivalók
Név	1 ... 25 karakter	
ID#	1 ... 12 karakter	
Szül. dátum	Nap-hónap-év mezők	A mezők nyílógombjaival válassza ki a megfelelő adatot.
Orvos	1 ... 12 karakter	
Felv. dátum	Nap-hónap-év mezők	A mezők nyílógombjaival válassza ki a megfelelő adatot.
Testmagasság	<ul style="list-style-type: none"> • 20 ... 240 cm vagy • 8 ... 254,00 cm 	A nyílógombbal válassza ki megfelelő adatot.
Testsúly	<ul style="list-style-type: none"> • 0,0 ... 270,0 kg • 0 ... 600 font 	<p>A mértékegységet az ágymelletti monitor határozza meg, vagy telemetriás monitorozás esetén a rendszerbeállításoknál lehet megadni (lásd 4-8 oldal).</p> <p>A nyílógombbal válassza ki megfelelő adatot.</p>
Kategória	Felnőtt, Gyermeke vagy Újszülött (Telemetriásan monitorozott betegek esetén csak a Felnőtt beállítás választható.)	<p>Az ágymelletti monitor határozza meg.</p> <p>Nem változtatható meg.</p>
Nem	Férfi, Nő, vagy Ismeretlen	
Azonosítókészülék száma:	A beteghez rendelt azonosítókészülék száma (17-3 oldal)	Csak a beteg tartózkodási helyét meghatározó opcióval érhető el (17 fejezet)
HIS/CIS dem. adatok behívása	A beteg demográfiai adatait a kórházi adatbázisból veszi át.	A beteg azonosítójának pontos ismeretére van szükség.
Kattintson az Elfogad gombra a beállítások mentéséhez vagy a Visszavon gombra az előző beállítások megtartásához.		

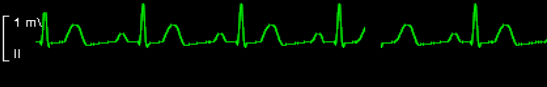
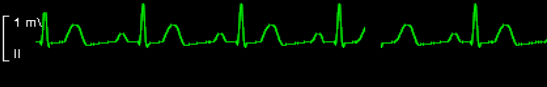
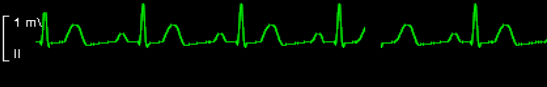
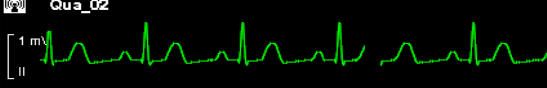
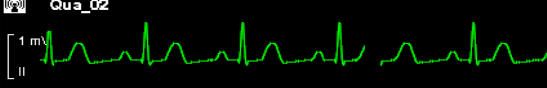
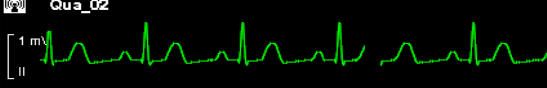
Vezeték nélküli monitorral őrzött betegek

A MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás hasonlóan kezeli a *vezetékes* és a *vezeték nélküli* ágymelletti monitorral őrzött betegeket. A monitor vezeték nélküli hálózati PC-kártyája antennaként működik, és az INFINITY HÁLÓZAT egyik hozzáférési pontján keresztül kommunikál. A MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás összeállítja a monitorozó rendszerbe tartozó vezeték nélküli ágymelletti monitorok listáját.



MEGJEGYZÉSEK:

- Az INFINITY HÁLÓZAT rendszer vezeték nélküli eszközeinek részletesebb ismertetését és konfigurációját, lásd az alábbi Dräger kiadványban: "INFINITY HÁLÓZAT Planning, Design, and Installation Handbook -- *Wireless Extensions Supplement*".
- Vezeték nélküli monitorokat tartalmazó hálózatban a monitor és a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás együttes használatával kapcsolatos tudnivalókat lásd még a monitorokhoz mellékelt dokumentációkban.

<p>A beteg görbéje olyan monitorról, amely CPS/IDS rendszeren kapcsolódik a hálózatrakeresztül</p> <p>Miután a monitor levált a CPS/IDS rendszerről és elkezdte a vezeték nélküli adatátvitelt, a görbe címkéje előtt ikon jelenik meg.</p>	<table border="1"><tr><th>Megtek.</th><th>Beáll.</th><th>Biomed</th></tr><tr><td colspan="3"><p>Qua_02</p></td></tr></table>	Megtek.	Beáll.	Biomed	<p>Qua_02</p> 		
	Megtek.	Beáll.	Biomed				
<p>Qua_02</p> 							
<table border="1"><tr><th>Megtek.</th><th>Beáll.</th><th>Biomed</th></tr><tr><td colspan="3"><p>Qua_02</p></td></tr></table>	Megtek.	Beáll.	Biomed	<p>Qua_02</p> 			
Megtek.	Beáll.	Biomed					
<p>Qua_02</p> 							

Beteg elbocsátása

- Ágymelletti monitorral őrzött betegek esetén a beteget az ágymelletti monitornál kell elbocsátani.
- Telemetriásan monitorozott betegek esetén abból a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásból kell a beteget elbocsátani, ahová felvették. Táv-elbocsátás nem lehetséges.

Telemetriásan monitorozott beteg elbocsátása

1. Nyissa meg a beteg AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE képernyőjét.
2. Kattintson a **AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE** menüsor **FELV** gombjára.
3. Kattintson az **Elbocsátás** gombra. Ekkor megnyílik a felvételi ablak és az elbocsátás megerősítését kérő ablak.
4. Ha valóban el akarja bocsátani a beteg, kattintson a kis ablak Igen gombjára. Ha le akarja állítani az elbocsátási folyamatot, kattintson a kis ablak Nem gombjára.



MEGJEGYZÉSEK:

- Sikeres adatátvitel után a forráskészülék automatikusan elbocsátja a beteget.
- Adatátviteli hiba esetén az adatok változatlanul megmaradnak a forráskészülékben.

Adatátvitel a MULTIVIEW WORKSTATION

1. A forráskészüléket (ágymelletti monitort vagy MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás telemetriásan őrzött beteg ablakát) kapcsolja készenléti módba.
2. Nyissa meg a beteg AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE képernyőjét *acél*-MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál.
3. Kattintson a **FELV** gombra a **AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE** menüsorban.

Beteg felvétele, elbocsátása és adatainak átvitele

4. Kattintson az **Áthelyezés** gombra.
A következő képernyő jelenik meg.

Kilép Adatátvitel

Válasszon őrzőt:

CU11
ICU
ADMIN
CCO
CU1
CU20
TELECU1

Válasszon ágyat:

CROND75 Simulated Patient Data	ONLINE	75
--------------------------------	--------	----

Folytat

5. Kattintással válassza ki a kívánt osztályt.
Az osztály ágyainak listája megjelenik a **Válasszon ágyat:** ablakban.
6. Kattintson a kívánt ágyra a listában.
Ha a kiválasztott ágy monitora nincs *készenléti* módban, akkor egy előugró ablak jelenik meg.

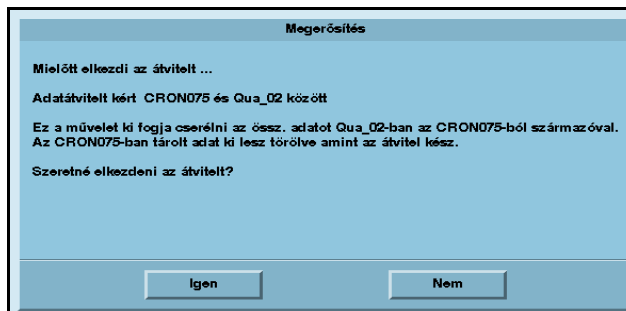
Információ

A forrás ágy Készenlét módban kell legyen.
Tegye Készenlét módba.

Folytat

Ekkor a **Folytat** gombra kell kattintani az előugró ablak bezárásához.

7. Megjelenik az *Áthelyezés* megerősítést kérő ablaka.



8. Kattintson az **Igen** gombra az adatátvitel megindításához, illetve a **Nem** gombra a visszavonáshoz.

Adatátvitel a MULTIVIEW WORKSTATION munkállomásra

Ágymelletti monitorral őrzött betegek esetén:

1. A MULTIVIEW WORKSTATION munkállomásnál nyissa meg annak a betegnek az ágymegtekintési ablakát, akinek adatait át akarja küldeni. **AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE**
2. Kattintson a **Készenlét** gombra a **AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE** menüsorában.
3. Menjen át a *cél*-monitorhoz és indítsa el az adatátvitelt (lásd az ágymelletti monitorhoz mellékelt dokumentációt).

Telemetriásan monitorozott betegek esetén:

Menjen át a MULTIVIEW WORKSTATION munkállomáshoz, és indítsa el az adatátvitelt. Lásd 7-6 oldal.

8 Aritmia-monitorozás

Áttekintés	8-2
A mintaütések újratanulása.....	8-3
A beteg aritmia-monitorozásának egyéni beállítása	8-4
Az aritmia-monitorozás beállító táblázatának megnyitása	8-4
Az aritmia-monitorozás beállító táblázatában található funkciók	8-5
Aritmiás szívütések osztályozása.....	8-7
Aritmia üzenetek.....	8-8
EKG riasztási képernyőüzenetek.....	8-10

Áttekintés

Telemetriás monitorozás esetén a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás úgy működik, mint egy artimiaelemzést és QRS-komplexus feldolgozást végző monitor. Minden egyes QRS-komplexus után a munkaállomás meghatározza a szívfrekvenciát az utolsó 8 R-R intervallum alapján, elhagyva belőle a két leghosszabb és két legrövidebb intervallumot.

A szívütések osztályozásához a tanulási periódus az aritmia-monitorozás első kapcsolásakor indul. A tanulási folyamat lefutása után az algoritmus meghatározza, hogy a QRS-komplexus pacemakerrel vezérelt, normál vagy kamrai eredetű.

A rendszer minden elvezetésre nézve eltérő egy jellegzetes normál mintát, amelyhez később a detektált ütések hasonlítja és ennek alapján osztályozza. Miután az ütések osztályozása nehéz, ha az alapvonal elvándorlás jelentős, a rendszer folyamatosan ellenőrzi az alapvonalat és az ütéset kérdésesnek minősíti, ha az alapvonal-elvándorlás egy adott értéket meghalad. Az aritmia-monitorozás az alapvonal visszaállása után 35 másodperccel folytatódik.



FIGYELMEZTETÉS: A beteg állapotának felmérésekor ne hagyatkozzon kizárólag a kijelzett szívfrekvencia értékre. A rendszer a szívfrekvenciát pontatlanul mérheti és tévesen minősítheti a szívfrekvenciától függő aritmiákat.

A mintaütések újratanulása

Az újratanulási folyamat célja, hogy olyan ütésmintákat tudjon a rendszer eltárolni, amelyhez majd a detektált ütések hasonlítani lehessen és így osztályba lehessen sorolni.

Az alábbi esetekben indul automatikusan újratanulás:

- Az aritmia-monitorozás első bekapcsolásakor.
- A betegőrző monitor (vagy MULTIVIEW WORKSTATION) kikerül a készenléti módból.
- A jelfeldolgozási mód megváltozik (EKG1 vagy EKG 1&2).
- Az elvezetések hozzárendelése megváltozik.
- A TRUST monitorozást engedélyezték.

A tanulási folyamat alatt a rendszer nem állapít meg aritmia-eseményt és a *paraméterterületen TAN. felirat jelenik meg.*



MEGJEGYZÉS: Ha egynél több elvezetés van aritmia-monitorozásra kijelölve és azok közül csak egy elvezetés jele érvényes, akkor az algoritmus csak ennek a jelét tanulja meg.

A Dräger az alábbi esetekben javasolja a beteg normál mintáinak elmentésére szolgáló újratanulás kézi indítását:

- Az utolsó újratanulás után 8 óra múlva.
- A betegen áthelyezték az elvezetéseket vagy hiba adódott.
- Az alábbi hibaüzenet jelent meg a képernyőn: *elvezetés - NEM TANULHATÓ <>* vagy *NEM TANULHATÓ*

Az újratanulás indítása

1. Nyissa meg a beteg AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE képernyőjét.
2. Kattintson a **menüsor** ÚjratanulAZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE gombjára.
3. Kattintson az **Újratanul... EKG** gombra.



MEGJEGYZÉS: Ha az ST-elemzés be van kapcsolva, akkor az ST-minták előállításához az aritmia-minták újratanulása elindításával párhuzamosan az ST-algoritmus is elindít egy újratanulást.

A beteg aritmia-monitorozásának egyéni beállítása

Az aritmia-monitorozás beállító táblázatának megnyitása

1. Nyissa meg a beteg AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE ablakát, és kattintson a **Beállítás** gombra a AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE menüsoron.
2. Kattintson az **Aritmia** gombra.

Az aritmia beállító táblázatának formátuma a monitor típusától és az eseményleírás módjától függ.

Az Aritmia - beállítás képernyő (Telemetria/SC7000/SC8000/SC9000(XL)/SC6002XL/SC6802XL/Kappa/Delta/DeltaXL/Gamma/GammaXL monitorok)

Kilép

Beáll. - Aritmia

Esemény	Riaszt. Fokozat	Arány	Száml.	Riaszt. archív.	
ASY	LT			REGTÁROL	
VF	LT			REGTÁROL	
VT	OK	LT	120	10	REG.
ARTF					KI
RUN	SER	≥ 120	3 - 9		KI
AIVR	ADV	≤ 119	≥ 3		KI
CPT	ADV				KI
BGM	ADV				KI
TACH		≥ 130	≥ 8		KI
BRDY		≤ 50	≥ 8		KI
PAUS		2.5s			KI
SVT	SER	≥ 150	≥ 3		REQ.

Aritmia:

☐ KI ☐ Alap ☐ Telj.

Riaszt. hat....

Rendszer alapért. visszaáll.

Az oszlopcím "Riasztás aktív" SC7000/SC8000/SC9000(XL)/SC6002XL/SC6802XL/Delta/DeltaXL/Kappa/Gamma/GammaXL monitorok, illetve olyan telemetriásan monitorozott betegek esetén, akiknél van eseményleírás.

Az oszlopcím "Regisztr." olyan telemetriásan monitorozott betegek esetén, akiknél nincs eseményleírás.





Megnyitja a riasztási határértékek beállító táblázatát (lásd 11-8 oldal)

Kiválasztja az aritmia-monitorozási módot

Az aritmia-monitorozás beállító táblázatában található funkciók

Fejléc, funkció	Ismertetés	Választható beállítások
Riasztási fokozat	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kattintson annál az eseménynél a Riasztás fokozat oszlopra, amelyet be akar állítani, majd a nyíl gombbal válassza ki a megfelelő beállítást. 2. Kattintson az OK gombra. 	<ul style="list-style-type: none"> • ÉLETV. • SÜLYOS • TÁJÉK. • KI
Frekv Szám	<p>Itt lehet beállítani, hogy mi minősüljön eseménynek.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kattintson annál az eseménynél a Frekv vagy a Szám oszlopra, amelyet be akar állítani, majd a nyíl gombbal válassza ki a megfelelő beállítást. 2. Kattintson az OK gombra. 	
Regisztrál (SC 5000/6000 SC 7000/SC8000/ SC 9000(XL)/ SC6002XL/ SC6802XL/Delta/ DeltaXL/Kappa/ Gamma/GammaXL monitor, illetve olyan telemetriásan monitorozott betegek esetén, akiknél nincs eseményleírás.)	<p>A riasztásokról automatikusan készít egy időzített regisztrátumot.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kattintson annál az eseménynél a Regisztrál oszlopra, amelyet be akar állítani, majd a nyíl gombbal válassza ki a megfelelő beállítást. 2. Kattintson az OK gombra. 	<ul style="list-style-type: none"> • Be • Ki <p>Megjegyzés: Az ASY és a KFib sorban nem lehet kikapcsolni.</p>
Riaszt. archív. (SC 5000/6000 SC 7000/SC8000/ SC 9000(XL)/ SC6002XL/ SC6802XL/Delta/ DeltaXL/Kappa/ Gamma/GammaXL monitor, illetve olyan telemetriásan monitorozott betegek esetén, akiknél nincs eseményleírás.)	<p>A beállítástól függően a riasztások görbéit automatikusan eltárolhatja és azokról időzített regisztrátumot készíthet.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kattintson annál az eseménynél a Riaszt. archív. oszlopra, amelyet be akar állítani, majd a nyíl gombbal válassza ki a megfelelő beállítást. 2. Kattintson az OK gombra. 	<ul style="list-style-type: none"> • REG. • REG./TÁROL • TÁROL • Ki <p>Megjegyzés: Az ASY és a KFib sorban nem lehet kikapcsolni.</p>



Fejléc, funkció	Ismertetés	Választható beállítások
Aritmia-monitorozás 	<p>Kattintson a megfelelő beállító gombra.</p> <div><p>Arrhythmia:</p><p>  </p></div> <p>FIGYELEM: Ha az aritmia-monitorozás ki van kapcsolva, akkor az eseményriasztás is. Ez alól csak az ASY és KFib események a kivételek, amelyek mindig riasztást váltanak ki, mert ezek részei az EKG monitorozásnak. Ezek az események akkor nem váltanak ki riasztást, ha a szívfrekvencia-riasztás ki van kapcsolva.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Alap - ASY, VF, VT, ART• Teljes - ASY, TACH, BRDY, PAUS, VT, RUN, AIVR, CPT, BGM, ARTF, SVT• Ki
Rendszer alapért. visszaáll. (csak helyi telemetriásan monitorozott betegek esetén)	<p>Kattintson a Rendszer alapért. visszaáll. gombra.</p>	<p>Telemetriásan monitorozott betegeknél az alapbeállítások visszaállítását lásd 4 fejezet.</p>

Aritmiás szívütések osztályozása

Az alábbi táblázat, fontossági sorrendben, a szívütések osztályait sorolja. A rövidítések a paraméterterületen jelennek meg, és az események azonosítására szolgálnak. Ha egyszerre két vagy több esemény fordul elő, akkor a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás a legnagyobb prioritású eseményt jelzi ki.

Kategória	Definíció
ASY	Aszisztole: 4 másodpercen keresztül nincs érvényes QRS-komplexus
VF	Kamrafibrilláció: a forráskészülék szinuszos hullámformát észlelt fibrillációs jellegzetességekkel
VT ¹	Kamrai tachycardia: „N” számú vagy több egymást követő VES, miközben az ütéstől ütésig szívfrekvencia \geq KTach frekvencia.
RUN ¹	Halmazott kamrai ütések: 3-tól „N - 1”-ig terjedő számú, egymást követő VES, miközben a szívfrekvencia \geq KTach frekvencia
AIVR	Felgyorsult idioventrikuláris ritmus: 3 vagy több VES sorozata, kisebb frekvenciával, mint a KTach frekvencia
CPT	Kamrai pár: szekvenciális ütések a következő mintával: normál - VES - VES - normál
BGM	Kamrai bigeminia: szekvenciális ütések a következő mintával: normál - VES - normál - VES - normál
TACH ^{1,2}	Színusz tachycardia: „N” számú vagy több egymást követő normál ütések, miközben a szívfrekvencia \geq a beállított tachycardia határértéknél
BRDY ²	Színusz bradycardia: 8 vagy több egymást követő normál ütés, miközben az átlagos szívfrekvencia \geq a beállított bradycardia határértéknél
PAUZA	Szünet: két normál vagy VES ütés közötti intervallum \geq a szünetre beállított határérték másodpercben (\pm 100ms)
SVT	Szupraventrikuláris tachycardia: „N” számú vagy több egymást követő normál ütés, miközben a szívfrekvencia \geq a beállított SVT határértéknél
ARTF	Műtermék: az utolsó percben az ütések több, mint 50 %-a kérdéses minősítést kapott
¹ „N” az aritmia beállítási ablakban a táblázat Szám oszlopában megadott szám.	
² VPB vagy más abnormális ütések megszakítják, majd újraindítják az elemzést.	

Aritmia üzenetek

Üzenet		Ismeretetés	Művelet
Paraméterérték	Állapotjelző mező		
ARR:<üres>		Szabályos vagy pacemakerrel vezérelt ritmus érzékelése. Az aritmia-monitorozás ki van kapcsolva.	
ARR:TAN.	Újratanul... EKG	Az aritmia algoritmus tanulja a beteg QRS-komplexusát és referencia mintákat készít.	Várja meg, amíg befejeződik a tanulási folyamat.
ARR:<üres>	NEM TANULHATÓ <ELVEZETÉS CÍMKE>	Az algoritmus nem tudja újratanulni a jelzett elvezetést jelét.	Indítson el egy <i>újratanulási folyamatot</i> (lásd 8-3 oldal). Ha ismét nem sikeres, helyezze át vagy cserélje ki az elektródákat.
ARR:<üres>	NEM TANULHATÓ	Az algoritmus egyik elvezetés jelét sem tudja megtanulni. Megjegyzés: Figyelmeztető hangjelzés hallatszik.	

Riasztási üzenet		Riasztási fokozat	Ismertetés	Művelet
Paraméter terület	Állapotjelző és információs terület			
ARR:ARTF	ARR: ALAPVONALI MŰTERMÉK	(a felhasználó állítja be)	Alapvonal-műtermék érzékelése	Ellenőrizze, hogy az EKG elektróda megfelelően elő lett-e készítve.
ARR:ASY	Aszisztolé	(a felhasználó állítja be)	Aszisztolé állapot érzékelése	Ellenőrizze a beteget, és határozza meg a szükséges kezelést.
ARR:KFib	KAMRAFIBRILLÁCIÓ		Kamrai fibrilláció érzékelése	
ARR:KTach	ARR: KAMRAI TACHYCARDIA		Kamrai tachycardia érzékelése	
ARR:RUN	ARR: RUN		RUN érzékelése	
ARR:AIVR	ARR: AIVR érzékelése		AIVR érzékelése	
ARR:CPT	ARR: Pár		CPT érzékelése	
ARR:BGM	ARR: BIGEMINIA		Bigeminia érzékelése	
ARR:TACH	ARR: SZINUSZ TACHYCARDIA		Tachycardia érzékelése	
ARR:BRDY	ARR: SZINUSZ BRADIKARDIA		Bradycardia érzékelése	
ARR:PAUS	ARR: Pauza		Szünet érzékelése	
ARR:SVT	ARR: SZUPRAVENTRIKULÁRIS TACHYCARDIA		Szupraventrikuláris tachycardia érzékelése	

EKG riasztási képernyőüzenetek

Riasztási üzenet		Alapbeállítású riasztási fokozat	Ismertetés	Művelet
Paraméterterület	Állapotjelző és információs terület			
HR: ASY	ASZISZTOLÉ	ÉLETV.	Aszisztolé	Ellenőrizze a beteget, és határozza meg a szükséges kezelést.
HR: KFib	KAMRAFIBRILLÁCIÓ	ÉLETV.	Ventrikuláris fibrilláció	
HR <érték>	HR > FELSŐ HATÁR	SÚLYOS	A szívfrekvencia meghaladta a felső riasztási határértéket.	Ellenőrizze a beteget. Állítsa át a riasztási határértéket.
HR <érték>	HR < ALSÓ HATÁR	SÚLYOS	A szívfrekvencia az alsó riasztási határérték alá csökkent.	Ellenőrizze a beteget. Állítsa át a riasztási határértéket.
HR +++	HR TART. KÍVÜL (NAGY)	SÚLYOS	A paraméter értéke a mérési tartományon kívül van.	Hardverhiba Kérje a szakszolgálat vagy a szakszerviz segítségét.
HR:*** ARR:<üres> VES/perc: <üres>	EKG ELVEZ. ÉRVÉNYT.	TÁJÉK.	10 másodperce vagy hosszabb ideje nincs érvényes QRS-komplexus, vagy nincs EKG.	Más hibajelzések alapján nézzon utána, hogy miért nincs EKG.
HR:*A* ARR: <üres> VES/min: <üres> STx: <üres>	EKG MŰTERMÉK	TÁJÉK.	Folyamatos műtermék	Helyezze át az elektródákat, vagy javítsa az előkészítést.
HR:*L* ARR:*L* VES/perc:*L* STx:*L*	LA ELVEZ. LEVÁLT ¹ RA ELVEZ. LEVÁLT ¹ LL ELVEZ. LEVÁLT ¹ RL ELVEZ. LEVÁLT ¹ MELLKAS ELVEZ. LEVÁLT ¹	TÁJÉK.	A jelölt elektróda leesett	Ellenőrizze a jelölt elektróda csatlakozásait.

¹ A riasztási állapot a nyugtázás után is fennállhat.

9 Telemetriás pulzus oximetriai monitorozás



Áttekintés	9-2
A pulzus oximetriai monitorozás be- és kikapcsolása	9-2
A pulzus oximetriai értékek megjelenítése	9-3
Riasztási képernyőüzenetek.....	9-3

Áttekintés

Miután az oxihemoglobin és a deoxihemoglobin infravörös fényelnyelése különbözik egymástól, bár hasonló mértékű, a monitor különbségi érték mérésével határozza meg a vér telített hemoglobin tartalmának százalékos arányát. A pulzusszám (**PULZ.**) is származtatható.



FIGYELMEZTETÉS: A monitorozás megkezdése előtt, kérjük, olvassa el a jelen útmutató *Biztonsági tudnivalók*, *oldal xi* fejezetét.

A pulzus oximetriai monitorozás be- és kikapcsolása

Ha a pulzus oximetriai monitorozás a rendszer-beállításoknál be van kapcsolva, akkor ezt a telemetriásan monitorozott betegekre az alábbi módon lehet beállítani: (4-6 oldal)

1. Nyissa meg a beteg **AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE** képernyőjét.
2. Kattintson a **Beállítás** gombra a **AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE** menüsorban.
3. Kattintson a **Telemetria menüpontra**. (Ha a menüpont nem jelenik meg, a telemetria nincs engedélyezve.)
4. Kattintson a **Beteg megtek.** gombra.
5. Kattintson a **Be/Ki** kapcsológombra az **SpO₂ monitorozás be- vagy kikapcsolásához**.



6. Kattintson az **Elfogad** gombra a beállítások mentéséhez vagy a **Visszavon** gombra az előző beállítások megtartásához.

A pulzus oximetriai értékek megjelenítése

Ha a pulzus oximetriás monitorozás be van kapcsolva, akkor a MULTIVIEW WORKSTATION AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE ablakában az alábbiak is megjelennek:



- SpO₂ érték és a riasztási határértékek (áthúzott harang szimbólum, ha a riasztás ki van kapcsolva).
- **PULZ** és riasztási határértékek
- A mért jel minőségét mutató jelzőoszlop (telemetriás monitorozás esetén).

Riasztási képernyőüzenetek

Riasztási üzenet		Riasztási fokozat	Ismertetés	Művelet
Paraméterterület	Állapotjelző és információs terület			
PULZ.: <érték>	PULZ > FELSŐ HATÁR	SÚLYOS	A paraméter értéke meghaladta a felső riasztási határértéket.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a beteget. • Állítsa vissza a riasztási határértékeket.
PULZ.: <érték>	PULZ < ALSÓ HATÁR	SÚLYOS	A paraméter értéke alsó riasztási határérték alá csökkent.	
PULZ.: +++	PULZ. TART. KÍVÜL	SÚLYOS	A pulzusszám a mérési tartományon kívül van.	
SpO ₂ : <érték>	SpO ₂ > FELSŐ HATÁR	SÚLYOS	A paraméter értéke meghaladta a felső riasztási határértéket.	
SpO ₂ : <érték>	SpO ₂ < ALSÓ HATÁR	SÚLYOS	A paraméter értéke alsó riasztási határérték alá csökkent.	

Riasztási üzenet		Riasztási fokozat	Ismertetés	Művelet
Paraméterterület	Állapotjelző és információs terület			
SpO ₂ : *U* PULZ.: *U* P1 (az oximéternél)	Micro2 ÉRZÉKELO NEM CSATL.	TÁJÉK.	Az érzékelő levált az oximéterről.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a kábelek csatlakozásait. Szükség esetén cserélje ki az érzékelőt.
SpO ₂ : *A* PULZ.: *A* P2 (az oximéternél)	MicrO2 ÁTLÁTSZÓ	TÁJÉK.	Az érzékelő nem ad le jelet.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a beteget. Ellenőrizze és szükség esetén cserélje ki az érzékelőt.
SpO ₂ : *A* PULZ.: *A* P3 (az oximéternél)	MicrO2 NEM ÁTLÁTSZÓ	TÁJÉK.	Az érzékelő nem mér fényt.	<ul style="list-style-type: none"> Nézze meg, hogy az érzékelő LED-je nincs-e letakarva.
SpO ₂ : *A* PULZ.: *A* P4 (az oximéternél)	MicrO2 MŰTERMÉK	TÁJÉK.	Mozgás okozta zavar.	<ul style="list-style-type: none"> Nézze meg, hogy a beteg nem túl nyugtalan-e. Ellenőrizze az érzékelőt, és szükség esetén helyezze át vagy cserélje ki.
SpO ₂ : *A* PULZ.: *A* P5 (az oximéternél)	Micro2 SZABÁLYOZÁ SI HIB	TÁJÉK.	Túl erős a környezeti fény.	<ul style="list-style-type: none"> Takarja le az érzékelőt átlátszatlan anyaggal.
SpO ₂ : *A* PULZ.: *A* P6 (az oximéternél)	Micro2 GYENGE JEL*	TÁJÉK./ SÜLYOS*	A pulzus túl gyenge vagy nincs.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a beteget. Ellenőrizze a érzékelőt, illetve az oximétert, és szükség esetén helyezze át vagy cserélje ki az érzékelőt.
SpO ₂ : *N* PULZ.: *N*	Micro2 NINCS JEL	TÁJÉK.	Az oximéter nem ad le jelet.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a csatlakozásokat és a MicrO2 telepet.
* Megjegyzés: 30 másodperces tájékoztató szintű riasztás után a riasztási fokozat súlyosra (SÜLYOS) vált.				

10 Telemetriás ST elemzés

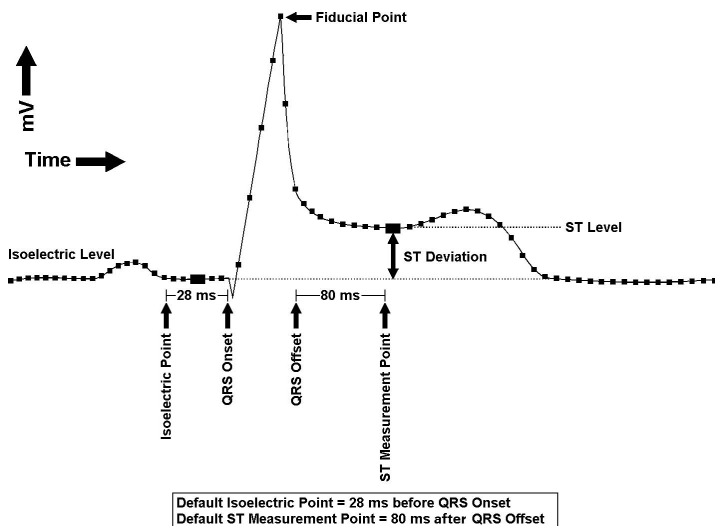
Áttekintés	10-2
Az ST-szakaszok morfológiája.....	10-2
ST újratanulása.....	10-3
Az ST mérési pontok beállító ablaka	10-4
Az ST mérési pontok beállító ablakának funkciói.....	10-5
A telemetriás ST-monitorozás beállító ablaka	10-6
A telemetriás ST-monitorozás beállító ablakának megnyitása	10-6
A telemetriás ST-monitorozás beállító ablakban választható beállítások	10-7
Speciális körülmények.....	10-8
ST riasztások	10-8
ST riasztási képernyőüzenetek	10-9

Áttekintés

A rendszer az ST-szakasz méréseket átlagolt EKG-részleteken végzi. Az átlagolásnál csak a normál osztályba sorolt ütések veszik figyelembe (ha nincs normál ütés, akkor a paraméterterület adatmezője üres marad és komplexus sem jelenik meg a képernyőn).

Az ST-szakaszok morfológiája

Az ST-szakasz mérése az izoelektromos ponthoz képest mért különbség meghatározását jelent. Az izoelektromos pont a 0 feszültségű (elektromos aktivitás nélküli) pont, amely alapállapotban a vízszintes (idő) tengelyen a QRS-komplexus kezdőpontja előtt 28 milliszekundumra van. Az ST-mérés a QRS-komplexus kezdőpontja (J-pont) és a T-hullám közti intervallum meghatározását jelenti. Ennek alapállapotú helye a QRS-komplexus végpontja után 80 milliszekundum. Az ST-mérési pont értékét összehasonlítják az izoelektromos pont értékével, és a két mérés közötti különbség az ST-eltérés. A mérés kiinduló pontjaként szereplő QRS-komplexus kezdőpontját a QRS-érzékelő algoritmus határozza meg.



ST újratanulása

A MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás az alábbi esetekben indít új tanulási folyamatot:

- Az ST-monitorozás első bekapcsolásakor.
- Elvezetések váltásakor.
- A betegőrző monitor (vagy MULTIVIEW WORKSTATION) kikerül a készenléti módból.
- A készülékek újraindítása után.

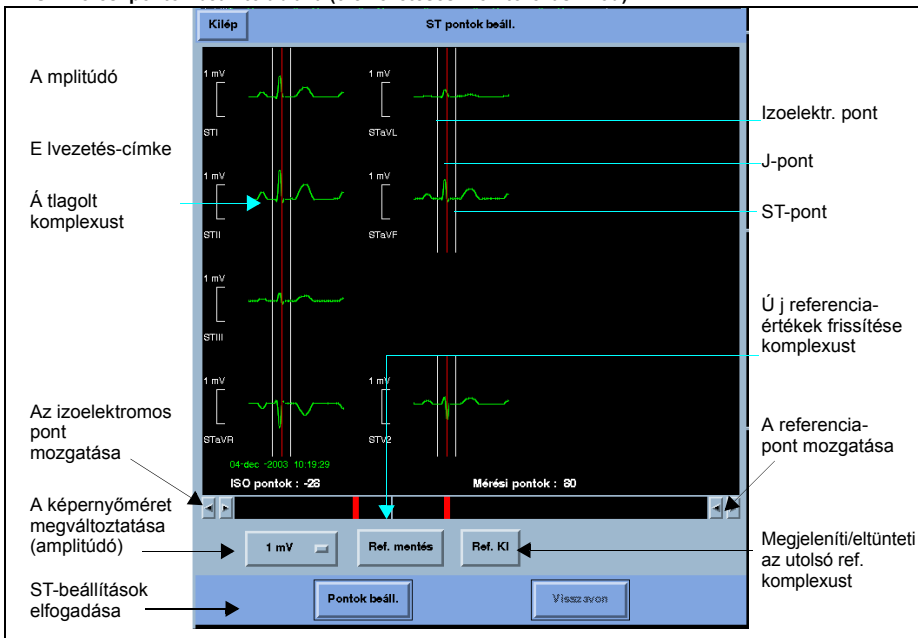
Újratanulás kézi indítása

1. Nyissa meg a beteg AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE képernyőjét.
2. Kattintson a **menüsor** ÚjratanulAZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE gombjára.
3. Kattintson az **Újratanul... EKG** gombra.

Az ST mérési pontok beállító ablaka

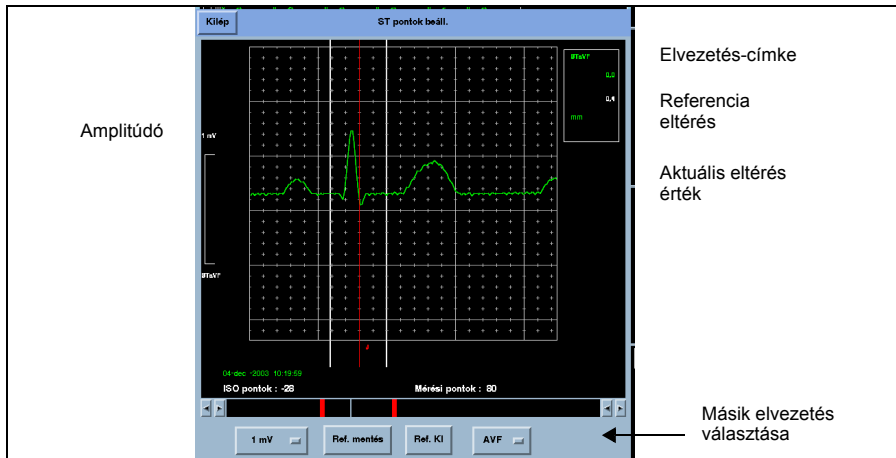
1. Nyissa meg a beteg AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE képernyőjét.
2. Kattintson a **Beállítás** gombra a AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE menüsorban.
3. Kattintson az **ST pontok** sorra.

Az ST mérési pontok beállító ablaka (5-elvezetéses monitorozási mód)



Zoom (nagyítási) mód

Kattintson a megfelelő komplexusra **a mérési pont beállítási ablakában**.



Az ST mérési pontok beállító ablakának funkciói

Funkció	Ismertetés	Választható beállítások
A képméret beállítása	<ul style="list-style-type: none"> Kattintson a beállító gombra és a listából válasszon új beállítást. 	0,25, 0,5, 1, 2, 4, és 8 mV/cm.
Ref. mentés	<ul style="list-style-type: none"> Lehetővé teszi a referencia QRS-komplexus összehasonlítását egy újabb komplexussal. Kattintson a Ref. mentés gombra. 	
Referencia - Be/Ki	<p>A referencia QRS-komplexus vizuális összehasonlítását az aktuális komplexussal</p> <ul style="list-style-type: none"> Kattintson a Ref. Ki/Be kapcsológombra. (Az aktuális komplexus színe zöld, a referencia-komplexusé lila.) 	
Az izoelektromos pont megváltoztatása	<ul style="list-style-type: none"> Az ablak bal alsó sarkában található nyílombokkal válassza ki az izoelektromos pont helyét. 	Alapérték: -28 ms.
Az ST-eltérések mérési pontjainak beállítása	<ul style="list-style-type: none"> Az ablak jobb alsó sarkában található nyílombokkal válassza ki az ST mérési pont helyét. 	Alapérték: 60/80 ms.
Ha el akarja menteni az új mérési pontokat, akkor kattintson a Pontok beáll. gombra , míg a korábbi mérési pontok visszaállításához kattintson a Visszavon gombra .		



MEGJEGYZÉS: A telemetriásan monitorozott betegeknél az ST beállításokat a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál lehet elvégezni, az ágymelletti monitorral őrzött betegek esetén ezt a beállítást az ágymelletti monitornál kell elvégezni.

A telemetriás ST-monitorozás beállító ablaka

A telemetriás ST-monitorozás beállító ablakának megnyitása

1. Nyissa meg a beteg AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE képernyőjét.
2. Kattintson a **Beállítás** gombra a AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE menüsorban.
3. Kattintson a **Telemetria** gombra.
4. Kattintson az **ST** gombra.

Az ST mérési pontok beállító ablaka (TruST 12-elvezetéses monitorozási mód)

The screenshot shows a software window titled "ST beáll" (ST Setup). It has a "Kilép" (Exit) button in the top left corner. The main area contains a table with 14 rows, each representing an ST measurement point and its corresponding lead. Below the table, there is a field for "Esemény ideje:" (Event time) set to "60 mp" (60 minutes). At the bottom, there are two buttons: "Elfogad" (Accept) and "Visszaon" (Back).

ST Elvez.:	Elvez.:
ST Elvez. 1:	Elvez. I
ST Elvez. 2:	Elvez. II
ST Elvez. 3:	Elvez. III
ST Elvez. 4:	Elvez. aVR
ST Elvez. 5:	Elvez. aVL
ST Elvez. 6:	Elvez. aVF
ST Elvez. 7:	Elvez. V2
ST Elvez. 8:	Elvez. V5
ST Elvez. 9:	Elvez. dV1
ST Elvez. 10:	Elvez. dV3
ST Elvez. 11:	Elvez. dV4
ST Elvez. 12:	Elvez. dV6
ST Elvez. 13:	STVM
ST Elvez. 14:	STCVM

Esemény ideje: 60 mp

Elfogad Visszaon

A telemetriás ST-monitorozás beállító ablakban választható beállítások

Kiválasztás	3/5-vezetékes monitorozás	6-vezetékes monitorozás	TRUST 12-vezetékes monitorozás	Ismertetés
ST Elvezetés 1 - 7 Megjegyzés: 3-vezetékes monitorozáskor az 1. ST-vezetés beállítása II-elv., a 3. ... 7. elvezetések beállítása Nincs.	Nincs, I, II, III, aVR, aVL, aVF, V	Nincs, I, II, III, aVR, aVL, aVF, V, V+	Nincs, I, II, III, aVR, aVL, aVF, 2 mellkasi elv. (V1 - V6), 4 származtatott elvezetés (dV1 - dV6), STVM, STCVM	Az elvezetéseket a sorban az ÁZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE ágymegtekintési ablak paramétermezőibe helyezi. • Kattintson a kívánt ST-elvezetés gombjára és a megjelenő listából válassza ki az EKG-elvezetést.
ST Elvezetés 9 -14		A gombok szürkék, és beállításuk Nincs		
Esemény időtart.	15, 30, 45, 60, 75, 90, 105, és 120 mp			Az időtartam megadása, amíg az ST-riasztási állapotnak fenn kell állnia ahhoz, hogy az esemény ST riasztásnak minősüljön. • Kattintson az Esemény időtart. gombra és a megjelenő listából válassza ki az időtartamot.
Rendszer alapért. visszaáll.	A rendszer-alapbeállításokat lásd a 4. fejezetben.			• Kattintson a Rendszer alapért. visszaáll. gombra.
Kattintson az Elfogad gombra a beállítások mentéséhez vagy a Visszavon gombra az előző beállítások megtartásához.				

Speciális körülmények

Képernyőüzenet az információs területen	Paraméterterület	Ismertetés	Művelet
<x> NEM ELEM EZHETŐ	STx: üres	Műtermék vagy rendellenes ütések miatt az algoritmus nem tudott az <x> elvezetésnél érvényes ST-értékeket meghatározni.	<ul style="list-style-type: none">• Indítson el egy 10-3 oldalújratanulási folyamatot (lásd).• Helyezze át az EKG elektródákat.
EKG-JEL TELÍTETT		Az EKG jel telítésbe vitte az elektródákat.	Helyezze át az EKG elektródákat.
EKG VJRATANULÁS		Új referencia-komplexus meghatározása folyamatban.	Várja meg, amíg az újratanulási folyamat befejeződik.

ST riasztások

A különböző riasztási funkciók beállítását részletesen lásd a fejezetben 11.

ST riasztási képernyőüzenetek

Üzenet		Riasztási fokozat	Ismertetés	Művelet
Paraméterterület	Állapotjelző és információs terület			
STx: <érték>	STx > FELSŐ HATÁR	SÚLYOS	A paraméter értéke meghaladta a felső riasztási határértéket.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a beteget. Állítsa vissza a riasztási határértékeket.
STx: <érték>	STx < ALSÓ HATÁR	SÚLYOS	A paraméter értéke az alsó riasztási határérték alá csökkent.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a beteget. Állítsa vissza a riasztási határértékeket.
STx: +++	STx TART. KÍVÜL (NAGY)	SÚLYOS	A paraméter értéke nagyobb a mérési tartomány felső határértékénél.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a beteget. Állítsa vissza a riasztási határértékeket.
STx: ---	STx TART. KÍVÜL (KICSI)	SÚLYOS	A paraméter értéke kisebb a mérési tartomány alsó határértékénél.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze a beteget. Állítsa vissza a riasztási határértékeket.
STx: <üres>	ST x NEM ELEMZETHETŐ		Az algoritmus nem tud érvényes ST-értékeket meghatározni.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze az elektródákat. Indítson új tanulási folyamatot.
	EKG újratanulás		ARR/ST morfológia újratanulása folyamatban.	<ul style="list-style-type: none"> Várja meg, amíg az újratanulási folyamat befejeződik.



11 Riasztások

Áttekintés	11-2
A riasztás kiadása	11-2
A riasztások fokozatai	11-3
A felügyeleti funkció	11-5
Riasztási csoportok	11-6
Riasztások elnémítása	11-6
Helyi riasztás elnémítása	11-7
A beteg riasztásainak beállítása	11-8
A riasztási határértékek beállítására szolgáló ablak megnyitása	11-9
Az összes riasztás be- és kikapcsolása	11-9
Egy paraméter riasztási határértékeinek megváltoztatása	11-10
Riasztási regisztrátum készítésének be- és kikapcsolása	11-11
Az eseménytárolási funkció ki- és bekapcsolása	11-11

Áttekintés



FIGYELEM: A telemetriásan monitorozott betegek riasztásait elsősorban a **MULTIVIEW WORKSTATION** munkaállomás, a helyileg monitorozott betegek riasztásait pedig az ágymelletti monitor kezeli. A betegek monitorozására az ágymelletti monitor használata javasolt. A **MULTIVIEW WORKSTATION** A elsősorban a távoli betegek állapotának ellenőrzésére szolgál.

A riasztás kiadása

A **MULTIVIEW WORKSTATION** munkaállomás akkor ad riasztást, ha az egyik paraméter értéke a paraméterhez rendelt késleltetési időnél hosszabb időig túllépi a riasztási határértéket. Ha a határérték-túllépés ennél rövidebb, akkor nincs riasztás.

Paraméter	Felső határérték késleltetése	Alsó határérték késleltetése
HR	2 mp	Nincs késleltetés
SpO ₂ /SpO ₂ *	4 mp	4 mp
Δ SpO ₂	Nincs késleltetés	N/A
PULZ./PULZ.*	4 mp	Nincs késleltetés
ST (telemetriás betegek esetén)	A felhasználó adja meg (lásd 10-7 oldal)	A felhasználó adja meg (lásd 10-7 oldal)

A riasztások fokozatai

A riasztások, súlyosságuk szerint, három csoportba vannak osztva:

- Életveszélyt jelentő
- Súlyos
- Tanácsadó

Mindegyik riasztási fokozathoz külön hangjelzés és színösszeállítás tartozik (lásd 11-4 oldal). A riasztások súlyosságuktól függően öntartóak vagy nem-öntartóak.



MEGJEGYZÉS: Ha egy betegnél egyszerre több riasztási állapot is fennáll, akkor a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás a legmagasabb fokozatú aktív riasztást jelzi, azaz olyan riasztást, amelyet nem némítottak el és a riasztási állapot fennáll.

Az öntartó riasztások életveszélyes vagy súlyos riasztást jeleznek. életveszélyes riasztás hang- és fényjelzése a kézzel történő nyugtázásig tart (a riasztás akkor sem áll le, ha a riasztási állapot már nem áll fenn). A súlyos fokozatú az életveszélyes riasztásokhoz hasonlóan viselkednek, kivéve, hogy csak a fényjelzésük öntartó, azaz csak az folytatódik a riasztás nyugtázásáig.



MEGJEGYZÉS: Az öntartásban lévő riasztás törlődik, ha másik életveszélyes vagy súlyos riasztási állapot áll elő ugyanannál a paraméternél.

A nem-öntartó riasztások tanácsadó fokozatú állapotot jeleznek, és csak a riasztási állapot fennálltaig folytatódnak. A riasztási hangjelzés és látható jelzés automatikusan leáll, ha megszűnik a riasztás kiváltó oka. A nem-öntartó riasztásokat is el lehet némítani

Riasztási fokozat és prioritás	Életveszélyes (pl. aszisztólie, kamrafibrilláció) Első vagy legmagasabb prioritású	Súlyos (határérték-túllépés) Második prioritású	Tanácsadó (pl. hálózati esemény vagy ágymelletti esemény, pl. leesett elvezetés) Harmadik vagy legalacsonyabb prioritású
Riasztásjelzés a fő képernyőn	Az egész paraméterterület pirosan villog.	Az egész paraméterterület sárgán villog.	Az egész paraméterterület fehéren villog.
Riasztásjelzés az Agymegtekintési képernyő képernyőn	A szóban forgó paramétermező pirosan villog.	A szóban forgó paramétermező sárgán villog.	A szóban forgó paramétermező fehéren villog.
Riasztási hangjelzés	Kétféle, magas hangú gyors hangjelzés	Két, közepes hangú gyors hangjelzés szünetekkel	Rövid, egyetlen mélyhangú hangjelzés
Üzenet elhelyezkedése a fő képernyőn	A felső görbeterületen piros színű képernyőüzenet.	A felső görbeterületen sárga színű képernyőüzenet.	A felső görbeterületen fehér színű képernyőüzenet.
Üzenet elhelyezkedése a Agymegtekintési képernyő képernyőn	Az információs területen piros színű képernyőüzenet.	Az információs területen sárga színű képernyőüzenet.	Az információs területen fehér színű képernyőüzenet.
Öntartó jelleg	Képernyőüzenet a paraméterterületen és hangjelzés a riasztás nyugtázásáig.	Képernyőüzenet a paraméterterületen a riasztás nyugtázásáig.	

A felügyeleti funkció

A felügyeleti funkció olyan ágymelletti monitorok életveszélyes és súlyos riasztásai is megjeleníti, amelyek nincsenek a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás fő képernyőjéhez rendelve, de a monitorozó rendszerbe tartoznak. Ezt a funkciót nem lehet be- és kikapcsolni.

A felügyeleti riasztási üzenet háttérének színe a riasztás fokozatától és állapotától függ.

 **Komoly riaszt. a <BED2>**

Riasztási fokozat	Állapot	A háttér színe
<i>Életveszélyt jelentő</i>	Riasztási állapot áll fenn, és az ágymellett nem némították el a riasztást.	Villogó piros
	Riasztási állapot már nem áll fenn, de az ágymellett némították el a riasztást.	
	Riasztási állapot áll fenn, de az ágymellett elnémították a riasztást.	Folyamatos piros
<i>Súlyos</i>	Riasztási állapot áll fenn és az ágymellett némították el a riasztást.	Villogó sárga
	Riasztási állapot áll fenn, de az ágymellett elnémították a riasztást.	Folyamatos sárga

Ha egyszerre több ágytól érkezik felügyeleti riasztás, akkor a felügyeleti riasztási üzenetek 3 másodpercenként váltakozva jelennek meg a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás képernyőjén. A MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás mindig a legutolsó legmagasabb prioritású riasztásnak megfelelő hangjelzést adja ki. A felügyeleti riasztásokkal párosuló riasztási hangjelzések ugyanúgy viselkednek, mint más riasztások.

Riasztási csoportok

A riasztási csoportban több monitort, illetve telemetriás csatornát lehet úgy beállítani, hogy a csoporton belüli eszközöknél a legnagyobb prioritású aktív riasztások megjelenjenek. A telemetriás csatorna riasztási csoportba történő rendelését lásd 4-8 oldal. Ágymelletti betegőrzés esetén a riasztási csoportot az ágymelletti monitornál kell beállítani. (Lásd a monitorhoz mellékelt dokumentációt.)

Riasztások elnémítása

A riasztásokat kétféleképpen lehet elnémítani:

Helyi elnémítás	Elnémítja a helyileg monitorozott betegek aktív riasztásait a MULTIVIEW WORKSTATION MUNKAÁLLOMÁSNÁL 1 percre.
Ágymelletti elnémítás	Leállítja <i>egyetlen</i> ágymelletti monitorozással őrzött beteg aktív riasztásait a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál és az ágymelletti monitornál 1 percre, ha a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál az ágyriasztás elnémítása engedélyezett (lásd3-4 oldal). Elnémítja az egyes helyileg telemetriásan monitorozott betegek riasztásait.


Helyi riasztás elnémítása

- A fő képernyő menüsorában kattintson a Riasztás elnémítása gombra, *vagy*
- Nyomja meg a billentyűzet **F1** gombját.

Elnémítás a fő képernyőn

- Kattintson a beteg görbeterületén megjelenő sárga elnémítási ikonra. Ha az ikon kiszürkítve jelenik meg a betegnél, akkor az ágyra vonatkozóan az elnémítás nem engedélyezett a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál (lásd 3-4 oldal), vagy a beteg a monitorozó rendszer hatósugarán kívül van. Ilyenkor a riasztást nem lehet elnémítani.
- A MIB és a lélegeztetőgép riasztásának elnémításakor kattintson a görbeterület jobb alsó sarkában található narancs színű ikonra.

Elnémítás az ágymegtekintési ablakban

-  Kattintson az Ágymegtekintési képernyő ablak menüsorában az Ágy (riaszt.) elnémítása gombra.

A beteg riasztásainak beállítása

A betegek **Beállítás - Riaszt. határért.** ablaka különbözik a különböző ágymelletti monitorokkal őrzött betegek esetén. Ez a telemetriásan monitorozott betegekre is igaz, és attól függ, hogy a beteg felvett-e az eseményleírási listába vagy sem.

Beállítás - Riasztási határértékek (SC7000/SC8000/SC9000(XL)/SC6002XL/SC6802XL/Delta/DeltaXL/Kappa/Gamma/GammaXL vagy telemetriásan monitorozott betegek eseményleírásával)

Kilép

Riaszt. hat. - beáll.

Paraméterek	Mind Riaszt.	Felső Hat.	Aktuális Érték	Alsó Hat.	Riaszt. andor.
HR	BE	120	80	45	REG/TÁROL
SpO2	BE	100		90	KI
PLS	OK	KI	120	45	KI
PVC/perc		10	0		KI
STI		2.0	0.0	-2.0	KI
STII		2.0	0.0	-2.0	KI
STIII		2.0	0.0	-2.0	KI
STaVF		2.0	0.0	-2.0	KI
STaVL		2.0	0.0	-2.0	KI
STaVR		2.0	0.0	-2.0	KI
STV		2.0		-2.0	KI
STV+		2.0		-2.0	KI

Oldal: ▲ ▼

Aut. beáll.

Arrhythmia...

Rendszer alapért. visszaáll.

Az eseményleírási listába felvett és SC7000/SC8000/SC9000(XL)/SC6002XL/SC6802XL/Delta/DeltaXL/Kappa/Gamma/GammaXL monitorral őrzött betegeknél a fejléc 'Riasztás aktív', és a beállítások REG., TÁROL, KI és REG./TÁROL.

Megnyitja az aritmia-monitorozás beállító ablakát

Csak telemetriásan monitorozott betegek esetén

A riasztási határértékek beállítására szolgáló ablak megnyitása

1. Nyissa meg a beteg Ágymegtekintési képernyő képernyőjét.
2. Kattintson a **Beállítás** gombra a Ágymegtekintési képernyő menüsorban.
3. Kattintson a **Riaszt. hat.** menüpontra.

Az összes riasztás be- és kikapcsolása

Telemetriásan monitorozott betegek

1. Nyissa meg a beteg Ágymegtekintési képernyő képernyőjét.
2. Ágymegtekintési képernyő kattintson a menüsor Összes riasztás ki gombjára.

Ágymelletti monitorral őrzött beteg

1. Nyissa meg a beteg riasztási határértékeit beállító ablakot (lásd 11-9 oldal).
2. Kattintson arra a paraméterre, amelynek riasztását be vagy ki akarja kapcsolni.
A kiválasztott paramétersor konfigurációs kijelzésre kapcsol.
3. Az Összes riaszt. oszlopban a gombbal válassza ki a megfelelő beállítást.
4. Kattintson az **OK** gombra.
5. A 2. ... 4 lépéseket ismételje meg a további paraméterekre is, ha szükséges.



Egy paraméter riasztási határértékeinek megváltoztatása

1. Nyissa meg a beteg riasztási határértékeit beállító ablakot (lásd 11-9 oldal).
2. Kattintson arra a paraméterre, amelynek riasztási határértékeit meg akarja változtatni. A kiválasztott paramétersor konfigurációs kijelzésre kapcsol.
3. A megfelelő oszlopban állítsa be a nyílombokkal az új riasztási határértéket..
4. Kattintson az **OK** gombra.
5. A 2. ... 4 lépéseket ismétlje meg a további paraméterekre is, ha szükséges.

Az automatikus beállítás kezdeményezése

1. Nyissa meg a beteg riasztási határértékeit beállító ablakot (lásd 11-9 oldal).
2. Kattintson az **Autom. beáll.** gombra.

Riasztási regisztrátum készítésének be- és kikapcsolása

1. Nyissa meg a beteg**riasztási határértékeit beállító** ablakot (lásd 11-9 oldal).
2. Kattintson arra a táblázatsorra, amelynél a riasztási regisztrátum készítését akarja változtatni. A kiválasztott paramétersor konfigurációs kijelzésre kapcsol.
3. Ha az utolsó oszlop fejléce **Regisztrál**, akkor a választógombbal kapcsolja **Be** vagy **Ki** állásba.

Ha az utolsó oszlop fejléce **Riaszt. archiv.**, akkor kattintson a kívánt opcióra.

4. Kattintson az **OK** gombra.
5. A 2. ... 4. lépéseket ismételje meg a további paraméterekre is.

Az eseménytárolási funkció ki- és bekapcsolása

1. Nyissa meg a beteg**riasztási határértékeit beállító** ablakot (lásd 11-9 oldal).
2. Kattintson arra a táblázatsorra, amelynél a riasztási regisztrátum készítését be szeretné állítani. A kiválasztott paramétersor konfigurációs kijelzésre kapcsol.
3. A **Riaszt. archiv.** oszlop nyíl gombjaival görgessen a **TÁROL**-hoz.
4. Kattintson az **OK** gombra.
5. A 2. ... 4. lépéseket ismételje meg a további paraméterekre is, ha szükséges.



12 Regisztrátumok és jelentések készítése

Szalagregisztrátum készítése.....	12-2
A regisztrátumok fajtái.....	12-3
Időzített regisztrátumok.....	12-4
Folyamatos regisztrátumok	12-4
Jelentések	12-4
Regisztrátum és jelentés készítésének indítása.....	12-5
Regisztrálás leállítása	12-8
Regisztrálási állapotjelző üzenetek.....	12-9

Szalagregisztrátum készítése

.A regisztrátum készítésének kérése aktív vagy várakozó lehet. Ha a regisztráló elérhető, akkor a regisztrátum elkészítése azonnal elkezdődik. Ha a regisztrátum készítése megszakad, és másik regisztráló elérhető, akkor a teljes feladat átkerül az elérhető regisztrálóra, és a regisztrátum ott készül. Ha nincs elérhető regisztráló, akkor kinyomtatás vagy annak kérése várakozó kéréssé válik, és tárolódik, amíg valamelyik regisztráló elérhetővé válik.

A puffer betegenként a következő számú regisztrátumot képes tárolni:

- két kézi indítású *időzített* regisztrátum
- egy *folyamatos* regisztrátum
- egy automatikus regisztrátum (riasztási vagy esemény)

A regisztrátumok fajtái

A regisztrátum típusa	Prioritás	Ismertetés	A riasztási regisztrátum elsőbbsége
<i>Folyamatos regisztrátum</i>	1	A kézzel történő leállításig folytatódó, papírszalagra készülő regisztrátum (adókészülékről vagy a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásról lehet indítani)..	Folyamatos regisztrátum kérése megszakítja a folyamatban levő riasztási regisztrátum készítését.
<i>Riasztási regisztrátum</i>	2	Automatikusan időzített regisztrátum készül olyan paraméter határértékének túllépésekor, amelyre a regisztrálási funkció be van kapcsolva.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha 5 másodpercen belül egy második riasztási regisztrátumkérés is befut, akkor a másodikat a rendszer figyelmen kívül hagyja, ha annak prioritása azonos vagy alacsonyabb, mint az első (pl. az első életveszélyes fokozatú, míg a második súlyos). • Ha a második regisztrátumkérés magasabb fokozatú, akkor az első készítése megszakad, és elkezdődik a második kinyomtatása. • Ha a második regisztrátumkérés az első után 5 másodperccel később érkezik be, akkor mindkét regisztrátum rögtön elkészül vagy elmentés után később készül el.
<i>Időzített regisztrátum (kézi)</i>	3	Olyan szalagregisztrátum, amely korábbi és valósidejű adatokat is tartalmaz, és előre beállított ideig fut (adókészülékről vagy a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásról lehet indítani).	
<i>Esemény-regisztrátum</i>	4	Olyan aritmia-esemény által automatikusan indított időzített regisztrátum, amelyre a regisztrálás be van kapcsolva.	

Időzített regisztrátumok

Az időzített regisztrátum adott ideig tartó szalagregisztrátum. Az időzített regisztrátum az indítás pillanata előtt rögzített (késleltetett), és az indítás utáni valósidejű adatokat tartalmaz. Az időzített regisztrátum max. két görbét tartalmazhat. A regisztrátumon csak kijelzett görbe helyezhető el.

Kézi és automatikus regisztrátumok

Az időzített regisztrátum kérése történhet kézzel, vagy olyan paraméter- vagy aritmiaesemény esetén automatikusan, amelyre a regisztrálás be van kapcsolva. A paraméter és más események esetén a regisztrálás be- és kikapcsolásáról lásd (lásd 8-5 oldal és 11-11 oldal).

A riasztási regisztrátum ugyanúgy néz ki, mint a kézzel indított regisztrátum, kivéve, hogy a fejlécében más regisztrátum típus olvasható.

Folyamatos regisztrátumok

A folyamatos regisztrátum készítése a leállításáig folytatódik, és csak egyes betegekről lehet kérni. A folyamatos regisztrátum max. két görbét tartalmazhat.

Jelentések

A bekapcsolt funkcióktól és a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás konfigurációjától függően az alábbiakról készülhet jelentés:

- EKG-jelentés
- Teljes jelkijelzés (görbe, óra, műszak, kiválasztott görbe, grafikus trend és mércék).
- Eseményleírás (görbe, grafikus trend és a műszakjelentés)
- VENTCENTRAL jelentés

Regisztrátum és jelentés készítésének indítása

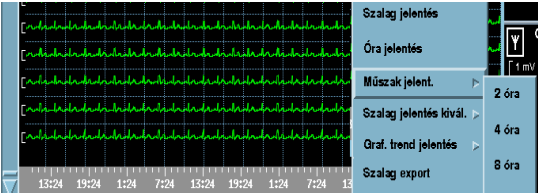
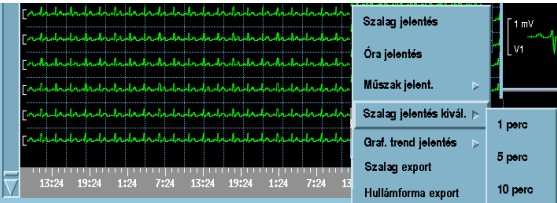


MEGJEGYZÉS: A nyomtatás-várakoztatás max. 10 kérést tud tárolni. Ha a nyomtatásvárakoztatás megtelt, a képernyőn figyelmeztető felirat jelenik meg.

Regisztrátum, jelentés	Művelet
Időzített regisztrátum (fő képernyőről)	<p><i>Egyes betegekről:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Kattintson a beteg paraméterterületén a REG. gombra. <p>Megjegyzés: Ha a beteget elbocsátották, illetve készenléti módban vagy leállított görbe esetén a REG. gomb kiszürkítve jelenik meg, így nem lehet időzített regisztrátumot kérni.</p> <p><i>A fő képernyőhöz rendelt valamennyi betegről:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Nyomja meg a billentyűzet F11 gombját. <p>Megjegyzések: Ha a fő képernyő egyik betegéről már kértek egyéni regisztrátumot, vagy a görbe ki van merevitve, akkor erről a betegről nem készül regisztrátum. Ha a MULTIVIEW WORKSTATION két képernyővel üzemel, akkor csak azon képernyőn látható páciensekről készül regisztrátum, ahol a regisztrátum kérésekor a kurzor volt.</p>
Időzített regisztrátum (ágymegtekintési képernyőről)	<ul style="list-style-type: none"> Kattintson a menüsor Regisztrál gombjára. <p>Megjegyzés: Ha a beteget elbocsátották, illetve készenléti módban vagy leállított görbe esetén a Regisztrál gomb kiszürkítve jelenik meg, így nem lehet időzített regisztrátumot kérni.</p>
Kézi időzített regisztrátum (adókészülékről)	<ul style="list-style-type: none"> 3 másodpercnél rövidebb időre nyomja le az adókészülék regisztráló gombját.
Automatikus riasztási regisztrátum	<p>Az automatikusan indított időzített regisztrátumok készítését részletesen lásd 11 fejezet, Riasztások és 8 fejezet, Aritmia-monitorozás.</p>
Folyamatos regisztrátum	<ul style="list-style-type: none"> Kattintson a FOLY gombra. <p>Megjegyzés: Ha a beteget elbocsátották, illetve készenléti módban vagy leállított görbe esetén a FOLY. REG. gomb kiszürkítve jelenik meg, így nem lehet folyamatos regisztrátumot kérni.</p>
Folyamatos regisztrátum (adókészülékről)	<ul style="list-style-type: none"> 3 másodpercnél hosszabb időre nyomja le az adókészülék regisztráló gombját.

Képernyőtartalom	<p><i>Fő képernyő</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Nyomja le a billentyűzet Print Screen gombját. <p><i>Ágymegtekintési képernyő</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kattintson a menüsor Megtekintés gombjára. 2. Kattintson a kívánt menüpontra. 3. Kattintson a Nyomtat gombra az ablak menüsorában. 4. Kattintson az Ágy pontra. <p>Megjegyzés: Ha a Nyomtat gomb ki van szűrítve, akkor a központi konfigurációs menüben a nyomtató csatlakoztatása ki van kapcsolva (lásd 18-4 oldal).</p>
EKG-jelentés	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa meg a beteg ágymegtekintési képernyőjét. 2. Kattintson a Nyomtat gombra az ablak menüsorában. 3. Kattintson az EKG-jelentés pontra.
Lélegeztetőgép jelentés	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa meg a lélegeztetőgép beállító képernyőjét (lásd 16-6 oldal). 2. Kattintson a Jelentés gombra.

Regisztrátumok és jelentések készítése

Regisztrátum, jelentés	Művelet
Teljes jelkijelzésű jelentések	
<ul style="list-style-type: none"> Szakaszjelentés Óra jelentés 	<ol style="list-style-type: none"> 1. A teljes jelkijelzés ablakában (lásd 14-8 oldal) kattintson a Jelentések... gombra. 2. Válassza ki a kívánt jelentést. <p>Megjegyzés: A kurzoridő rákattintással bármikor megváltoztatható.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Műszakjelentés Grafikus trend jelentés 	<ol style="list-style-type: none"> 1. A teljes jelkijelzés ablakában (lásd 14-8 oldal) kattintson a Jelentések... pontra. 2. Válassza ki a kívánt jelentést. 3. Állítsa be a jelentés hosszát (2, 4, 8, 12 vagy 24 óra). 
<ul style="list-style-type: none"> A kijelölt szakasz jelentése 	<ol style="list-style-type: none"> 1. A teljes jelkijelzés ablakában (lásd 14-8 oldal) kattintson a Jelentések... pontra. 2. Állítsa be a jelentés hosszát (1, 5 10 vagy 60 perc, Kiválasztva). <p>Ha nincs megadva a második kurzor, akkor a Kiválasztva menüpont kiszűrítve jelenik meg.</p> <p>Kiválasztva beállítás választása esetén</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. A jobb egérgombbal a görbére kattintva állítsa be a második kurzort. A második kurzor formája pontozott vonal, és az első kurzorhoz képest elforgatott helyzetű a záró időt vagy a kezdő időt is jelentheti. Ekkor megerősítést kérő ablak jelenik meg az alábbi mezőkkel: Kezdet:, Vég: és Össz. oldalsz. 4. Kattintson az ablak Folytat vagy Elvet gombjára. <p>Megjegyzések:</p> <p>A kurzorokat nem lehet úgy állítani, hogy a jelentés 2 másodpercnél rövidebb, vagy 60 percnél hosszabb legyen. Rossz beállítás esetén figyelmeztető ablak jelzi, hogy a beállítás nem érvényes.</p> <p>A jelentés minimális hossza 8 másodperc. A jelentés hossza automatikusan úgy állítódik be, hogy egy sor 8 másodpercnyi EKG adatot tartalmazzon.</p> 
<ul style="list-style-type: none"> Mérce-jelentés 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nyissa meg a mérce ablakát (lásd 14-20 oldal). 2. Kattintson a Jelentés nyomt. gombra.

Regisztrátum, jelentés	Művelet
Eseményleíró jelentések	
• Eseményleíró szakaszjelentés	1. Az Eseményleírás ablakában (lásd 15-9 oldal) kattintson a Jelentések... gombra. 2. Kattintson a Szakaszjelentés gombra.
• Eseményleíró műszakjelentés • Eseményleíró grafikus trend jelentés	1. Az Eseményleírás ablakában (lásd 15-9 oldal) kattintson a Jelentések... gombra. 2. Válassza ki a kívánt jelentést. 3. Válassza ki a jelentés hosszát a menüből (2, 4, 8, 12, vagy 24 óra).

Regisztrálás leállítása

A regisztrátum típusa	Leállítás az fő képernyőn	Leállítás az AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJÉ	Leállítás a regisztrálónál
Kézi időzített regisztrátum	A beteg REG. gombjára kattintva szüntesse meg a kijelölést.	A Regisztrál gombra kattintva szüntesse meg a kijelölést.	Nyomja meg a STOP gombot.
Riasztási regisztrátum	Nem lehetséges.	Nem lehetséges.	Nyomja meg a STOP gombot.
Aritmia-esemény regisztrátum	Nem lehetséges.	Nem lehetséges.	Nyomja meg a STOP gombot.
Folyamatos regisztrátum	A beteg FOLY. REG. gombjára kattintva szüntesse meg a kiemelést.	Nem lehetséges.	Nyomja meg a STOP gombot.

Regisztrálási állapotjelző üzenetek.

A regisztráló állapotjelző üzenetei			
Állapotjelző üzenet	Hangjelzés	Ismertetés	Művelet
<ul style="list-style-type: none"> • <xxxx> Időzített regisztr. kérés elfog.:¹ • Foly. regisztr. időzítve (csak SC6002XL/SC6802XL/Gamma/GammaXL monitorok esetén) • <xxxx> Regisztr. kérés elfog.:² 		A kérés elfogadva, de a regisztráló eléréséig tárolva.	Nincs
<ul style="list-style-type: none"> • <xxxx> Regisztr. elkezd.¹ • <xxxx> Regisztr. kérése elkezd.² 		A regisztrátum készítése folyamatban.	Nincs
<ul style="list-style-type: none"> • <xxxx> Regisztr. vége¹ • <xxxx> Regisztr. kérés vége² 		A regisztrátum elkészült vagy tárolódott.	Nincs
• <xxxx> Regisztr. kérés törölve - Vár. lista megtelt ²		A jelentés elutasítva, mert a várólista megtelt.	Nincs
• <xxxx> <i>Lekapcsolt</i> ³	Tanácsadó	A regisztráló(k) nem csatlakozik (csatlakoznak) a hálózatra.	Csatlakoztassa a regisztrálót.
• <xxxx> Regisztr. megszakadt ¹		A regisztrálás megszakadt, mert pl. a regisztráló leszakadt a központról, kifogyott a papír, a papírtartó ajtaja nyitva maradt, vagy adatátviteli hiba volt.	Forduljon a szakszolgálathoz.
• Túl sok műtermék - <xxxx> Regisztr. törölve ¹		Túl sok műtermék miatt a regisztrátum készítése törődött.	Ellenőrizze a beteg elvezetéseit, igyekezzen kiküszöbölni a műtermékeket.
<xxx> ajtó nyitva ³	Tanácsadó	A regisztráló ajtaja nyitva maradt.	Zárja be a papírtartó ajtaját.
<xxx> papír kifogyott ³	Tanácsadó	A regisztrálóból kifogyott a papír.	Tegyen be új papírtekercset.
<xxx> hiba ³	Súlyos	A regisztráló meghibásodott.	Helyezze üzemén kívül a regisztrálót és forduljon a szakszolgálathoz.
<xxx> offline ³	Súlyos	A regisztráló CPS offline üzemmódban van. Megszakadt a regisztráló és a hálózat közti kapcsolat.	Forduljon a szakszolgálathoz, hogy ellenőrizze a hálózati csatlakozásokat.



A regisztráló állapotjelző üzenetei			
Állapotjelző üzenet	Hangjelzés	Ismertetés	Művelet
<xxx> duplázott cím ³	Súlyos	A regisztráló CPS kettős címet érzékelt.	Forduljon a szakszolgálathoz.
Regisztráló nincs kijelölve	Figyelmeztető	Nincs regisztráló hozzárendelve.	Rendeljen hozzá regisztrálót (lásd 3-5 oldal)
Regisztrálási kérés elutasítva	Figyelmeztető	Az ágymelletti monitor nyomtatás-várákoztatója megtelt, vagy telemetriásan őrzött betegnél 5 másodpercen belül magasabb prioritású regisztrátumot kértek.	Új regisztrátum kérése előtt várja meg, amíg néhány várákoztatott regisztrátum elkészül.
Regisztr. állapota ismeretlen - hibás kapcs.	Figyelmeztető	A regisztráló állapota ismeretlen, miután az ágy felé a kapcsolat megszakadt (telemetriás is).	Forduljon a szakszolgálathoz.
Kurzor tartományon kívül	Figyelmeztető	A kurzorral a kijelölt szakaszjelentés hosszát 60 percnél hosszabbra választották.	Úgy állítsa be a kurzort, hogy az FD jelentés 8 másodperc és 60 perc közötti legyen.
¹ <xxxx> a regisztrátum címe. ² <xxxx> a regisztrátum címe. ³ <xxx> az eszköz/gazdagép címe.			

Regisztrátumok és jelentések készítése

A nyomtató állapotjelző üzenetei			
Állapotjelző üzenet	Hangjelzés	Ismertetés	Művelet
Nyomtatási kérés vége		A kért nyomtatás elkészült.	Nincs
Nyomtató nincs konfigurálva	Figyelmeztető	A MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál nincs nyomtató beállítva.	Konfigurálja a nyomtatót (lásd 18-5 oldal).
Nyomtatási kérés elutasítva - Várakozási lista megtelt	Figyelmeztető	A képernyőtartalom-nyomtatás kérése törölődött, mert a nyomtatás-várakoztató egyszerre csak egy képernyőtartalom-nyomtatást tud kezelni.	Új regisztrátum kérése előtt várja meg, amíg az előző képernyőtartalom-nyomtatás elkészül.
Nyomtató/kommunikációs hiba	Figyelmeztető	A hálózat felé a kapcsolat megszakadt.	Forduljon a szakszolgálathoz.
Nyomtató kiválaszt. hiba	Figyelmeztető	A kiválasztott nyomtató nincs jól beállítva.	Forduljon a szakszolgálathoz.



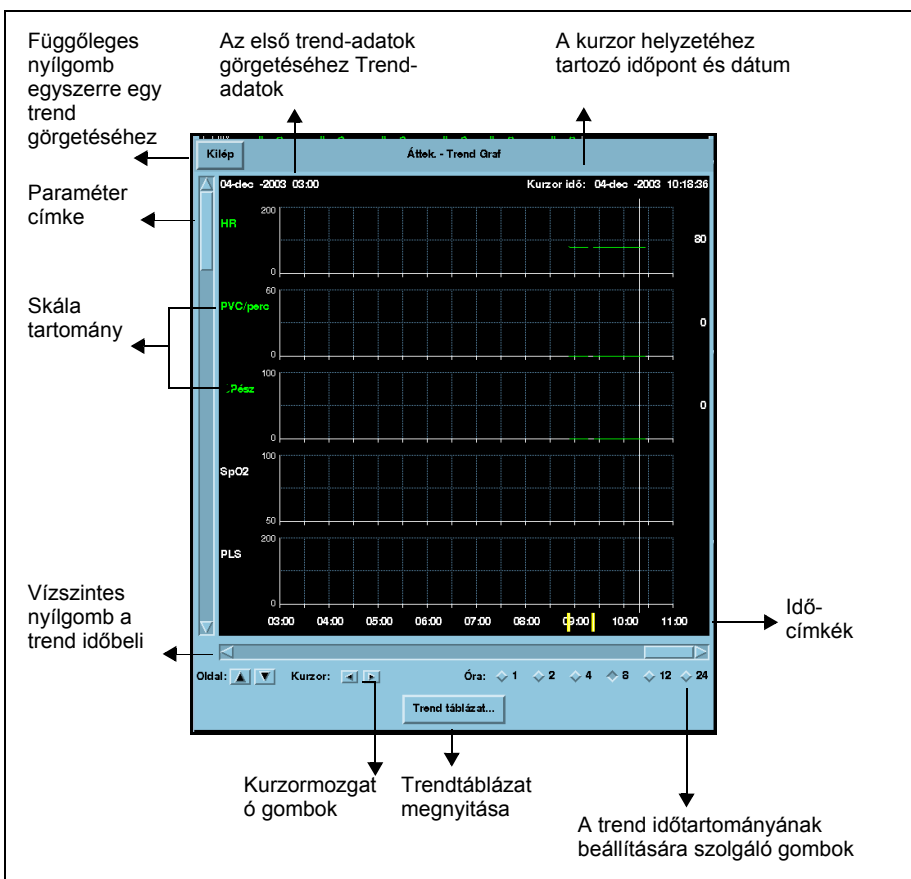
13 Trendek

A grafikus trend időtartománya	13-2
Grafikus trendek	13-2
Táblázatos trendek	13-3
Trend kurzor.....	13-4
A grafikus trend időtartománya	13-5

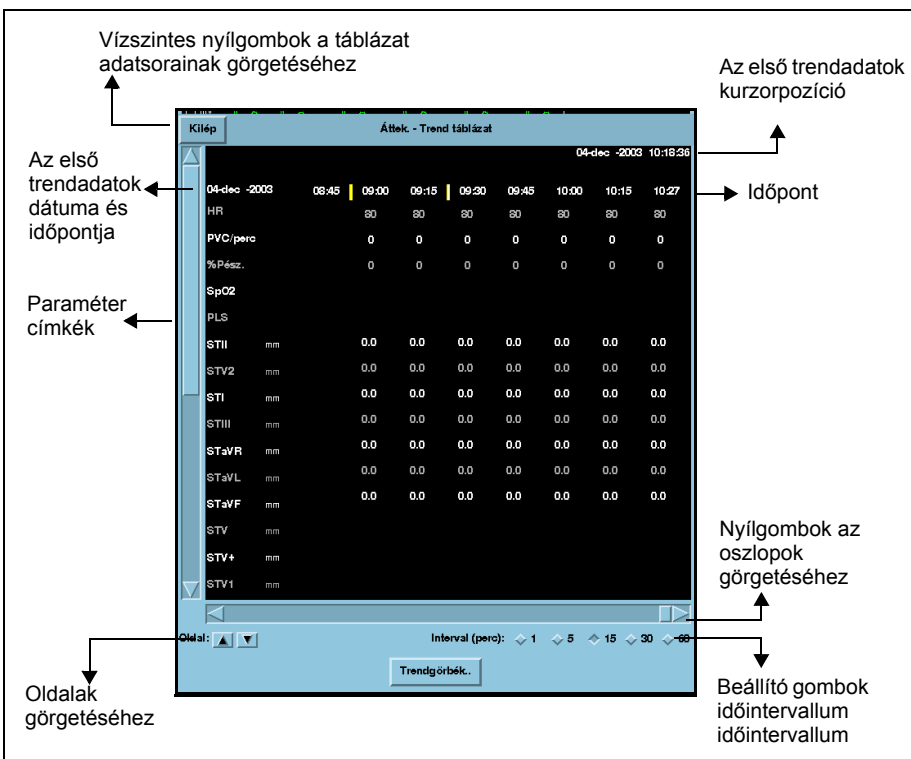
A grafikus trend időtartománya

1. Nyissa meg a beteg AZ ÁGYAK ÁTTEKINTÉSI KÉPERNYŐJE képernyőjét.
2. Kattintson az **Áttekintés** gombra.
3. **Kattintson a Trendgörbék... vagy a Trendtáblázat... gombra.**

Grafikus trendek

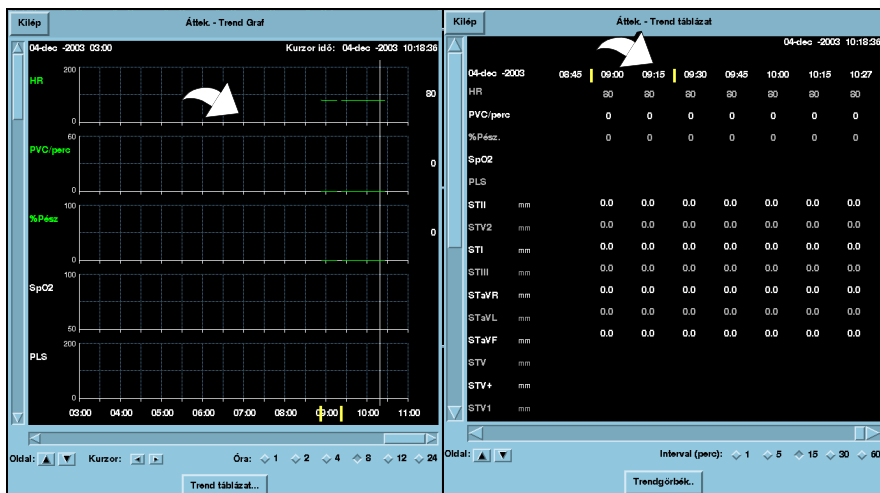


Táblázatos trendek



Trend kurzor

A grafikus trenden a kurzor teljes képernyős függőleges fehér vonalként jelenik meg, míg a táblázatos trenden a kurzor a kijelölt oszlop ideje. A kurzorhoz tartozó időpont leolvasható a képernyő jobb felső sarkáról.



Ha a kurzor ideje nem esik a trendgörbe kijelzett szakaszára, akkor a képernyőn megjelenik a kurzor időpontja, de maga a kurzor nem. A kurzort az idő görgetésével lehet a képernyőre hozni.

A grafikus trend időtartománya

Óra	Görgetési időköz (perc)	Időtartomány (perc)
1	15	15
2	15	15
4	30	30
8	60	60
12	60	90
24	60	180
72	60	180



MEGJEGYZÉS: Habár a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás a telemetriásan monitorozott beteg esetén max. 72 órás trendet tud tárolni, egyszerre csak 24 órai trendet lehet megtekinteni. Ilyenkor a görgetősor 24 óránként ugratja a trendet.

1. Nyissa meg a beteg grafikus vagy táblázatos trendjét mutató ablakot (13-1 oldal).
2. Válassza ki a megjeleníteni kívánt trend-adatokat.

Grafikus trend: az egyik Óra gombra kattintva adja meg az átfogást.

Táblázatos trend: az egyik Időköz (perc) gombra kattintva adja meg az átfogást.



14 Teljes jelkijelzés (opcionális)

Áttekintés	14-2
A teljes jelkijelzés összeírásának használata	14-2
Az összeíró ablak megnyitása	14-2
Az összeíró ablak felépítése	14-3
Beteg felvétele teljes jelkijelzésre	14-4
Beteg felvétele teljes jelkijelzésre	14-5
A teljes jelkijelzésű adatok hozzáfűzése	14-6
Beteg elbocsátása a teljes jelkijelzésből.....	14-7
A teljes jelkijelzésű ablak megnyitása.....	14-8
A teljes jelkijelzés áttekintési ablaka	14-9
A teljes jelkijelzés áttekintési ablakának funkciói	14-10
Teljes jelkijelzés tárolási és megjelenítési funkciói..	14-11
A kurzor	14-13
EKG mérce	14-14
Az EKG mérce ablakának megnyitása	14-14
Mérce mérések ablaka	14-15
Intervallum-mérések végzése	14-17
Mérési sorok hozzáadása, törlése és megváltoztatása	14-18
Referenciák elmentése	14-19
Mérce áttekintő képernyő	14-20
Teljes jelkijelzésű jelentések	14-21
Teljes jelkijelzésű adatok exportálása	14-21
Teljes jelkijelzésű adatok exportálása:	14-21

Áttekintés

A MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás hardver-konfigurációjától függően a teljes jelkijelzés funkció max. 16 beteg adatait tudja tárolni, betegenként 28 vagy 72 óra alatt mért görbét.

A teljes jelkijelzés szerver és kliens közötti legfontosabb eltérések az alábbiak:

A szerver jellemzői	A kliens jellemzői
<ul style="list-style-type: none">• beteg felvétele teljes jelkijelzésre és elbocsátása onnan• a teljes jelkijelzésű adatok hozzáfűzése• görbék folyamatos tárolása• görbék kijelölése tárolásra• teljes jelkijelzésű görbék megtekintése• teljes jelkijelzésű jelentés kérése	<ul style="list-style-type: none">• az adatok megtekintése a hálózatra csatlakozó bármelyik teljes jelkijelzés szerverről• Jelentés kérése

A teljes jelkijelzés összeírásának használata

Az összeíró ablak megnyitása

Ágymegtekintési képernyőn:

1. Kattintson az **Áttekintés** gombra.
2. **Kattintson a Teljes jelkijelzés... gombra.**
3. Kattintson az **Összeírás** gombra.

A fő képernyőn:

1. Kattintson a **Megtekintés** gombra.
2. **Kattintson a Teljes jelkijelzés... gombra.**

Az összeíró ablak felépítése

Az egység kiválasztása

Az összeíró ablak Egység kiválasztása: része az elérhető teljes jelkijelzés szervereket sorolja fel.

Az adatbázis állapota

Az összeíró ablak Adatbázis állapot része a teljes jelkijelzésre felvett betegeket és a rendelkezésre álló adatcsatlakozó helyeket mutatja.

Beteg kiválasztása

Az összeíró ablak Beteg kiválasztása: része a betegek listáját mutatja az aktuális teljes jelkijelzés állapottal együtt.

Összeíró művelet(ek)	Állapot	Ismertetés
<ul style="list-style-type: none"> • Teljes jelkijelzés megtek • Eseményleírás megtek • Elbocsátás 	<i>Aktív</i>	Ebbe a szerverbe felvett betegek.
	<i>Nem aktív</i>	Olyan betegek, akiknél az adatok gyűjtése ideiglenesen megszakadt
Felvesz/Csatol	<i>Nem aktív</i>	Ebbe a szerverbe felvett betegek, de a hálózaton már nem érhetőek el.
	<i>Nincs felvéve</i>	Ebbe a szerverbe fel nem vett betegek

Beteg felvétele teljes jelkijelzésre

Összeíró ablak kiválasztott Felvesz/Csatol funkcióval (kézi adatbázis-felvételi mód)

Engedélyezés esetén e gombok jelennek meg.

Automatikus adatbázis-felvételi mód esetén ezek a gombok nem jelennek meg.

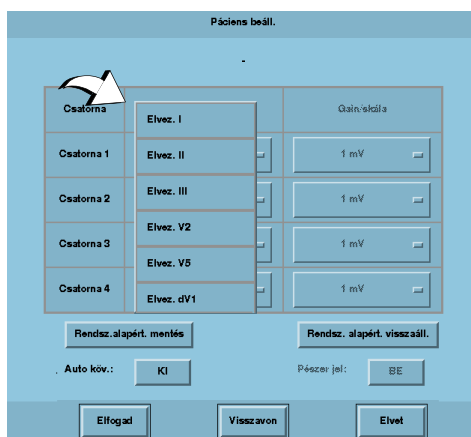
16 beteg teljes jelkijelzése

A kapacitás feltöltése után (a szerver felépítésétől függően 4, 8 vagy 16 beteg), további beteget csak úgy lehet felvenni teljes jelkijelzésre, ha valakit elbocsátanak. (lásd 18-5 oldal) Ha adatbázis-felvételi mód beállítása automatikus (lásd a 19-7. oldalon), akkor egy puffer (iQueue) betegenként 28 adatcsatlakozást tesz lehetővé.

Beteg felvétele teljes jelkijelzésre

Ha adatbázis-felvételi mód beállítása kézi:

1. Nyissa meg az összeíró képernyőt (lásd 14-2 oldal).
2. **Kattintson a Felvesz/Csatol gombra.** Ekkor megjelenik a monitorozó egységbe tartozó és teljes jelkijelzésre még fel nem vett betegek listája.
3. Kattintson a felvenni kívánt betegre.
4. Kattintson az Új beteg elfogadása gombra.

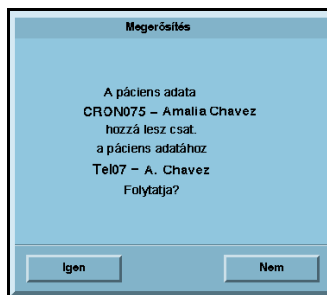


5. Kattintson a csatornák paraméter oszlopára (a választható elvezetések jelennek meg) és válassza ki az elvezetést.
6. Kattintson az Elfogad, az Elvet vagy a Visszavon gombra.

A Rendszer alapért. visszaáll. gombra kattintva a rendszer alapbeállításai között szereplő elvezetés-választást lehet visszaállítani. A Mentés alapbeállításként gomb az elvégzett változtatásokat, mint alapbeállítást menti el.

A teljes jelkijelzésű adatok hozzáfűzése

1. Nyissa meg az összeíró képernyőt (lásd 14-2 oldal).
2. **Kattintson a Felvesz/Csatol gombra.** Ekkor megjelenik a monitorozó egységbe tartozó és teljes jelkijelzésre fel nem vett vagy inaktív állapotú betegek listája.
3. Kattintson arra az inaktív állapotú betegre, akinek adatait hozzá akarja fűzni. A páciensre történt kattintás után a Csatolás az új beteghez gomb kiszürkítése megszűnik.
4. **Kattintson a Csatolás az új beteghez gombra.**
5. Válassza ki azt a beteget, akinél folytatni akarja a teljes jelkijelzésű adatok gyűjtését.
6. Kattintson az **Adatcsatolás** gombra. Ekkor megnyílik egy megerősítést kérő ablak.
7. Kattintson az **Igen** vagy a **Nem** gombra.



Beteg elbocsátása a teljes jelkijelzésből

Automatikus adatbázis-felvételi mód esetén

A teljes jelkijelzésből való elbocsátáskor a beteget leveszik a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás fő képernyőjéről, vagy elbocsátják az ágymelletti monitorból. Ekkor a beteg állapota inaktívvá vált és a teljes jelkijelzésű adatait a rendszer elmenti.

Kézi adatbázis-felvételi mód esetén

1. Nyissa meg az összeíró képernyőt (lásd 14-2 oldal).
2. Kattintson az Elbocsátás gombra. Ekkor az összeíró ablak Elbocsátás üzemmódra vált.
3. Válassza ki az elbocsátani kívánt beteget.
4. Kattintson az Adatok átadása gombra. Ekkor megnyílik egy megerősítést kérő ablak.
5. Kattintson az Igen gombra.

A teljes jelkijelzésű ablak megnyitása

A fő képernyőről:

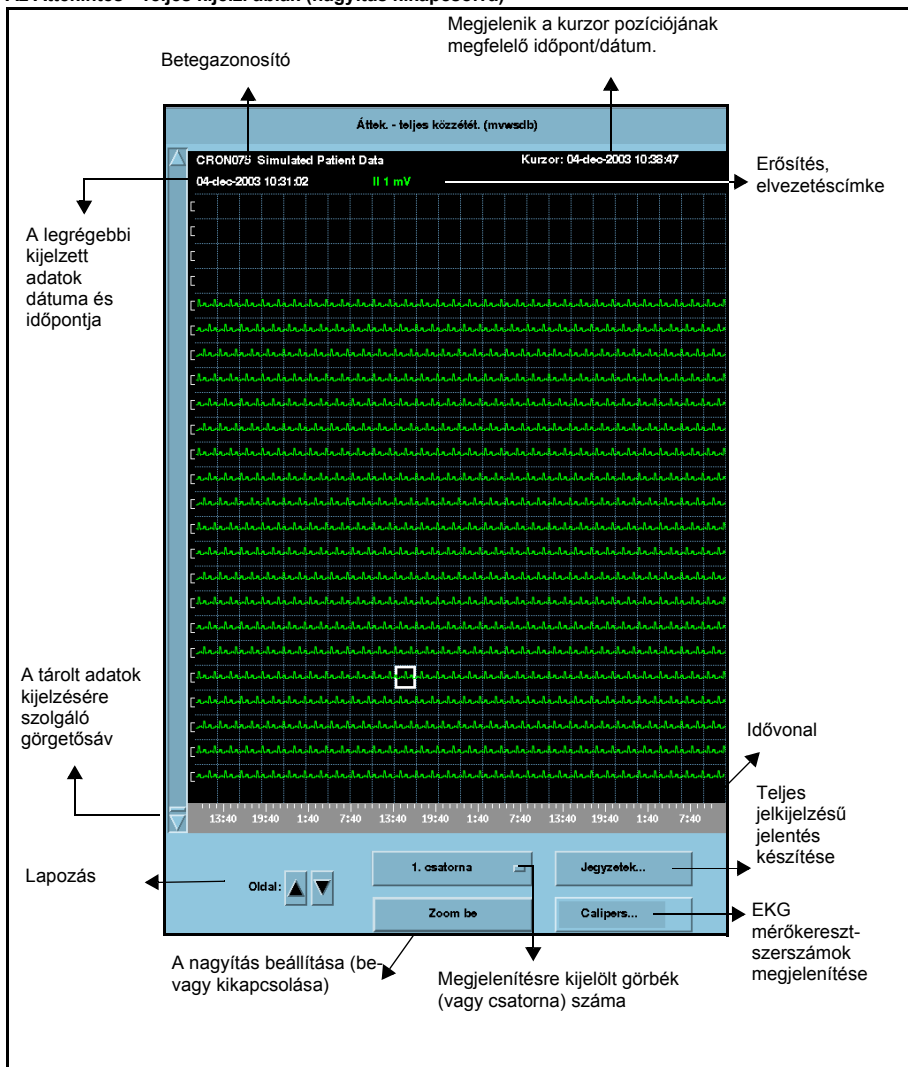
1. Kattintson a **Megtekintés** gombra.
2. **Kattintson a Teljes jelkijelzés... gombra.**
3. A szerverek listájából válassza az egyiket.
4. Beteg kiválasztásával aktiválja az Adatmegtek. gombot.
5. **Kattintson az Adatmegtek. gombra. Ekkor megnyílik a teljes jelkijelzésű ablak.**

Ágymegtekintési képernyőről:

1. Kattintson az **Áttekintés** gombra.
2. **Kattintson a Teljes jelkijelzés... gombra.**

A teljes jelkijelzés áttekintési ablaka

Az Áttekintés - Teljes kijelz. ablak (nagyítás kikapcsolva)

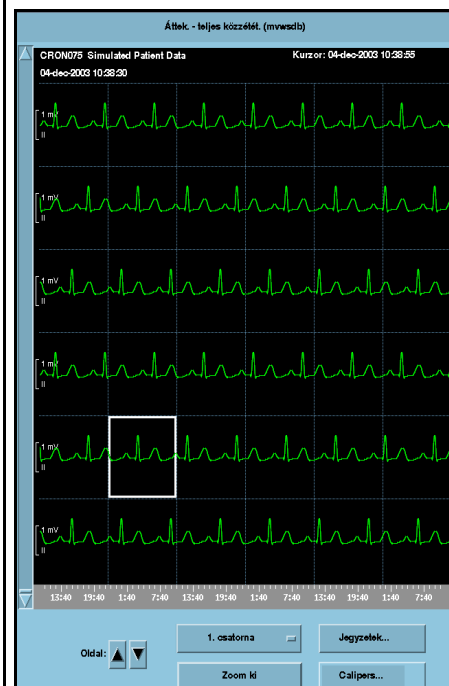


A MULTIView WORKSTATION munkaállomás a helyben végzett időpont-beállításokat a mért görbére helyezett sárga pipával jelöli. A hozzáfűzött adatoknál villogó fehér pipa látható, amely jelzi a hozzáfűzés időpontját.

A teljes jelkijelzés áttekintési ablakának funkciói

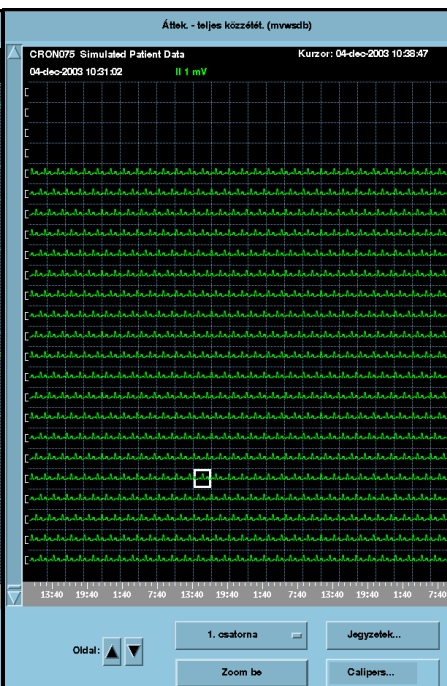
Bekapcsolt nagyítás

Egy oldalon az 1. csatorna jeléből kb. 36 másodpercnyi szakasz látszik.

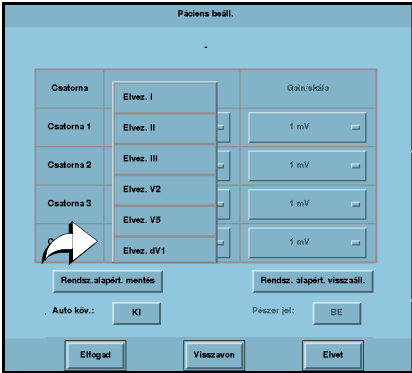
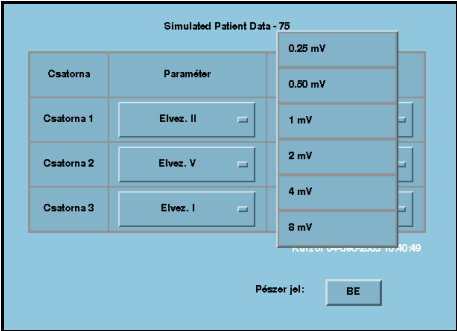



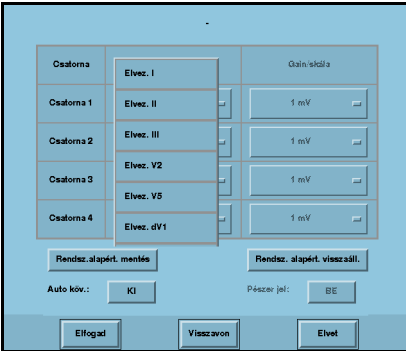
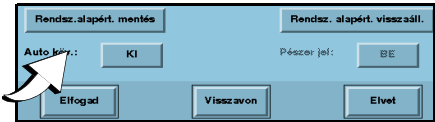
Kikapcsolt nagyítás

Egy oldalon az 1. csatorna jeléből 9,5 percnyi szakasz látszik.



Teljes jelkijelzés tárolási és megjelenítési funkciói

Funkció	Művelet	Megjegyzések
Görbe kijelölés kijelzésre	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kattintson a menüsor Opciók gombjára. 2. Kattintson a Kijelzési opciók... gombra. 3. Kattintson a csatorna Paraméter gombjára. Ekkor megjelenik a választható beállítások listája. Aktív kurzor esetén a fehér paramétercímkek azt jelzik, hogy a a görbék a kurzor mutatta időpontban el lettek mentve. A fekete paramétercímkek azt jelzik, hogy a a görbék mentése éppen folyamatban van. 4. Kattintson a kívánt beállításra. 5. A 3. és 4. lépésekben a többi csatornára is végezze el a beállítást. 	A kurzoridőpont fehér számokkal jelenik meg a Betegadatok beáll. ablakban.
		
A kijelzett görbe erősítésének beállítása	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kattintson a menüsor Opciók gombjára. 2. Kattintson a Kijelzési opciók... gombra. 3. Kattintson a csatorna Erősítés/skála gombjára. Ekkor megjelenik a választható beállítások ablaka. 4. Kattintson a kívánt beállításra. 5. A 3. és 4. lépésekben a többi csatornára is végezze el a beállítást. 	
		

Funkció	Művelet	Megjegyzések
A pacemaker-marker be- és kikapcsolása	<ul style="list-style-type: none"> A görbeválasztási képernyő alján kattintson a Pacer marker gombra.. 	Ágymelletti monitorozás esetén a pacemaker marker csak a munkaállomás képernyőjén látható, ha kijelzésre ki van jelölve MultiView WorkStation
Görbék kijelölése tárolásra	<ol style="list-style-type: none"> Kattintson a menüsor Opciók gombjára. Kattintson a Tárolási opciók... gombra. Kattintson a csatorna Paraméter gombjára. Kattintson a kívánt beállításra az előugró ablakban. 	Csatorna alapbeállítások: 1 - II-elvezetés 2 - V-elvezetés 3 - ART (vérnyomás) 4 - SpO ₂
Automatikus görbekövetés be- és kikapcsolása	<ul style="list-style-type: none"> Kattintson az Automat. köv. gombra a hullámforma-tárolási képernyő alsó részének közelében. 	<p>Ha az automatikus követés: be van kapcsolva, akkor az ágymelletti monitor első négy görbéje automatikusan mentődik.</p> <p>Ha az automatikus követés: ki van kapcsolva, akkor kézzel kell kijelölni a tárolásra kerülő görbéket.</p>
<p>MEGJEGYZÉS: Ha az ágymelletti monitornál megváltoztatják az elvezetéseket és a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás kézzel kijelölt görbéket ment el, akkor az elvezetés-változtatást a MULTIVIEW WORKSTATION MUNKAÁLLOMÁSNAÁL IS EL KELL VÉGEZNI. Ha az ágymelletti monitor görbéi és a MULTIVIEW WORKSTATION waveform munkaállomás görbetárolási beállításai nem egyeznek, akkor adatok veszhetnek el.</p> <p>Kattintson az Elfogad, az Elvet vagy a Visszavon gombra.</p>		

A kurzor

A kurzor magassága a kiválasztott csatornák számától függ.



A kurzorhoz tartozó idő megváltoztatása

A kurzorhoz tartozó idő megváltoztatásához kattintson a bal egérgommbal a kijelzett görbe bármely részére.

EKG mérce

Az EKG-mérce használata előtt a teljes jelkijelzés **1. csatornáját** az EKG-adatok megjelenítésére kell beállítani (lásd 14-11 oldal).

Az EKG mérce ablakának megnyitása

1. Nyissa meg a teljes jelkijelzés megtekintési ablakát (lásd 14-8 oldal).
2. A kurzort helyezze az EKG-görbe azon szakaszára, amelyen méréseket akar végezni.
3. Kattintson a **Mércék... gombra**. Ekkor egy almenü jelenik meg.



4. Kattintson a kívánt funkcióra.

Mérce mérések ablaka

A kurzor dátuma és időpontja

A bal egérgombbal kattintva a bal oldali mérce elhelyezhető a görbén.

Intervallum mérések és QTc értékek

Aktuális mérések (sárga karakterek)

Intervallum átlagok

Referencia-értékek (fehér karakterek)

Elmenti a méréseket, számításokat, átlagokat és lezárja az ablakot

Az utoljára elmentett referencia-elvezetés, dátum és időpont

A görbék területe
A jobb egérgombbal kattintva a jobb oldali mérce elhelyezhető a görbén.

A mérce helyzetének finom állítása (10 msec lépésekben)

Összefoglaló táblázat

A referencia-értékek frissítése

A mérés utolsó sorának törlése

A mérések elvetése

A kiválasztott sor méréseinek nullázása

Száml.	RR	PR	QRS	QT	QTc
1	0,190s	0,020s	0,150s	0,000s	0,000s
2	0,230s	0,000s	0,000s	0,000s	0,000s

Átlagos	0,190s	0,020s	0,150s	0,000s	0,000s
Referencia	0,000s	0,000s	0,000s	0,000s	0,000s

Elvez.: Idő: Referencia frissítése

Új Tisztá Törölje az utolsó sort Töröl

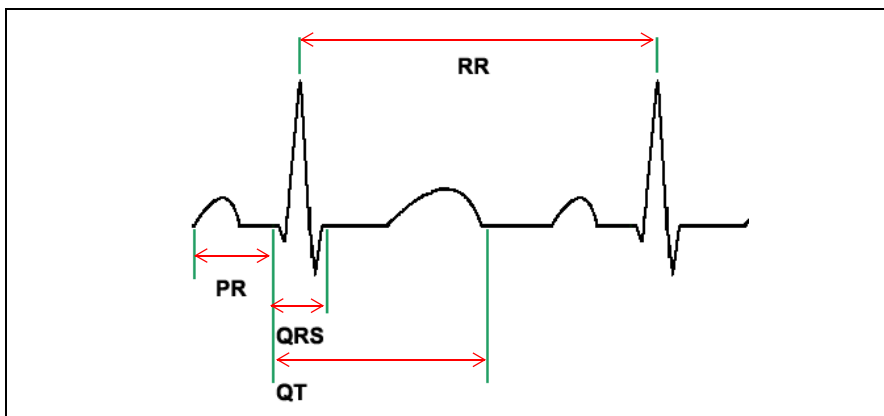
A görbék területe

A kurzor ideje, ami a mérés ablak tetején olvasható le, a 18 másodperces EKG-szakasz első másodperce. A kurzort követően 18 másodpercnél rövidebb a mért EKG-görbe az FD áttekintési ablakban, akkor itt az utolsó 18 másodperc jelenik meg.

Összefoglaló táblázat

Az összefoglaló táblázatban az intervallum-mérések eredményei (lásd 14-17 oldal), számított átlagok és elmentett referenciák (lásd 14-19 oldal) találhatók. A táblázat max. 10 sorból állhat, amelynek oszlopaiban RR, PR, QRS és QT intervallum értékek, és az ott szereplő RR és QT adatok alapján számított QTc érték található.

Intervallum-mérések számítása



A mérce mérések ablakának gombjai

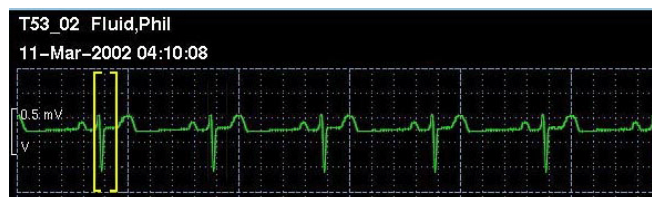
Új	• Intervallum-mérésekhez új táblázatsort illeszt be
Adattörleszt	• A kiválasztott sor értékét nullára állítja
Utolsó sor törlése	• Törli az utolsó mérési sort
Referencia frissítése	• Referenciaként elmenti a kiválasztott méréseket
Elfogad	• Elmenti a méréseket, átlagokat és a referenciákat
Elvet	• Mentés nélkül lezárja az ablakot

Intervallum-mérések végzése

1. A kurzort vigye egy intervallum-mérési keret fölé, majd kattintson a keretre. Az aktív mérés sárga karakterekkel jelenik meg.

Száml.	RR	PR	QRS	QT	QTc
1	0,130s	0,620s	0,150s	0,000s	0,000s
2	0,230s	0,000s	0,000s	0,000s	0,000s
Átlagos	0,180s	0,620s	0,150s	0,000s	

2. A kurzort vigye az EKG-szakasz egyik komplexusa fölé.



3. A jobb egérgombbal helyezze el a jobb mércét.
4. A bal egérgombbal helyezze el a bal mércét.
5. Az 1. ... 4. lépésekben végezze el a komplexuson a kívánt méréseket.

6. Az ELFOGAD gombra kattintva mentse el a mérési eredményeket.

Ha a mérce mérési ablakot a mérési eredmények elmentése nélkül zárja le (az Elvet gombbal), akkor megerősítést kérő ablak nyílik meg. A korábban nem mentett mérések elmentéséhez kattintson az Igen gombra.

Mérési sorok hozzáadása, törlése és megváltoztatása

Intervallum-mérési sor hozzáadása

1. Kattintson az **Új** gombra. Ekkor a táblázathoz csupa nulla értékkel és kiemeléssel megjelenő új mérési sor adódik.
2. A komplexushoz végezze el a szükséges méréseket (lásd 14-17 oldal).
3. Szükség esetén az 1. és 2. lépésekben adjon a táblázathoz további mérési sorokat. Max. 10 sorból állhat a táblázat.

Az utolsó intervallum-mérési sor törlése

1. Az utolsó sor egyik mérési adatára kattintva válassza ki az utolsó sort.
2. A sor törléséhez kattintson az Utolsó sor törlése gombra.

Az intervallum-mérési sor értékeinek nullára állítása

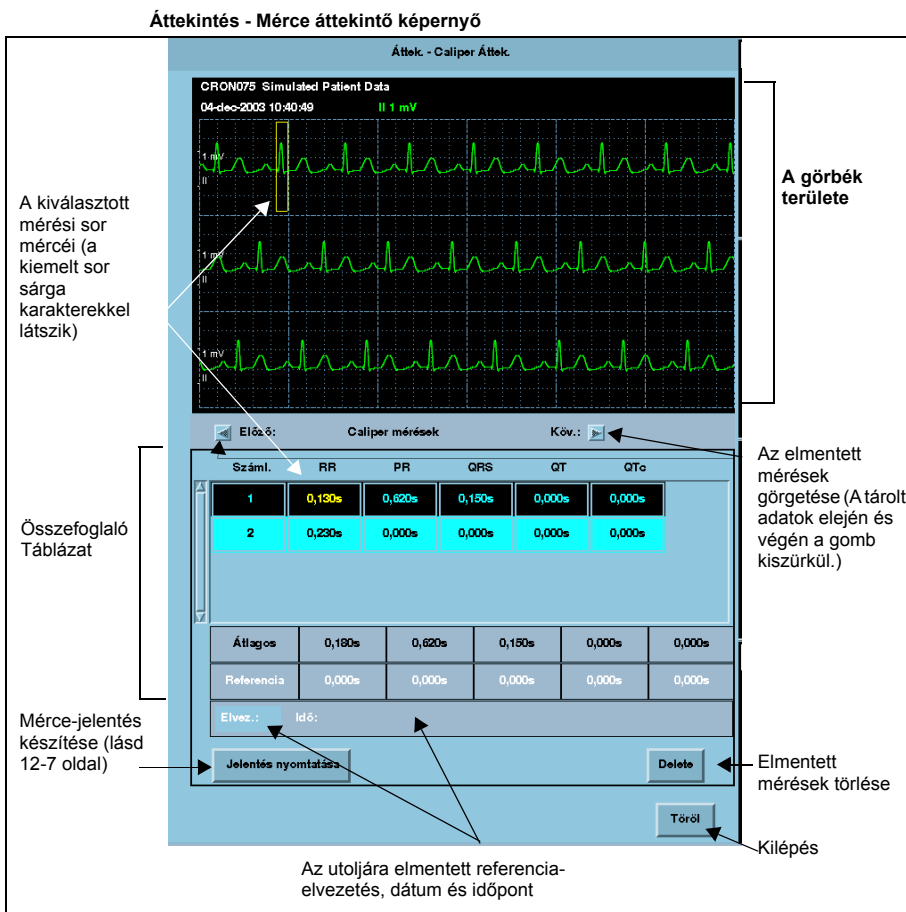
1. Az egyik sor egyik mérési adatára kattintva válassza ki a nullázni kívánt sort.
2. A sor értékeinek nullázásához kattintson az Adattörlés gombra.

Referenciák elmentése

1. Az egyik sor egyik mérési adatára kattintva válassza ki a referenciaként elmenteni kívánt sort.
2. Kattintson a Referencia frissítése gombra az új referencia-értékek elmentéséhez.

Ha korábban már volt referenciaérték, akkor új referencia kijelölésekor elmentésekor kérő ablak jelenik meg.
3. Ha át akarja írni a régi referenciaértékeket, akkor kattintson az Igen gombra.

Mérce áttekintő képernyő



Az intervallum-mérések törlése

1. Nyissa meg a mérce áttekintő ablakot (lásd 14-14 oldal).
2. Kattintson a **Töröl** gombra.

Megerősítést kérő ablak nyílik meg. Az összefoglaló táblázatban látható valamennyi mérés törléséhez kattintson az Igen gombra.

Teljes jelkijelzésű jelentések

A teljes jelkijelzésű jelentés tartalmát és készítését részletesen lásd a 12. fejezetben.

Teljes jelkijelzésű adatok exportálása



MEGJEGYZÉS: A teljes jelkijelzésű adatok csak akkor exportálhatók a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásról egy külső gyártó készülékére, ha a telepítés során a célkészülék IP címe be van állítva.

Max. 4 csatorna 25 órai teljes jelkijelzésű adatait lehet harmadik gyártó készülékére exportálni.

1. Nyissa meg a teljes jelkijelzés ablakát (lásd 14-8 oldal).
2. Kattintson a Jelentések... gombra.
Ekkor megnyílik egy ablak.
3. Kattintson a Görbék exportálása gombra.

Teljes jelkijelzésű adatok exportálása:

1. Nyissa meg a teljes jelkijelzés ablakát (lásd 14-8 oldal).
2. Kattintson a kurzorra az exportálandó adatok *végidőpontjának* beállításához.
3. Kattintson a Jelentések... **gombra**.
Ekkor megnyílik egy ablak.
4. Kattintson a **Szakasz export.** gombra.





15 Eseményleírás (opcionális)

Áttekintés	15-2
Az eseményleírás összeírásának használata	15-2
Az összeíró ablak megnyitása	15-2
Az összeíró ablak felépítése	15-2
Beteg felvétele és elbocsátása.....	15-4
Beteg felvétele eseményleírásra.....	15-5
Az eseményleíró adatok hozzáfűzése	15-6
Beteg elbocsátása az eseményleírásból	15-7
Az eseményleírás áttekintési ablaka	15-8
Az eseményleírás áttekintési ablakának megnyitása	15-9
Az eseményleírás áttekintési ablakának funkciói	15-10
Események megtekintése	15-10
A paraméterértékek megtekintése.....	15-10
Események törlése.....	15-11
Görbék kijelölése tárolásra	15-12
Eseményekhez megjegyzések fűzése.....	15-12
Saját megjegyzési lista készítése	15-13
A kurzor	15-14
Eseményleíró jelentések.....	15-15
Adatok exportálása MegaCare rendszerbe	15-15

Áttekintés

Az eseményleírás funkció max. 16 betegnél jegyzi fel és elemzi a klinikai eseményeket. Az eseményleíró funkció 28 vagy 72 óra alatt mért adatait tárolja (max. 1000 eseményig).

Az eseményleírás összeírásának használata

Az összeíró ablak megnyitása

Ágymegtekintési képernyőről:

1. Kattintson az **Áttekintés** gombra.
2. **Kattintson az Eseményleírás... gombra.**
3. Kattintson az **Összeírás** gombra.

A fő képernyőn:

1. Kattintson a **Megtekintés** gombra.
2. **Kattintson az Eseményleírás... gombra.**

Az összeíró ablak felépítése

Az egység kiválasztása

Az összeíró ablak Egység kiválasztása: része az elérhető eseményleíró szervereket sorolja fel.

Az adatbázis állapota

Az összeíró ablak Adatbázis állapot része az eseményleírásra felvett betegeket és a rendelkezésre álló adatcsatlakozó helyeket mutatja. **Csak kézi adatbázis-felvételi módban jelenik meg.**

Beteg kiválasztása

Kijelzési mód	Állapot	Ismertetés
<ul style="list-style-type: none"> • Teljes jelkijelzés megtek. • Eseményleírás megtek. • Elbocsátás 	<i>Aktív</i>	Ebbe a szerverbe felvett betegek.
	<i>Nem aktív</i>	Olyan betegek, akiknél az adatok gyűjtése ideiglenesen megszakadt
Felvesz/Csatol	<i>Nem aktív</i>	Ebbe a szerverbe felvett betegek, de a hálózaton már nem érhetőek el.
	<i>Nincs felvéve</i>	Ebbe a szerverbe fel nem vett betegek

Beteg felvétele és elbocsátása

Ha adatbázis-felvételi mód beállítása automatikus (lásd 18-5 oldal), akkor a beteg felvétele automatikus, amint a beteget a fő képernyőhöz rendelik. Ha adatbázis-felvételi mód beállítása kézi, akkor eseményleírásra a betegeket egyenként kell felvenni (lásd 15-4 oldal).

Összeíró ablak kiválasztott Felvesz/Csatol funkcióval (kézi adatbázis-felvételi mód)

Engedélyezés esetén e gombok jelennek meg.

Automatikus adatbázis-felvételi mód esetén ezek a gombok nem jelennek meg.

8 beteg eseményleírása

Kiválasztott pác.:		
BEDGIL	ccc	Aktív
Qua_02		Aktív
Qua_01		Inaktív
CRON075	Simulated Patient Data	Aktív

Adat törlés

A kapacitás feltöltése után (a szerver felépítésétől függően 4, 8 vagy 16 beteg), további beteget csak úgy lehet felvenni eseményleírásra, ha valakit elbocsátanak.

(lásd 18-5 oldal) Ha adatbázis-felvételi mód beállítása automatikus (lásd a 19-7. oldalon), akkor egy puffer (iQueue) betegenként 28 adatcsatlakozást tesz lehetővé. A fő képernyőről levett betegek tárolt görbéit ez a puffer elmenti. Ha a tárolási kapacitás betelt, akkor az újabb adat a legrégebbi helyére kerül.

Beteg felvétele eseményleírásra

(lásd 18-5 oldal) Ha adatbázis-felvételi mód beállítása kézi (lásd a 19-7. oldalon), akkor az alábbi lépésekben lehet beteg eseményleírásra felvenni:

1. Nyissa meg az összeíró képernyőt (lásd 15-2 oldal).
2. **Kattintson a Felvesz/Csatol gombra.** Ekkor megjelenik a monitorozó egységbe tartozó és eseményleírásra még fel nem vett betegek listája.
3. Kattintson a felvenni kívánt betegre.
4. Kattintson az Új beteg elfogadása gombra..

Egy táblázat jelenik meg, amelyből tárolásra elvezetések lehet kijelölni. Automatikus kijelölés esetén a beállítások kiszűrkitve jelennek meg.

Csatorna	Elvez.	Gain/skála
Csatorna 1	Elvez. II	1 mV
Csatorna 2	Elvez. III	1 mV
Csatorna 3	Elvez. V2	1 mV
Csatorna 4	Elvez. V5	1 mV
	Elvez. dV1	1 mV

Rendsz. alapért. mentés Rendsz. alapért. visszaáll.

Auto követ.: KI Pécszer jel: BE

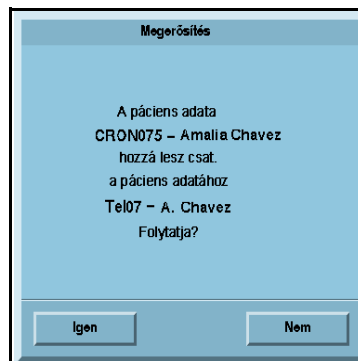
Elfogad Vissza Elvet

5. Kattintson a csatornák paraméter oszlopára (a választható elvezetések jelennek meg) és válassza ki az elvezetést.
6. Kattintson az Elfogad, az Elvet vagy a Visszavon gombra.

A Rendszer alapért. visszaáll. gombra kattintva a rendszer alapbeállításai között szereplő elvezetés-választást lehet visszaállítani. A Mentés alapbeállításként gomb az elvégzett változtatásokat, mint alapbeállítást menti el.

Az eseményleíró adatok hozzáfűzése

1. Nyissa meg az összeíró képernyőt (lásd 15-2 oldal).
2. **Kattintson a Felvesz/Csatol gombra.** Ekkor megjelenik a monitorozó egységbe tartozó és eseményleírásra fel nem vett vagy inaktív állapotú betegek listája.
3. Kattintson arra az inaktív állapotú betegre, akinek adatait hozzá akarja fűzni. A páciensre történt kattintás után a Csatolás az új beteghez gomb kiszürkítése megszűnik.
4. **Kattintson a Csatolás az új beteghez gombra.** Ekkor megjelenik a monitorozó egységbe tartozó és eseményleírásra fel nem vett vagy inaktív állapotú betegek listája.
5. Válassza ki azt a beteget, akinél folytatni akarja az eseményleíró adatok gyűjtését.
6. Kattintson az Adatscsolás **gombra.** Ekkor megnyílik egy megerősítést kérő ablak.
7. Kattintson az **Igen** vagy a **Nem** gombra.



Beteg elbocsátása az eseményleírásból

Automatikus adatbázis-felvételi mód esetén

Amikor a beteget leveszik a MULTIVIEW WORKSTATION fő képernyőjéről vagy elbocsátják az ágymelletti monitorból, akkor a beteg állapota inaktívra vált és az eseményleíró **adatait a rendszer elmenti.**

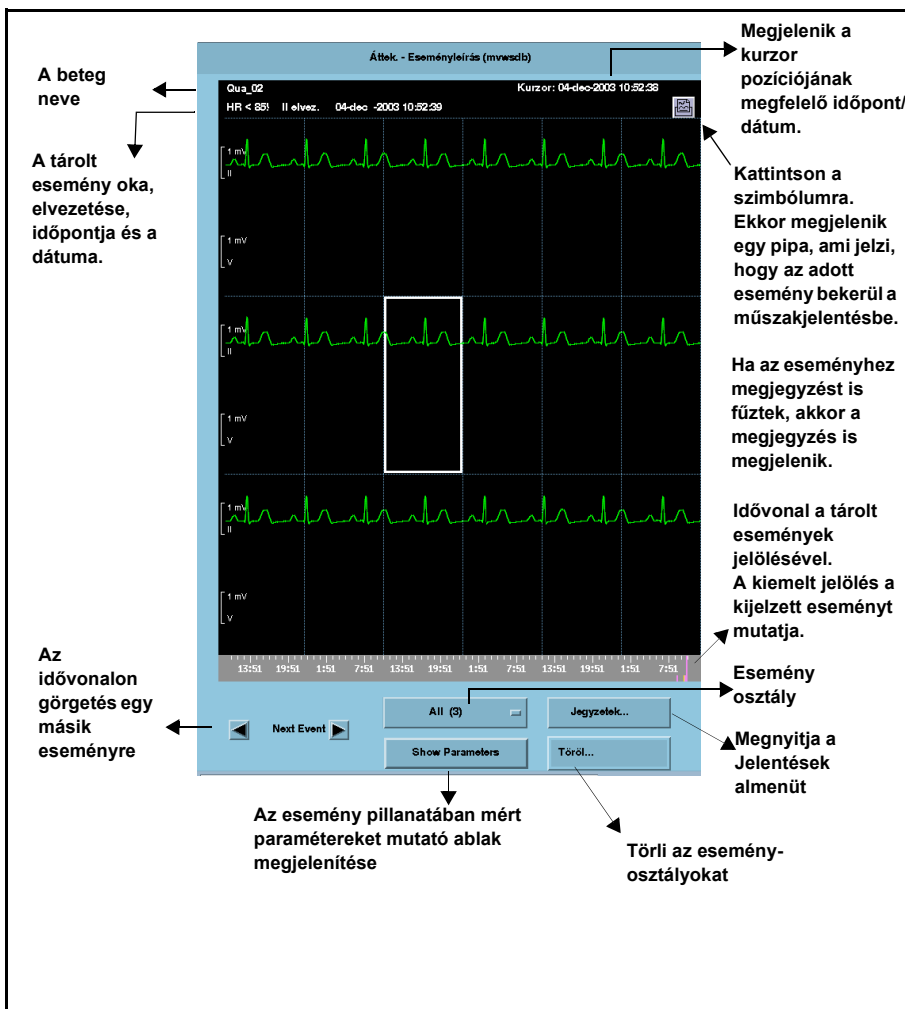
Kézi adatbázis-felvételi mód esetén

Az ágymelletti monitorból vagy a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásból való elbocsátás nem jelenti az, hogy az eseményleíró szerver is automatikusan elbocsátaná a beteget. A beteg eseményleírásból való elbocsátásakor az adatokat a rendszer nem őrzi meg.

Beteg elbocsátása

1. Nyissa meg az összeíró képernyőt (lásd 15-2 oldal).
2. Kattintson az Elbocsátás gombra. Ekkor az összeíró ablak Elbocsátás üzemmódra vált.
3. Válassza ki az elbocsátani kívánt beteget.
4. Kattintson az Adatok átadása gombra. Ekkor megnyílik egy megerősítést kérő ablak.
5. Kattintson az Igen gombra. Ekkor a páciens kikerül az eseményleírásból és lekerül az összeíró ablak beteglistájából.

Az eseményleírás áttekintési ablaka



Az eseményleírás áttekintési ablakának megnyitása

A fő képernyőről:

1. Kattintson a **Megtekintés** gombra.
2. **Kattintson az Eseményleírás... gombra.**
3. A szerverek listájából válassza az egyiket.
4. Beteg kiválasztásával aktiválja az Adatmegtek. gombot.
5. **Kattintson az Adatmegtek. gombra. Ekkor megnyílik az eseményleírás áttekintési ablaka.**

Ágymegtekintési képernyőről:

1. Kattintson az **Áttekintés** gombra.
 2. **Kattintson az Eseményleírás... gombra.**
- Ekkor megnyílik az eseményleírás áttekintési ablaka.

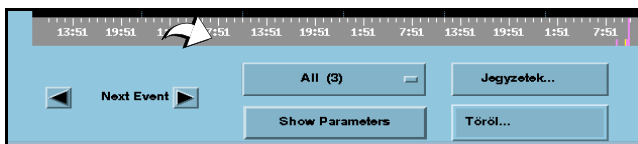
Az eseményleírás áttekintési ablakának funkciói

Események megtekintése

- Az események megtekintési ablakában kattintson az idővonalra, majd a következő esemény nyíl gombjaira.
vagy
- az idővonalon szűrje ki az eseményosztályt.

Az események keresésének szűkítése

1. Kattintson az eseményosztály gombjára (lásd az ábrán a nyilat). Ekkor megjelenik az osztályba tartozó események listája az események számával együtt.

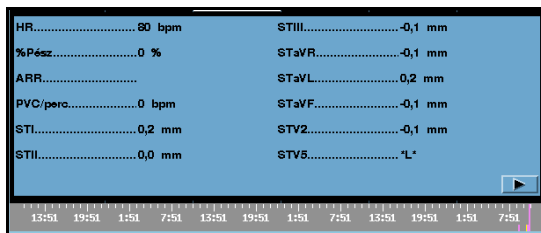


MEGJEGYZÉS: Csak olyan eseményosztályok jelennek meg, amelybe az utolsó 28 vagy 72 órában új bejegyzés került.

2. Kattintson a kívánt eseményosztályra.

A paraméterértékek megtekintése

1. Nyissa meg az események áttekintési ablakát (lásd 15-9 oldal).
2. Kattintson a **Paraméterek kijelz.** gombra.



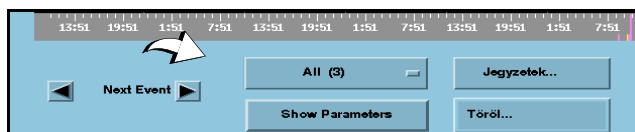
Események törlése

Egyes események törlése

1. Nyissa meg az események áttekintési ablakát(lásd 15-9 oldal).
2. Válassza ki a törölni kívánt eseményt.
3. Kattintson a **Töröl...** gombra.
4. Az Esemény gombra kattintva törölje az eseményt. Ekkor a képernyőn megjelenik az előző esemény. Ha nincs előző, akkor ahelyett a következő esemény jelenik meg.

Teljes eseményosztály törlése

1. Nyissa meg az események áttekintési ablakát (lásd 15-9 oldal).
2. Kattintson az eseményosztály gombjára (lásd az ábrán a nyilat). Ekkor megjelenik az osztályba tartozó események listája.



3. Válassza ki a törölni kívánt eseményosztályt.
4. Kattintson a **Töröl...** gombra.
5. Az Eseményosztály gombra kattintva törölje a teljes eseményosztályt. Ekkor megnyílik egy megerősítést kérő ablak.
6. Ha valóban ki akarja törölni az egész eseményosztályt, akkor kattintson az Igen gombra. A semmilyen eseményt sem szeretne törölni, akkor kattintson a Nem gombra.

Görbék kijelölése tárolásra

1. Nyissa meg az események áttekintési ablakát (lásd 15-9 oldal).
2. **Kattintson a menüsor Opciók gombjára.**
3. **Kattintson a Tárolási opciók... gombra.**

4. Kattintson a csatorna Paraméter gombjára.



MEGJEGYZÉS: Az automatikus görbekövetést ki kell kapcsolni, hogy kézzel lehessen elvezetéseket tárolásra kijelölni.

5. A listából kattintással válassza ki a megfelelő beállítást.
6. Kattintson az **Elfogad** gombra a beállítások mentéséhez, a **Visszavon** gombra az előző beállítások megtartásához, illetve az **Elvet** gombra.

Csatorna	Elvez.	Gain/skála
Csatorna 1	Elvez. II	1 mV
Csatorna 2	Elvez. III	1 mV
Csatorna 3	Elvez. V2	1 mV
Csatorna 4	Elvez. V5	1 mV
	Elvez. dV1	1 mV

Rendsz. alapért. mentés Rendsz. alapért. visszaáll.

Auto köv.: KI Pézesen jel: BE

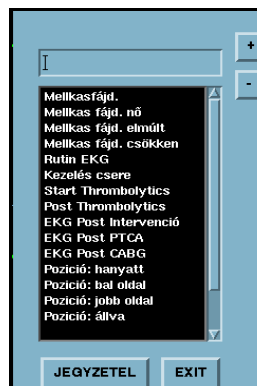
Elfogad Visszavon Elvet

Eseményekhez megjegyzések fűzése

Az eseményleírás áttekintési ablakában a klinikailag fontos eseményeket megjegyzésekkel lehet ellátni. Betegenként 100 megjegyzés tárolható el.

A gyakrabban használt kifejezéseket megjegyzési listából lehet választani.

1. Nyissa meg az események áttekintési ablakát (lásd 15-9 oldal).
2. Az események ablakában a megfelelő eseményre kattintva, vagy a nyílombokkal válassza ki azt az eseményt, amelyhez megjegyzést kíván fűzni.
3. A jobb egérgombbal kattintva nyissa meg a kifejezéseket tartalmazó listát.
4. Vagy az egyik kifejezésre kattintva válassza ki az egyik előre elkészített megjegyzést, vagy gépelje be a megjegyzést (max. 25 karakter).
5. A MEGJEGYZÉS gombra kattintva az eseményhez rendelje hozzá a megjegyzést, vagy a Kilép gombra kattintva megjegyzés-hozzáfűzés nélkül zárja le az ablakot.



Az eseményhez fűzött megjegyzés az eseményleírás áttekintési ablakának gorbéje felett jelenik meg.

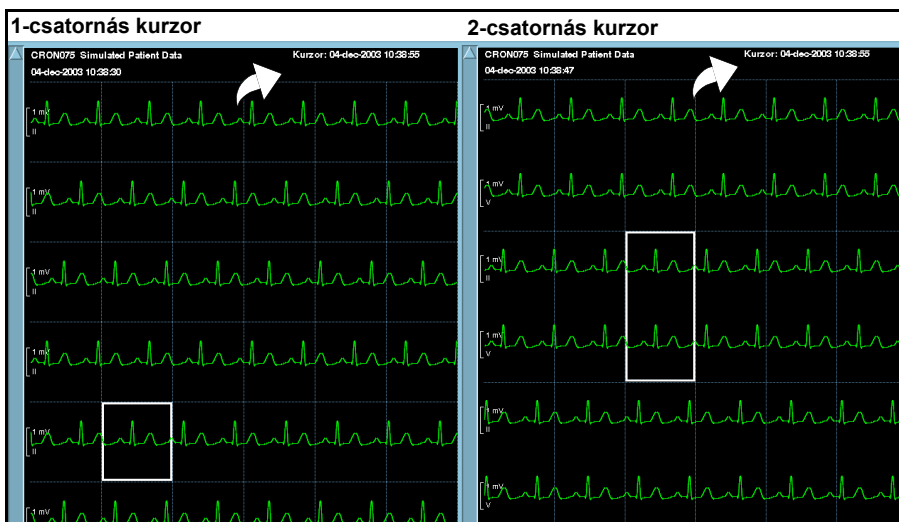
Saját megjegyzési lista készítése

1. Nyissa meg az események áttekintési ablakát (lásd 15-9 oldal).
2. A jobb egérgombbal kattintva nyissa meg a megjegyzési lista ablakát.
3. Gépelje be a saját, elmenteni kívánt megjegyzését és a + gombra kattintva adja hozzá a lista tetejére. Ha egy megjegyzést törölni akar, akkor kijelölése után kattintson a – gombra.



MEGJEGYZÉS: A megjegyzési listából nem lehet előre definiált megjegyzést törölni, a listából csak a saját, kézzel hozzáadott kifejezés vehető ki.

A kurzor



A kurzorhoz tartozó idő megváltoztatása

A kurzorhoz tartozó idő megváltoztatásához kattintson a bal egérgombbal a kijelzett görbe bármely részére.

Eseményleíró jelentések

A teljes jelkijelzésű jelentés tartalmát és készítését részletesen lásd a 12. fejezetben.

Adatok exportálása MegaCare rendszerbe

A Dräger MegaCare rendszerhez a telepítés során kell hálózati IP címet rendelni ahhoz, hogy a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásból eseményleíró adatokat lehessen átküldeni a MegaCare rendszerbe.

Eseményleíró adatok exportálása:

1. Nyissa meg az események áttekintési ablakát (lásd 15-9 oldal).
2. Keresse meg a kívánt eseményt (lásd 15-10 oldal)
3. Kattintson a Jelentések... gombra. Ekkor megnyílik egy ablak.
4. Kattintson az Esemény exportálása gombra.





16 VENTCENTRAL

Áttekintés	16-2
A lélegeztetőgép ablaka	16-4
A lélegeztetőgép ablakának megnyitása	16-5
A hurkok helye a lélegeztetőgép ablakában	16-5
A lélegeztetőgép-beállítások megtekintési ablaka	16-6
A lélegeztetőgép-beállítások megtekintési ablakának megnyitása	16-6
A lélegeztetőgép beállítási ablaka	16-7
A lélegeztetőgép beállítási ablakának megnyitása	16-7
Görbék kiválasztása megjelenítésre	16-8
Görbe kijelölése trendkijelzésre	16-9
VENTCENTRAL trendparaméterek	16-10
Lélegeztetőgép jelentés	16-14
VENTCENTRAL Üzenetek	16-14

Áttekintés

A VENTCENTRAL segítségével a beteg légzési jellemzőit és harmadik gyártó lélegeztetőgépének paramétereit lehet a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomáson figyelmeztetéssel kísérni.

A kijelzett paraméterek és beállítások az alábbi eszközöktől származhatnak:

- MIB (Medical Information Bus) csatlakoztatású lélegeztető- és altatógépek
- INFINITY hemodinamikai ágymelletti monitor (csak paraméterek)
- Közvetlenül az ágymelletti monitorra kötött etCO₂/Respiratory Mechanics egység (csak paraméterek).



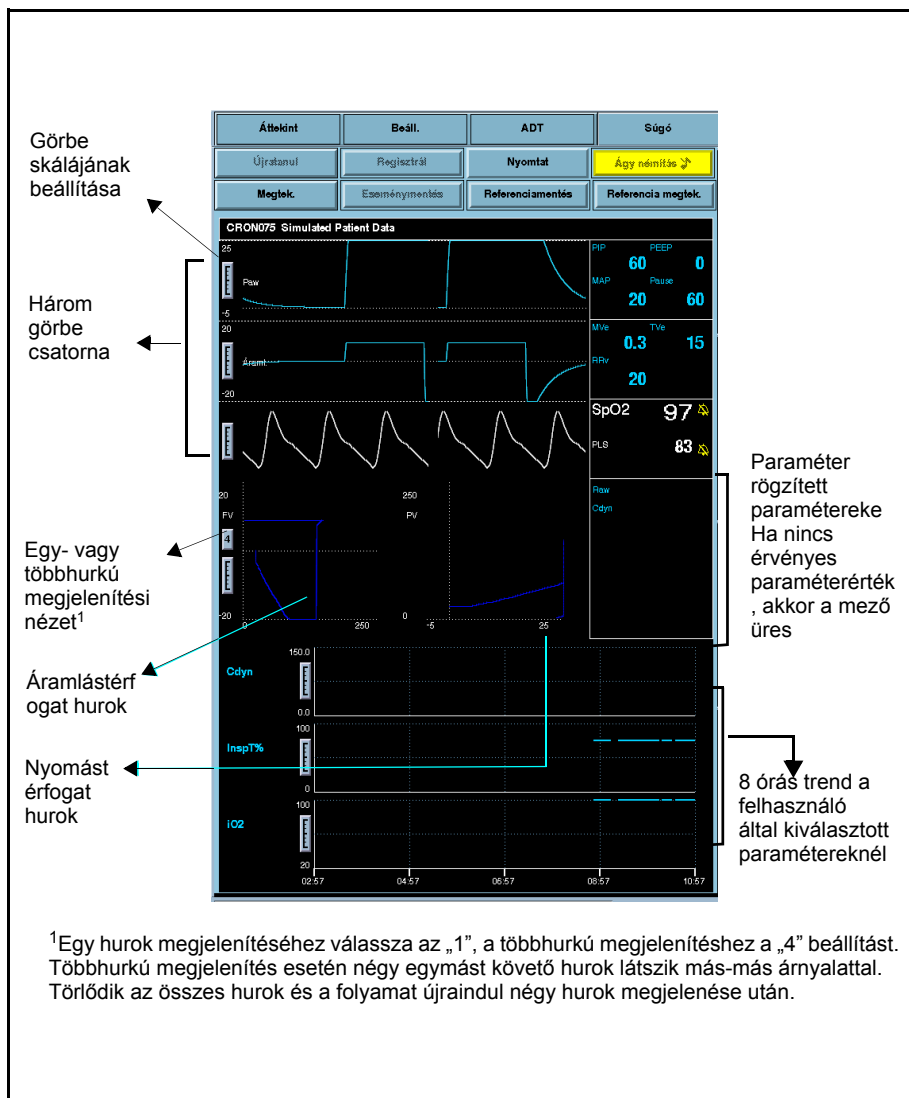
FIGYELMEZTETÉS: A lélegeztetőgéptől érkező adatok csak információs célokra használhatók. Csak az elsődleges monitorozó eszköz adatainak ismeretében határozzon meg terápiát, illetve állítson fel diagnózist. Ne hagyatkozzon kizárólag a VENTCENTRAL riasztásokra, a riasztási állapotot mindig ellenőrizze az adott eszköznél is.

A Dräger a következő támogatott MIB-eszközöket és szoftververziókat ellenőrizte és érvényesítette. Egyéb szoftververziók használata esetén a Dräger nem vállalja a felelősséget az adatok megbízhatóságáért.

Eszköz, készülék	Szoftververzió
Dräger Evita 1 lélegeztetőgép	Medibus intenzív beteggondozás 3,00/4,00 protokoll szerint vizsgálva
Dräger Evita 2 lélegeztetőgép	2,00
Dräger Evita XL lélegeztetőgép	5,00
Dräger Savina lélegeztetőgép	2,10
Dräger Evita 4 lélegeztetőgép	03,21
Dräger Babylog lélegeztetőgép	5,00
Maquet SV 900 lélegeztetőgép	Nem alkalmazható
Maquet SV 300/300A lélegeztetőgép	2,00

Eszköz, készülék	Szoftververzió
Maquet Servo ⁱ lélegeztetőgép	1,00
P - B 7200 lélegeztetőgép	SP1/PM Revision 0,005
etCO2/Respiratory Mechanics egység	VF0 (és későbbi változat)
Dräger Cato altatógép	Medibus altatógépek 3,00/4,00 protokoll szerint vizsgálva
Dräger Julian altatógép	
Dräger Julian Primus altatógép	
Dräger Cicero altatógép (B, C, EM)	
Dräger Fabius GS	1,35
Ohmeda 7900 Modulus CD altatógép	2,8
Dräger Narkomed IIC	1,30
Dräger Narkomed IV	2,01
Dräger Narkomed 6000/6400	4,01
P - B 840 lélegeztetőgép	4-070212-85-D
Hamilton Galileo lélegeztetőgép	GMP0,11a
Taema Horus lélegeztetőgép	3,055/mdv-1,170

A lélegeztetőgép ablaka

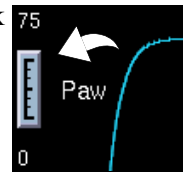


A lélegeztetőgép ablakának megnyitása

1. Kattintson a fő képernyőn a beteg paraméterterületére. Távolról monitorozott betegek esetén lásd 6-4 oldal.
2. Kattintson a **Megtekintés** gombra.
3. Kattintson a **Lélegeztető** gombra.

A skála beállítása

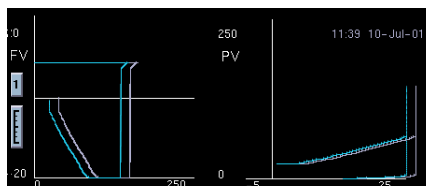
Ha a VENTCENTRAL görbék, hurkok vagy trendek le vannak vágva, akkor a görbe- vagy a trendterület bal oldalán a skálára kattintva meg lehet változtatni a képernyőméretet.



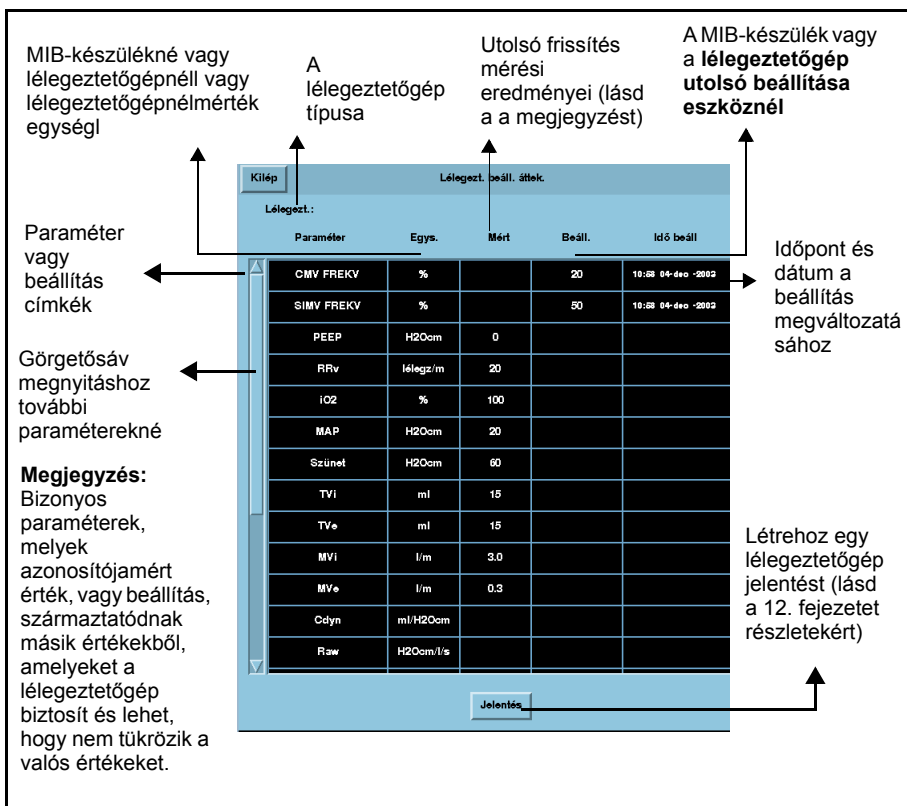
A hurkok helye a lélegeztetőgép ablakában

Hurkok megjelenítése

Az aktuális hurokkal együtt referenciahurkot is meg lehet jeleníteni, illetve el lehet menteni. A referenciahurok színe magenta. A lélegeztetőgép ablakában egyhurkú vagy többhurkú megjelenítést lehet beállítani.



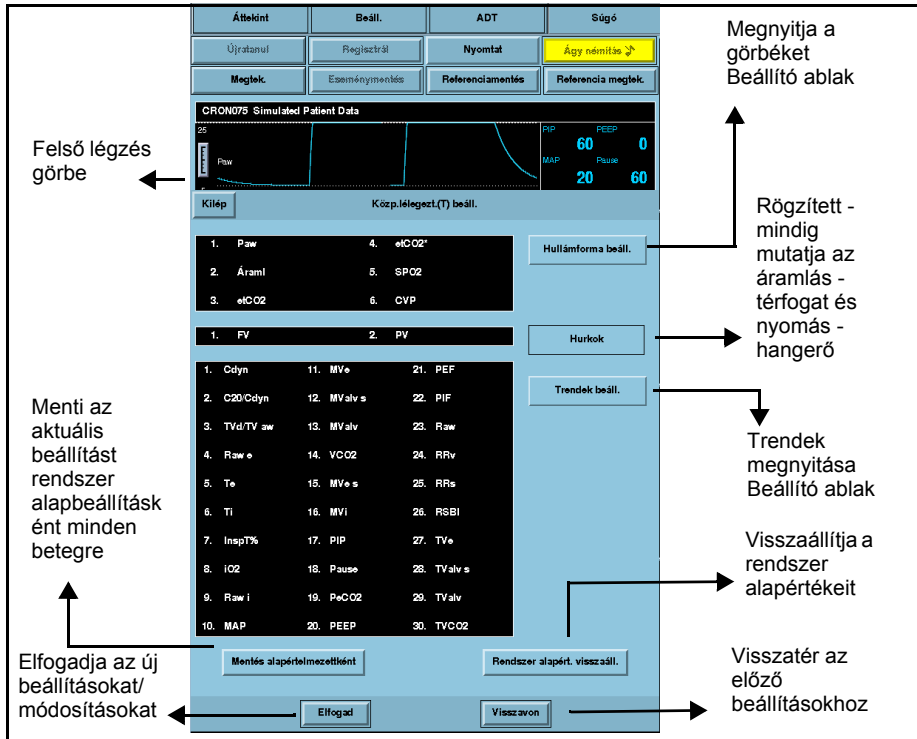
A lélegeztetőgép-beállítások megtekintési ablaka



A lélegeztetőgép-beállítások megtekintési ablakának megnyitása

1. Kattintson a beteg paraméterterületére.
2. Kattintson az **Áttekintés** gombra.
3. Kattintson a **Léleg. beállítások áttekint.** gombra.

A lélegeztetőgép beállítási ablaka

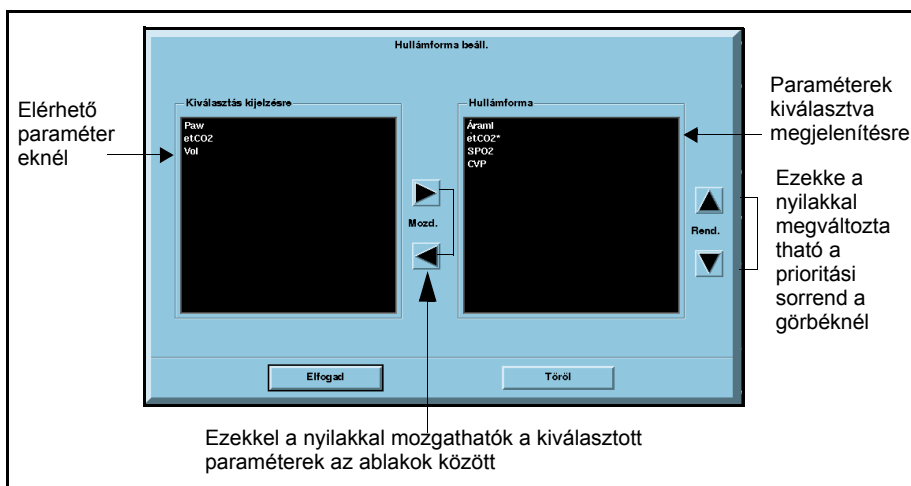


A lélegeztetőgép beállítási ablakának megnyitása

1. Kattintson a fő képernyőn a beteg paraméterterületére. Távolról monitorozott betegek esetén lásd 6-4 oldal.
2. Kattintson a **Beállítás** gombra.
3. Kattintson a **Lélegeztetőgép beállítás** gombra.

Görbék kiválasztása megjelenítésre

1. Nyissa meg a **lélegeztetőgép beállítási ablakát** (lásd (lásd 16-7 oldal)).
2. Kattintson a **Görbe beállítása** gombra. Ekkor megnyílik a görbék beállítási ablaka.



3. Állítsa be a kívánt kijelzési módot.
A jobbra-balra mutató nyílombokkal lehet a kívánt paramétert a kijelzésre kijelölt paramétereket mutató Görbék ablakba vinni. A fel-le mutató nyílombok a prioritási sorrend megváltoztatására szolgálnak.

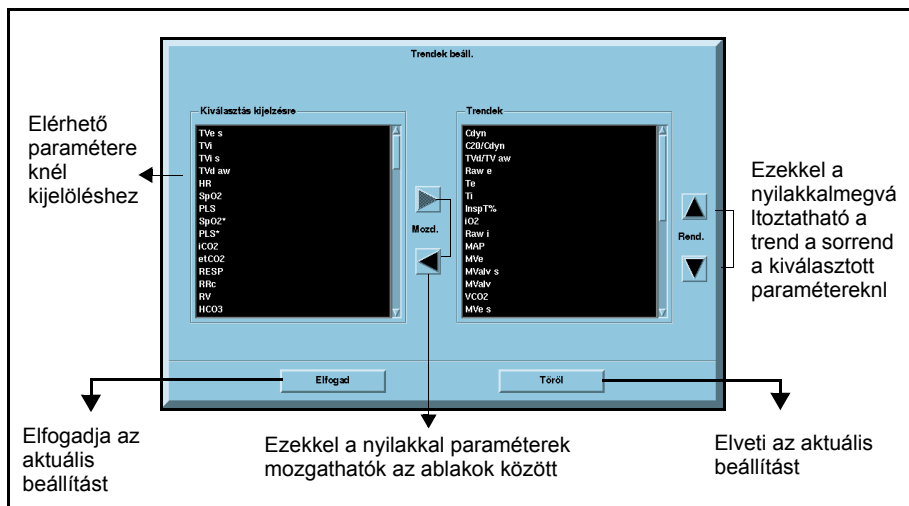


MEGJEGYZÉS: Az ablakok közti mozgatás előtt egyszerre több paraméter is kiválasztható.

4. Kattintson az **Elfogad** gombra a beállítások mentéséhez vagy a **Visszavon** gombra az előző beállítások megtartásához.
5. Ha a beállítás minden betegre vonatkozó rendszer-alapbeállításként akarja elmenteni, akkor kattintson a Mentés alapbeállításként gombra.

Görbe kijelölése trendkijelzésre

1. Nyissa meg a **lélegeztetőgép beállítási ablakát** (lásd (lásd 16-7 oldal).
2. Kattintson a **Trendek beáll.** gombra. Ekkor megnyílik a trendek beállítási ablaka.



3. Állítsa be a kívánt kijelzési módot.

A jobbra-balra mutató nyílombokkal lehet a kívánt paramétert a kijezésre kijelölt paramétereket mutató Trendek ablakba vinni. A fel-le mutató nyílombok a prioritási sorrend megváltoztatására szolgálnak.



MEGJEGYZÉS: Az ablakok közti mozgatás előtt egyszerre több paraméter is kiválasztható.

4. Kattintson az **Elfogad** gombra a beállítások mentéséhez vagy a **Visszavon** gombra az előző beállítások megtartásához.
5. Ha a beállítás minden betegre vonatkozó rendszer-alapbeállításként akarja elmenteni, akkor kattintson a Mentés alapbeállításként gombra.

VENTCENTRAL trendparaméterek

Paramétercímke	Definíció
Szívfrekvencia	
HR	EKG mérés
Lélegeztetőgép	
AW-Hőm	Légúti hőmérséklet
Cdyn	Dinamikus tágulékonyosság (compliance)
C20/Cdyn	Dinamikus tágulékonyosság (compliance) az utolsó légzések 20 %-a alatt
etCO2	Végkilégzési szén-dioxid
Belégz.T%	I:E arány (belégzési komponens) %
ICO2	Belégzett CO2 (etCO2)
iO2	Belégzett oxigén
iPEEP	A kilégzésvégi nyomás csúcscértéke, intrinsic
MAP	A légúti nyomás középértéke
Mve	Perctérfogat, kilégzett
MV s%	Perctérfogat, spontán%
MValv	Perctérfogat, alveoláris, teljes
MVe	Kilégzett perctérfogat
MVi	Belégzett perctérfogat
PAP	A légúti nyomás csúcscértéke
Pauza	Szüneti nyomás
PeCO2	Kevert kilégzett szén-dioxid
PEEP	A kilégzésvégi nyomás csúcscértéke
PEF	Kilégzési csúcsáramlás
PIF	Belégzési csúcsáramlás
Raw	Dinamikus ellenállás
Raw e	Kilégzési légúti ellenállás
Raw i	Belégzési dinamikus ellenállás
RRv	Légzésszám
RRs	Légzésszám, spontán

Paramétercímke	Definíció
Lélegeztetőgép (folytatás)	
RRm	Légzésszám, mesterséges
RSBI	Gyorslégzési index
Te	Kilégzési idő
Ti	Belégzési idő
TVe	Légzési térfogat, kilégzési
TV sziv.	Szivárgás, rendszer
TValv m	Légzési térfogat, alveoláris, mesterséges
TValv s	Légzési térfogat, alveoláris, spontán
Tva	Légzési térfogat, alveoláris, teljes
TVd/TV aw	Dilúció arány, légúti
TVCO2	CO2, légzési térfogat
TVe	Kilégzési térfogat
TVi	Belégzési térfogat
TVi m	Légzési térfogat, belégzési, mesterséges
TVi s	Légzési térfogat, belégzési, spontán
TVd aw	Holtter, légúti (Vds)
VCO2	CO2-termelés, perctérfogat
WOBimp	Légzési munka
Pulzus oximetria	
SpO2/SPO2*	Oxigéntelítettség (oxigén szaturáció)
PULZ./PULZ.*	Pulzusszám
Δ SpO2	Delta SpO2
Légzés	
RR	Légzésszám
RR	Légzésszám (etCO2)
RV	Légzésszám
Hőmérséklet	
T1, T2, T3	Hőmérséklet
T	Alaphőmérséklet

Paramétercímke	Definíció
Vérnyomás	
ART	Artériás vérnyomás
CPP	Cerebrális perfúziós nyomás
CVP	Centrális vénás nyomás
GP1	Általános nyomás 1
GP2	Általános nyomás 2
ICP	Koponyán belüli nyomás
LA	Bal artériás vérnyomás
NIBP	Nem-invazív vérnyomás
P1	P1 vérnyomás
P2	P2 vérnyomás
PA	Pulmonáris artéria nyomás
PWP	Pulmonáris éknyomás
RA	Jobb artériás nyomás
V	Kamrai nyomás
Perctérfogat	
BT	Vérhőmérséklet
CCO	Folyamatos perctérfogat
CCI	Folyamatos szívindex
CCO	Folyamatos perctérfogat
DO2	Oxigénszállítás vagy jelenlét
FiO2	A belélegzett gáz oxigénkoncentrációja
ICI	Intermittáló perctérfogat index
ICO	Intermittáló perctérfogat
PVR	Pulmonáris vaszkuláris ellenállás
PVRI	Pulmonáris vaszkuláris ellenállásindex
SVR	Szisztémás vaszkuláris ellenállás
SVRI	Szisztémás vaszkuláris ellenállásindex

Paramétercímke	Definíció
Szív-légzőrendszer	
SaO2	Az artériás vér oxigéntelítettsége
SvO2	A vénás vér oxigéntelítettsége
VO2	Oxigénfogyasztás
TCP/CO2	
TCO2	Transzkután szén-dioxid
ht pwr	Fűtési teljesítmény
O2	Oxigénkoncentráció
Altatás	
etCO2	Végkilégzési szén-dioxid
eO2	Kilégzett O2
iCO2	Belégzett CO2
FiO2	A belélegzett gáz oxigénkoncentrációja
RRc*	Légzésszám
SEV	Sevoflurán
iDES	Belégzett desflurán
etDES	Végkilégzési desflurán
iENF	Belégzett enflurán
etENF	Végkilégzési enflurán
iHAL	Belégzett halothán
etHAL	Végkilégzési halothán
iISO	Belégzett isoflurán
etISO	Végkilégzési isoflurán
iN2O	Belégzett dinitrogén oxid
etN2O	Végkilégzési dinitrogén oxid
Laboratóriumi adatok	
HCO3	Bicarbonát
hct	Hematocrit
tHb	Hemoglobin koncentráció
pCO2	Parciális CO2-nyomás
pH	Vér pH
pO2	Parciális O2-nyomás

Lélegeztetőgép jelentés

A lélegeztetőgép jelentés felépítését és készítését részletesen lásd 12-5 oldal.

VENTCENTRAL Üzenetek

Üzenet	Ismertetés	Művelet
Trendadatok nincsenek	Új beteget felvételekor a fő képernyőre időbe telik a trendadatok feldolgozása. 1 percen belül kerülnek az adatok a trendmemóriába.	Lépjen ki, majd térjen vissza a trend alkalmazásba.
Nincs trendparam. kiválasztva	A trendparaméterek nem lettek kijelölve.	Válassza ki a trend paramétereket (lásd 16-9 oldal).
Súlyos áll. riasztás: <%s>	A jelzett ágynál MIB riasztás van.	Ellenőrizze a beteget.

17 A beteg tartózkodási helyének azonosítása

Áttekintés	17-2
Helymeghatározó adókészülék hozzárendelése a beteghez	17-3
A beteg tartózkodási helyének kijelzése	17-4
Fő képernyő	17-4
Ágymegtekintési képernyő	17-5
Üzenetek	17-6

Áttekintés



FIGYELMEZTETÉSEK:

- Az ELPAS EIRIS helymeghatározó rendszert a Dräger megvizsgálta és megfelelőnek találta, de nem orvostechnikai eszköz. Ez az jelenti, hogy a rendszer nem teljesíti az orvostechnikai készülékekre vonatkozó Medical Device Directive (93/42/EEC) direktíva követelményeit.
- A beteg tartózkodási helyének meghatározása csak segédfunkció. Nem helyettesítheti az emberi felügyeletet.



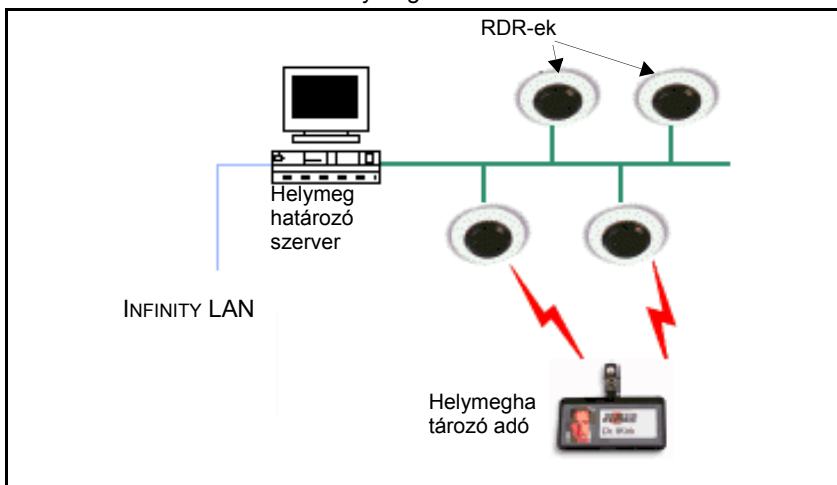
MEGJEGYZÉS: A beteg tartózkodási helyének követéséhez telepíteni és a hálózathoz konfigurálni kell az ELPAS EIRIS helymeghatározó rendszert. A telepítést és a konfigurálást részletesen lásd a helymeghatározó rendszerhez mellékelt dokumentációban.

Ha a helymeghatározó rendszert a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomással együtt használják, akkor az olyan hálózati információkat szolgáltat, amelyek a monitorozó állomáson mind az ÁGYMEGTEKINTÉSI KÉPERNYŐ, mind a fő képernyőn megtekinthetők.



MEGJEGYZÉS: Az ELPAS EIRIS helymeghatározó rendszer nem alkalmas a beteg tartózkodási helyének pontos jelzésére, hanem csak a telepített leolvasókhoz (RDR) képesti utolsó ismert tartózkodási helyének azonosítására szolgál.

AZ ELPAS EIRIS™ helymeghatározó rendszer



Helymeghatározó adókészülék hozzárendelése a beteghez

1. Kattintson az ágymegtekintési menü FELV gombjára.
2. **Kattintson a Felvétel gombra.**
3. Írja be a beteg helymeghatározó adókészülékének hátoldalán található ELPAS azonosító számot a Helyz.jelző azon.: mezőbe.

Kilép Felvétel

Neve: Dow John

Azon#:

Szül. idő: 5 már 1972

Orvos:

Felv. dát.: 1 dec 2003

Magass. (cm): 166

Súly (kg): 64.8

Kategória: Felnőtt

Neme: Ismeretlen

Szimb. az.: 0

Vegye a HIS/CIS De

Elfogad Vissza



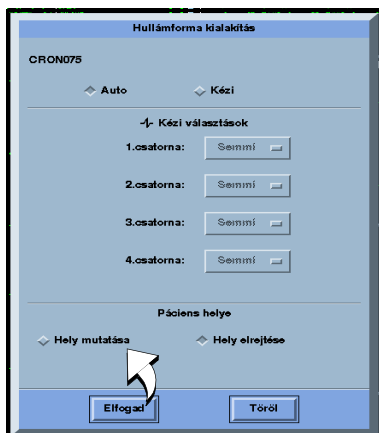
MEGJEGYZÉS: Ha olyan helymeghatározó adókészüléket akar a beteghez rendelni, amelyet korábban a fő képernyőn levő másik beteghez rendelték, akkor az ütközést egy figyelmeztető ablak jelzi.

4. A helymeghatározó adókészüléket csíptesse a beteg ruházatára úgy, hogy a felül látható fekete csík infravörös sugarakat tudjon kibocsátani. Ellenőrizze, hogy ezeket a sugarakat az egyik közeli RDR látja-e. Az infravörös sugárzási terület nem lehet eltakarva.

A beteg tartózkodási helyének kijelzése

Fő képernyő

1. A kurzort vigye annak a betegnek a görbéje fölé, akinek tartózkodási helyét meg akarja jeleníteni, majd kattintson a jobb egérgombbal. Ekkor megnyílik a görbe-beállítási ablak.
2. Kattintson a Hely kijelzése beállító gombra.



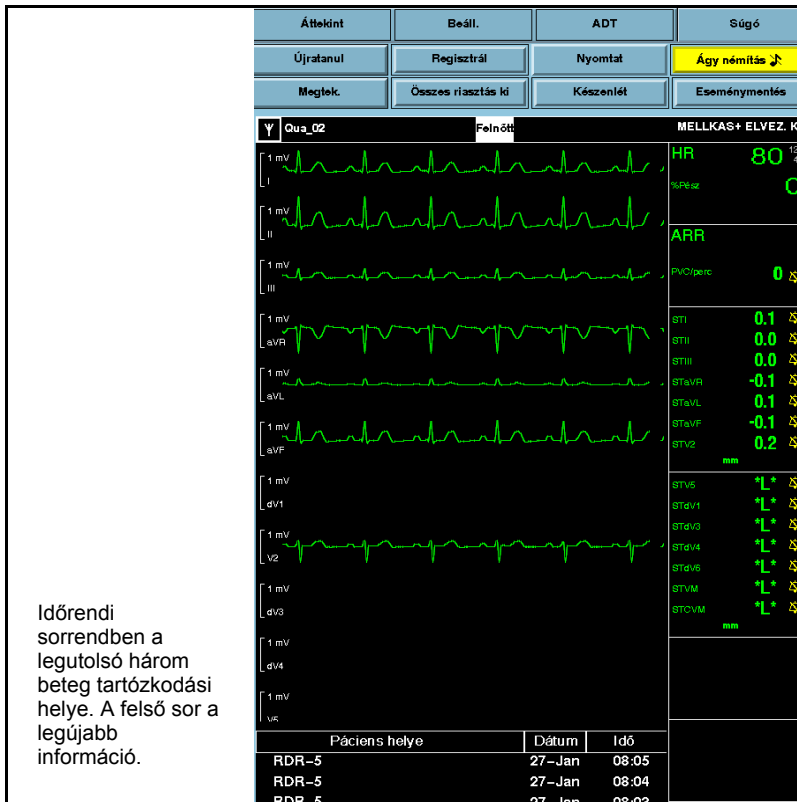
3. Kattintson az **Elfogad** gombra.

A legutoljára érzékelt tartózkodási hely a legfelső görbe területén jelenik meg.



Ágymegtekintési képernyő

1. Az Ágymegtekintési képernyő ablakban a kurzort vigye annak a betegnek a képernyője fölé, akihez helymeghatározó adókészülék van hozzárendelve.
2. Kattintson a jobb egérgombbal.



Időrendi sorrendben a legutolsó három beteg tartózkodási helye. A felső sor a legújabb információ.

Ha a jobb egérgombbal ismét az ágymegtekintési ablakra kattint, akkor a tartózkodási hellyel kapcsolatos információk eltűnnek a képernyőről.

Üzenetek

Üzenet/Szimbólum	Ismertetés	Művelet
A beteg tartózkodási helyének jelzése előtt alacsony telepfeszültséget jelző ikon jelenik meg.	Ki kell cserélni a helymeghatározó adókészülék telepét.	<ul style="list-style-type: none">Nézze meg, a helymeghatározó adókészülékbe feltöltött telepet tették-e be (lásd a gyártó által mellékelt dokumentációt).
Betegkereső offline	Ez az üzenet az állapotjelző sorban jelenik meg, mint egy tanácsadó szintű riasztás. A helymeghatározó adókészülék hatósugáron kívül van, a leolvasó nem veszi a jelét.	<ul style="list-style-type: none">Forduljon a szakszolgálathoz.
Helyz.jelző azon. ell.	Ez az üzenet a görbék területén jelenik meg, ahová rendelve volt. A helymeghatározó adókészüléket nem konfigurálták az ELPAS EIRIS rendszerben.	<ul style="list-style-type: none">Forduljon a szakszolgálathoz.

18 A Biomed funkciók

A Biomed képernyőkről	
választható opciók	18-2
A Biomed menük megnyitása	18-2
Az eszközöket felsoroló menü	18-3
A központ konfigurálására szolgáló menü	18-4
A rendelkezésre álló választék módosítása	18-4
A jelszóval védett funkciókat	
beállító menü	18-7
Az egyes funkciók bekapcsolása	18-8
Nyugalmi EKG-jelentések	18-8
A naplók megtekintése	18-11
Naplók másolása lemezre	18-12
Telemetry beállítási képernyők	18-12
A telemetry beállító képernyők megnyitása	18-12
A vevőkészülék beállítása	18-13
Az adókészülék beállítása	18-14
Az adókészülék beállítási ablakának funkciói	18-15
Az adókészülék gombjainak konfigurálása	18-16
Az adókészülékek programozása	18-17
Az adókészülék üzenetei	18-19
Rádiófrekvenciás diagnosztika	18-20
A rádiófrekvenciás diagnosztikai ablakban	
megjelenő információk	18-21
A beteg-helymeghatározó rendszer beállítása	18-22
A beteg-helymeghatározó rendszer beállítási	
ablakának megnyitása	18-22

A Biomed képernyőkről választható opciók

A Biomed menü a jelszóval védett és csak az egészségügyi intézmény szakszolgálat, illetve a Dräger szervíz számára készült.

Menü	Ismertetés
Készülékek kijelz...	A szakszolgálat itt tudja a monitorozó eszközhöz tartozó hálózati eszközök állapotát ellenőrizni
Központi áll. konfigur...	Hozzáférés a beállítási funkciókhoz
Védett opciók konfigur...	A szakszolgálat itt tudja a jelszóval védett funkciókat be- és kikapcsolni.
Rendszerkonzol...	Megnyit egy UNIX ablakot
Diagnoszt. napló	Itt található a max. 1000 hibaállapot naplója
Klinikai eseménynapló	Itt található a max. 1000 klinikailag fontos esemény naplója.
Telemetria konfigur...	A telemetria és diagnosztikai ablakok megnyitása
Betegkereső beállítása...	A beteg tartózkodási helyének követését végző rendszer beállító ablakának megnyitása (lásd 18-22 oldal)

A Biomed menük megnyitása

1. Kattintson a fő képernyőn a menüsor Biomed gombjára.
2. Kattintson a kívánt menüpontra.
Ekkor megjelenik a jelszót kérő ablak.
3. Írja be a Biomed jelszót az ablakba.
4. A jelszót kérő ablakban kattintson az Elfogad gombra.

Az eszközöket felsoroló menü

The screenshot shows the 'Biomed - Eszk. mutatása' window. At the top are four tabs: 'Megtek.', 'Beáll.', 'Biomed', and 'Súlyó'. The 'Biomed' tab is active. Below the tabs is a title bar 'Biomed - Eszk. mutatása'. The main content area is a table with the following columns: 'Eszk. Címke', 'Gazda', 'Eszk. Tip.', 'Szoftv. Verzió', and 'Kapcs. Állapot'. The table lists various medical devices and their status. Below the table, there are navigation controls: 'Oldal:' with up and down arrows, and a button 'Közp. áll. mutatása'. At the bottom, there is a filter menu with a list of options: 'Ágyoldal', 'Regisztrációk', 'Központok', 'CPSa', and 'Össz'. Arrows point from the text labels to these specific UI elements.

Információk az oldalakon

A főablakkal megegyező előugró ablakot jelenít lapozása v a központi állomás számára

Szűrőgombok információk kiszűréséhez

Eszk. Címke	Gazda	Eszk. Tip.	Szoftv. Verzió	Kapcs. Állapot
Qua_01	QUASAR	Tele	XF4.1-03	ONLINE
Qua_02	QUASAR	Tele	XF4.1-03	ONLINE
CRON075	CPS075	SC3000XL	VF3-W	ONLINE
BEDGIL	CPS040	Delta	xyanofsk2.m3	ONLINE
QUASAR	MVWS		XF4.1-03	ONLINE
apogee	MVWS		XF5-gref	ONLINE
MC_MVWS	MVWS		VF3.3	ONLINE
CPS075	CPS		xoc_vf1_a.4	ONLINE
CPS040	CPS		xoc_vf1_a.4	ONLINE
R1	CPS075	R50	oc_vf1_a.4	AJTÓ NYITVA
REGGIL	CPS040	R50	oc_vf1_a.4	LEKAPCSOLT
PROMETH	Chart		VF1	ONLINE

A központ konfigurálására szolgáló menü

Biomed - Közp. konf.

Kórház neve: Quasar

Nyelv: Hungarian

Klinikai jelző: MVWS KI

Közp. elrend. - Jelző: KI

Nyomtató csatl.: Hálózat 191.1.10.231

Cabrera KI

Adatbázis felvétel mód: Kézi

Auto nyomk. mód a felv.: KI

Alapértelmezett beáll. visszaáll.

Hálózat infó

Kórház jelző: HOSP

Monitorozó egység címke: MON

Ápoló egység címke: CCQ

Gazda címke: QUASAR

Elfogad Vissza

A rendelkezésre álló választék módosítása

1. Nyissa meg a Biomed - Központi áll. konfigur. menüt.
2. Kattintással válassza ki a módosítani kívánt gombot vagy szövegbeviteli mezőt.
3. Kattintson az **Elfogad** gombra a beállítások mentéséhez vagy a **Vissza** gombra az előző beállítások megtartásához.

Kiválasztás	Ismertetés	Választható beállítások	Gyári alapbeállítás
Kórház neve	Az egészségügyi intézmény nevének bevitele.	Max. 25 karakter	
Nyelv	A megjelenő feliratok telepítés során beállított nyelvének megjelenítése		
Klinikai jelszó	Beállítja vagy módosítja a klinikai jelszót	Max. 8 karakter	MVWS
Klinikai jelszó Be/Ki	Engedélyezi, illetve letiltja a klinikai jelszót	Be/Ki	Be
Központi elrendezések jelszó	Engedélyezi, illetve letiltja a jelszavas védelmet	Be/Ki	Ki
Nyomtató csatl.	A nyomtató csatlakoztatását állítja be.	<ul style="list-style-type: none"> • Ki • Hálózat • Helyi 	Ki
Hálózati nyomtató cím	Megjeleníti a hálózati nyomtató IP címét, amelyet a telepítés során kapott (csak megtekintésre)		
Cabrera	Engedélyezi a Cabrera elvezetési rendszer be- és kikapcsolását	Be/Ki	Ki
Adatbázis felvételi mód	<p>Meghatározza, hogy a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásba felvett, illetve onnan elbocsátott betegek automatikusan felvevődjenek/elbocsátódjanak a Teljes jelkijelzés vagy Eseményleírás funkciókba/ funkciókból is</p> <p>Megjegyzés: A módosítások után újra kell indítani a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomást.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kézi • Auto 	Kézi



Kiválasztás	Ismertetés	Válaszható beállítások	Gyári alapbeállítás
Automatikus követési mód	Automatikusan tároltatható az ágymelletti monitoron megjelenő első négy görbe	Be/Ki	Be
Alapértékek visszaáll.	Megjegyzés: A rendszer-alapbeállítások visszaállítása esetén újra kell indítani a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomást.		
Kórházi címke	A kórház azonosítója	7 karakter max.	
Monitorozó egység címkéje	A monitorozó egység azonosítása	7 karakter max.	
Órzegység címkéje	Az osztály azonosítása	Max. 7 karakter	
Gazdagép címke	Csak megtekintésre		

A jelszóval védett funkciókat beállító menü

A jelszóval védett funkciókat beállító menü

Biomed - Rögz. opciók konf.

Megtek. Station	KI
Alap 1-8 Páciens	BE
Alap 9-16 Páciens	KI
Javított 1-4 Páciens	BE
Javított 5-8 Páciens	BE
Javított 9-16 Páciens	BE
Kettős kijelz.	KI
Alap Teljes Közzététel Szerver 1-4 Patients	BE
Alap Teljes Közzététel Szerver 5-8 Patients	BE
Alap Teljes Közzététel Szerver 9-16 Patients	BE
Basic Event Disclosure Server 1-4 Páciens	BE
Basic Event Disclosure Server 5-8 Páciens	BE
Basic Event Disclosure Server 9-16 Páciens	BE
Ügyfél	KI
EKG nyugal.	BE
Telemetry	BE
ST	BE

Az egyes funkciók bekapcsolása

1. Nyissa meg a **Védett opciók konfiguráció**. Képernyőt (lásd 18-7 oldal).
2. Kattintással válassza ki a módosítani kívánt funkciót.
3. Írja be a bekapcsolni kívánt funkció egyedi jelszavát.
4. Kattintson az **Elfogad** gombra.

Valamely opció megváltoztatása esetén újra kell indítani a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomást.

Nyugalmi EKG-jelentések

A nyugalmi EKG jelentés többféle formátumban készülhet, amelyeket a felhasználó meg tud változtatni. Amint adat érkezik az ágymelletti monitortól vagy egy kompatibilis 12-elvezetéses EKG-adatgyűjtő eszköztől (lásd 6-21 oldal), a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás azonnal elemzi és nyomtatott jelentést készít.



FIGYELMEZTETÉS: A 12-elvezetéses monitorozás alapján csak szakképzett személy állíthat fel diagnózist. A szakképzett orvosoknak a végső értelmezés és diagnózis előtt tanulmányozniuk kell a javasolt diagnosztikai állításokat és minden más, rendelkezésre álló információt is.

A jelentés típusa	Felbontás	Diagnosztikai állítás	Oldalak száma	Tájéolás
6x2 görbe, 2,5 s	50 mm/s	Van	1	Fekvő
6x2 görbe, 2,5 s		Nincs	1	
6x2 görbe, 2,5 s		Van	2	Fekvő, Cabrera
6x2 görbe, 2,5 s		Nincs	1	
Komplexusok és 3 görbe (V1, II, V5) 7 s	<i>Komplexusok:</i> 50mm/s <i>Görbék:</i> 25mm/s	Van	1	Álló, standard
12 görbe, egyenként 5 s	50 mm/s	Nincs	2	Cabrera
12 görbe, egyenként 5 s	50 mm/s	Nincs	2	Fekvő
12 görbe, egyenként 10 s	50 mm/s	Van	1	
12 görbe, egyenként 10 s	50 mm/s	Nincs	2	
3x4 görbe, egyenként 2,5 s	25 mm/s	Nincs	1	
3x4 görbe, egyenként 2,5 s	25 mm/s	Van	2	
6x2 görbe, egyenként 5 s	25 mm/s	Van	1	
6x2 görbe, egyenként 5 s	25 mm/s	Nincs	1	

A nyugalmi EKG-jelentés kiválasztási menüjének megnyitása

1. Nyissa meg a rendszerkonzolt (lásd 18-2 oldal).
2. A parancssorba gépelje be a következőt:

rekgSelect

Ekkor megnyílik a választási lehetőségeket mutató menü.

```
Biomed - System Console
$ rekgSelect

----- Rest ECG Report Selection Menu -----

1. 6x2 waves @ 2.5 secs, with diagnostics
2. 6x2 waves @ 2.5 secs, without diagnostics
3. 6x2 waves @ 2.5 secs, with diagnostics, cabrera format
4. 6x2 waves @ 2.5 secs, without diagnostics, cabrera format
5. Complexes 8 3 waves @ 7 secs, matrix diags
6. 12 waves @ 5.0 secs, cabrera format (2 pages)
7. 12 waves @ 5.0 secs (2 pages)
8. 3x4 waves @ 2.5 secs, without diagnostics
9. 3x4 waves @ 2.5 secs, with diagnostics
10. 6x2 waves @ 5.0 secs, with diagnostics
11. 6x2 waves @ 5.0 secs, without diagnostics
12. 12 waves @ 10.0 secs, with diagnostics (2 pages)
13. 12 waves @ 10.0 secs (2 pages)
14. 1 copy at printer
15. 2 copies at printer
99. Set or change hospital name

Select from 1 ~ 15, 99 or press <Enter> for the default (9)
Enter Q or q to quit.
Select: █
```

3. Gépelje be a használni kívánt jelentésformátum sorszámát (1...15 vagy 99) illetve nyomja le az **<Enter>** billentyűt az alapbeállítás alkalmazásához (9).

Ha meg akarja változtatni az egészségügyi intézmény nevét, gépelje be, majd üsse le a billentyűzeten az **<Enter>** gombot.

A naplók megtekintése

Diagnosztikai napló

Megtek. - Diagnoszt. napló			
DÁTUM / IDŐ	OSZT.	KÓD	DESCRIPTION
Dec 4 10:52:16	NOTICE	x0500b4	[2] Illegal phox format 0, using empty phox
Dec 4 10:52:16	NOTICE	x0500b4	Illegal phox format 0, using empty phox
Dec 4 10:44:15	NOTICE	x0500b4	[2] Illegal phox format 0, using empty phox
Dec 4 10:44:15	NOTICE	x0500b4	Illegal phox format 0, using empty phox
Dec 4 10:36:38	NOTICE	x0500b4	[2] Illegal phox format 0, using empty phox
Dec 4 10:36:38	NOTICE	x0500b4	Illegal phox format 0, using empty phox
Dec 4 10:33:45	ERR	x0300a9	WVServer::zhbErrorHandler
Dec 4 10:33:45	ERR	x0300a9	WVServer::zhbErrorHandler
Dec 4 10:33:31	NOTICE	x1800b4	Discharged from trends.
Dec 4 10:32:54	NOTICE	x2000f2	CardioServer: printer is configured
Dec 4 10:32:53	NOTICE	x0400b4	Attempting to set nice value = 10 for cardioServer (10)
Dec 4 10:32:53	INFO	x200001	cardioServer process started
Dec 4 10:32:53	NOTICE	x2000f3	CardioServer: no printer configured
Dec 4 10:32:53	NOTICE	x0800a6	<Connection, C208> Connection0 died
Dec 4 10:32:52	NOTICE	x0700a6	<Connection, C208> NoConnectionToClient17 died
Dec 4 10:32:52	NOTICE	x1a00f4	Rest ECG service: advertize = 1
Dec 4 10:32:52	NOTICE	x1a00f0	Rest ECG service: print queue is ok
Dec 4 10:32:51	NOTICE	x1a00f2	Rest ECG service: printer is configured
Dec 4 10:32:51	NOTICE	x0400b4	Attempting to set nice value = 20 for rekServer (108)
Dec 4 10:32:51	INFO	x1a0001	rekServer process started
Dec 4 10:32:51	NOTICE	x1a00f3	Rest ECG service: no printer configured
Dec 4 10:32:47	NOTICE	x0400b4	Attempting to set nice value = 15 for exportMgr (1290)
Dec 4 10:32:47	INFO	x130001	tlcasic process started
Dec 4 10:32:37	NOTICE	x1800b4	Started trends for
Dec 4 10:32:36	NOTICE	x1800b4	Started trends for
Dec 4 10:32:35	NOTICE	x0f00a6	<BaseACSAgent, C1061> Connection died
Dec 4 10:32:34	NOTICE	x0f00a6	<BaseACSAgent, C1061> Connection died
Dec 4 10:32:31	INFO	x1f0001	exportMgr process started
Dec 4 10:32:26	INFO	x100001	tlcseq process started
Dec 4 10:32:19	ERR	x0500a9	NDSDispatcher: unable to get shared mem
Dec 4 10:32:19	ERR	x0100b6	<VbServer, C1952> Service not in serviceInfo
Dec 4 10:32:19	ERR	x0500a9	NDSDispatcher: unable to get shared mem
Dec 4 10:32:19	ERR	x0100b6	<VbServer, C1952> Service not in serviceInfo
Dec 4 10:32:19	ERR	x0500a9	NDSDispatcher: unable to get shared mem
Dec 4 10:32:19	ERR	x0100b6	<VbServer, C1952> Service not in serviceInfo
Dec 4 10:32:06	INFO	x080001	printScreen process started
Dec 4 10:32:05	NOTICE	x0400b4	Attempting to set fixed priority = 59 for wvt (13424)
Dec 4 10:32:05	INFO	x050001	scs000 process started
Dec 4 10:32:05	NOTICE	x0500b4	Display = 0.0 for waveform
Dec 4 10:32:00	INFO	x050007	<WirelessBeds, C29> I/O error on file [WirelessBeds.cfg]
Dec 4 10:31:49	INFO	x030001	wvt process started
Dec 4 10:31:48	NOTICE	x0400b4	Attempting to set fixed priority = 60 for teleServer (3)
Dec 4 10:31:48	NOTICE	x0400b4	Attempting to set fixed priority = 60 for teleFe (1934)

Oldal: 1

Naplót másolja lemezre

Klinikai eseménynapló

Megtek. - Klinikai esem. napló			
DÁTUM / IDŐ	OSZT.	KÓD	DESCRIPTION
Dec 4 11:07:03	NOTICE	x0500f7	RevLogApp was forced done.
Dec 4 11:05:22	NOTICE	x0500f7	ConfigCentral was forced done.
Dec 4 11:04:48	NOTICE	x0500f7	ShowDevs was forced done.
Dec 4 11:02:01	NOTICE	x0500f7	VentViewSetup was forced done.
Dec 4 10:59:43	NOTICE	x0500f7	VentSettingsReview was forced done.
Dec 4 10:52:54	NOTICE	x1800b4	Wrote to file [siemens/hb/LimitsData_01.cfg]
Dec 4 10:52:54	NOTICE	x0500b6	LimitsUpdflow was accepted.
Dec 4 10:52:40	NOTICE	x1800b4	Wrote to file [siemens/hb/LimitsData_01.cfg]
Dec 4 10:52:40	NOTICE	x0500b6	LimitsUpdflow was accepted.
Dec 4 10:39:39	NOTICE	x0500b6	Transfer was accepted.
Dec 4 10:39:20	NOTICE	x0500f7	Transfer was forced done.
Dec 4 10:39:06	NOTICE	x0500b6	Transfer was accepted.
Dec 4 10:33:32	NOTICE	x1800b4	Wrote to file [siemens/hb/DemagData_00.cfg]
Dec 4 10:33:31	NOTICE	x1800b4	Wrote to file [siemens/hb/p12leadData_00.cfg]
Dec 4 10:33:31	NOTICE	x1800b4	Changed WireMode and Lead setup to 5 Wire for Chann
Dec 4 10:33:30	NOTICE	x0500b4	Wrote to file [siemens/hb/c1_setup1.cfg]
Dec 4 10:32:20	INFO	x0500e2	Patient Locator File Processing Error
Dec 4 10:32:18	NOTICE	x0100b0	(BED01, 191.1.20.40 43913) New bed being monitored
Dec 4 10:32:13	NOTICE	x0100df	(CHRON075 191.1.20.75 1227) Bed no longer being moni
Dec 4 10:31:59	NOTICE	x0200b6	Alarm Volume set to 10
Dec 4 10:31:59	NOTICE	x0200b6	Alarm Volume set to 10
Dec 4 10:31:48	NOTICE	x1a00b4	Wrote to file [siemens/hb/RevSetup.cfg]
Dec 4 10:30:52	NOTICE	x0200b6	Just initialized the AUDIO BUFFERS.
Dec 4 10:30:52	NOTICE	x0200b6	Just setup the AUDIO DEVICE.
Dec 4 10:29:29	NOTICE	x0500f7	ShowDevs was forced done.
Dec 4 10:29:11	NOTICE	x0500f7	ConfigCentral was forced done.
Dec 4 10:29:10	NOTICE	x0500b4	Wrote to file [siemens/hb/cen_data.cfg]
Dec 4 10:29:08	NOTICE	x0500b4	ACCEPT hit on Config Central Screen ...
Dec 4 10:29:02	NOTICE	x0500b5	Changed DDI Admit Mode to: Manual
Dec 4 10:22:31	NOTICE	x1800b6	Exit hit for ST Setup for Patient: 1
Dec 4 10:20:39	NOTICE	x1800b6	TeleSetup App Request - app: Setup Tele Patient ST 1
Dec 4 10:20:38	NOTICE	x0500f7	STSetup was forced done.
Dec 4 10:19:12	NOTICE	x0500b4	Wrote to file [siemens/hb/c1_setup1.cfg]
Dec 4 10:19:04	NOTICE	x0500f7	ConfigCentral was forced done.
Dec 4 10:18:52	NOTICE	x0500f7	ShowDevs was forced done.
Dec 4 10:16:57	NOTICE	x1800b6	TeleSetup App Request - app: Tele Patient View for P
Dec 4 10:16:42	NOTICE	x1800b5	Exit hit for PatientView Setup for Patient: 1
Dec 4 10:16:37	NOTICE	x1800b6	TeleSetup App Request - app: Tele Patient View for P
Dec 4 10:14:09	NOTICE	x0500b6	Transfer was accepted.
Dec 4 10:14:01	NOTICE	x0500b6	Transfer was accepted.
Dec 4 10:13:09	NOTICE	x0500f7	Admit was forced done.
Dec 4 10:07:39	NOTICE	x1800b6	TeleSetup App Request - app: Tele Patient View for P
Dec 4 10:04:36	INFO	x130002	patient at -BED 01's storage wvifs changed

Oldal: 1

Naplót másolja lemezre

Naplók másolása lemezre

1. Tegyen be a MULTIVIEW WORKSTATION meghajtójába egy 3,5"-os mágneslemezt.
2. Nyissa meg a másolandó naplót (lásd 18-11 oldal).
3. Kattintson a **Napló másolása lemezre** gombra. Ekkor a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás automatikusan formattálja a lemezt.

Telemetria beállítási képernyők

A telemetria beállító képernyők megnyitása

1. Kattintson a fő képernyőn a menüsor **Biomed** gombjára.
2. Kattintson a **Telemetria konfigur...** gombra.
3. Kattintson a következők egyikére:
Vevő beállítása...
Adó beáll....
RF Diagnosztika...
4. Írja be a Biomed jelszót a jelszó-ablakba.
5. Kattintson az ablakban az **Elfogad** gombra.

A Biomed jelszóval védett telemetria beállítási menüjének megnyitása után a telemetria beállítási almenüket a jelszó újbóli megadása nélkül lehet használni.

A vevőkészülék beállítása

Vevő beáll.

Ország: Más

EKG lyukszűrő: 60 Hz

Szabályozás: Alapért.

Vevő részletek

◆ Vevő 1 ◆ Vevő 2

SW Verzió: XF0.14

Azon. címkel: radiof

Ethernet cím: 00.00.x0.9b.d1.b2

Antenna rendszer: Diverzitás (A+B)

Vevő típ.: UHF

Csatorna hely: 400 - 460 / 25 KHz

Frekvenciataromány

TV csatorna: ☐

400.000 ◀ ◻ ▶ 460.975

Elfogad Vissza

Az adókészülék beállítása

Az adókészülék beállítási ablaka aktív programozó gombokkal

Adó beáll.

Program adó

Adó azon: 111

Adó S/W: 105

EKG Elvez. vezetékek: 6 vez

Működési frekvencia: 433.130

Program It

Töröl

Adók beáll.

VevőCsatorna	CsatornaCímke	Frekvencia(MHz)	VevőCsatorna	CsatornaCímke	Frekvencia(MHz)
1	Qua_01	433.100	9	T251_09	000.00
2	Qua_02	433.130	10	T251_10	000.00
3	T251_03	000.00	11	T251_11	000.00
4	T251_04	000.00	12	T251_12	000.00
5	T251_05	000.00	13	T251_13	000.00
6	T251_06	000.00	14	T251_14	000.00
7	T251_07	000.00	15	T251_15	000.00
8	T251_08	000.00	16	T251_16	000.00
	Spare				



Elfogad

Visszavon

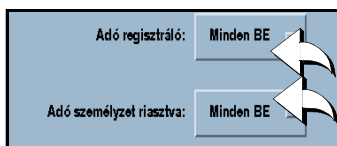
Az adókészülék beállítási ablakának funkciói

Menügomb	Ismertetés	Választható beállítások	Gyári alapbeállítás
Adó regisztr.	Itt lehet az adókészülék regisztráló gombjának működési módját beállítani (lásd 18-16 oldal).	<ul style="list-style-type: none"> • Összes BE • Összes KI • Betegenként 	Összes BE
Adó személyzet riasztva	Itt lehet az adókészülék nővérhívó gombjának működési módját beállítani (lásd 18-16 oldal).	<ul style="list-style-type: none"> • Összes BE • Összes KI • Betegenként 	Összes BE
Vevő csatorna	A vételi csatorna és az adókészülék összerendelése.	<ul style="list-style-type: none"> • 1 ... 16 • Tartalék 	
Csatorna címke	A vételi csatorna és az adókészülék összerendelése.	Max. 7 karakter	Tele x
Frekvencia	Az adókészülék frekvenciájának beállítása a vételi tartományon belül.		Bármelyik középfrekvencia a vételi tartományon belül.
Megjegyzés: Kattintson az Elfogad gombra a beállítások mentéséhez vagy a Visszavon gombra az előző beállítások megtartásához.			

Az adókészülék gombjainak konfigurálása

Az adókészülék beállítási ablakában lehet beállítani az adó regisztráló  és nővérhívó gombjának  működését.

1. Nyissa meg az adókészülék beállítási menüjét (lásd 18-12 oldal).



Az ablak tetején található a két beállító gomb.

2. Kattintson a Regisztráló vagy a Nővérhívó gombra. Ekkor megjelennek a választható beállítások:

Beállítás	Ismertetés
Összes BE	Az összes telemetria-csatornán engedélyezi a nővérhívó és a regisztráló gomb működését. A regisztráló gomb megnyomásakor időzített regisztrátum készül. A nővérhívó gomb megnyomása súlyos fokozatú riasztás eredményez a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásnál. Ezzel egy időben riasztási üzenet jelenik meg a fő képernyő megfelelő görbéjén és a beteg ágymegtekintési ablakában a görbeterületen.
Összes KI	Az összes telemetria-csatornán letiltja a nővérhívó és a regisztráló gomb működését. Ilyen beállításban az adókészüléknél nem lehet regisztrátumot készíteni, és a nővérhívás sem működik.
Betegenként	Ez a beállítás a legrugalmasabb, mert itt betegenként lehet az adókészülék gombjainak működését engedélyezni vagy letiltani (lásd 2-2 oldal)

3. Kattintson az **Elfogad** gombra a beállítások mentéséhez vagy a **Visszavon** gombra az előző beállítások megtartásához.

Az adókészülékek programozása

1. Nyissa meg az adókészülék beállítási menüjét (lásd 18-14 oldal).
2. Ellenőrizze, hogy a programozó port rá van-e kötve a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomás központi egységére.
3. Kattintson programozni kívánt adókészülék sorában a megfelelő beállítási funkcióra (egyszerre csak egy sort lehet kiválasztani). Ekkor az alábbi üzenettel megjelenik egy ablak: *Tegye be az adót a program. portba, majd nyomja meg a Folytatás gombot.*
4. Helyezze be az adókészüléket a programozó portba és kattintson az ablakban a Folytat gombra. Ekkor megjelenik az Adó adatainak olvasása. képernyőüzenet.

Amint felépül az adókészülékkel a kommunikáció, megnyílik az alábbi ablak:

Program adó

Adó azon: 11

Adó S/W: 105

EKG Elvez. vezetékek: 6 vez

Működési frekvencia: 433.130

Program It Töröl

Menügomb	Ismertetés	Választható beállítások	Gyári alapbeállítás
Adó azonosító	Mindegyik adókészülék saját azonosítót kap. Az adókészülékek 0 azonosító számmal kerülnek forgalomba. Az adókészülék programozása előtt ezt az azonosítót meg kell változtatni. Megjegyzés: Ellenőrizze, hogy az egyes adókészülékek más-más azonosítót kaptak-e.	1 ... 255	
Adó szoftver	Az adókészülék szoftverének azonosítása.		
EKG elvez. kábel	Az adókészülék EKG-elvezetési rendszerének beállítása.	<ul style="list-style-type: none"> • 3-vezetékes • 5-vezetékes • 6-vezetékes 	5-vezetékes
Működési frekvencia	Az adókészülék üzemi frekvenciájának megadása. A választék az adott országban a szabad frekvenciasávoktól, a kiválasztott középfrekvenciától és a csatornák közti távolságtól függ.	abc.defg.MHz (abc.defg a kiválasztott frekvenciasávban egy tetszőleges középfrekvencia értéke)	A vételi sáv közepéhez a legközelebb eső "legális" frekvencia.
Alapért. visszaáll.	A kiválasztott adókészülék-típusnál visszaállítja az EEPROM memóriában tárolt gyári alapbeállításokat.		

5. A módosítás elvégzés után a Programozza be gombra kattintva mentse el az új beállítást, vagy a Elvet gombra kattintva mentés nélkül zárja le az ablakot.



FIGYELEM: Az adókészüléket addig nem szabad kivenni a programozó portból, amíg a képernyőről az Adó programozása ... Vigyázat, Ne vegye ki az adót a szervizportból, amíg a programozás tart figyelmeztető feliratot tartalmazó ablak el nem tűnik.

6. Húzza ki az adókészüléket a programozó portból.

Az adókészülék üzenetei

Üzenet	Ismertetés	Művelet
Adó adatainak olvasása..	Az adókészülékek aktuális beállításainak kiolvasása az adókészülék beállítási ablakában történő megjelenítés céljából.	
Beállítási adatírási hiba, próbálja újra	A programozott beállításokat nem lehet visszaolvasni az adókészülék beállítási ablakában történő megjelenítés céljából.	Próbálja megismételni az adókészülék programozását.
Adó programozása...Vigyázzat, Ne vegye ki az adót a szervizportból, amíg a programozás tart.	Az adókészülékhez új beállítások átvitele folyik.	Várja meg, amíg a felirat eltűnik.
Nincs adó a programozó portban	Nem sikerült kapcsolatot teremteni az adókészülékkel.	Nézzze meg, hogy az adókészülék telepe fel van-e töltve. Vegye ki, majd tegye vissza az adókészüléket a programozó portba. Ellenőrizze, hogy a programozó port rá van-e kötve a MULTIVIEW WORKSTATION munkaállomásra.
Az adó nem kompatibilis a vevő aktuális beállításával	Az adókészülék típusa a kiválasztott vevővel nem kompatibilis.	Egymással kompatibilis vevőt és adókészüléket válasszon.
Tegye be az adót a program. portba, majd nyomja meg a Folytatás gombot.	Az adókészülék beállításainak kiolvasása.	Várja meg, amíg az üzenet eltűnik a képernyőről.

Rádiófrekvenciás diagnosztika

RF diagnosztika								
Vevő karakterisztika								
Tart.: 400.000 - 499.975			S/W Verzió: XF0.14					
Vevő Csatorna	Frekvencia	I.D.	RSSI dBm	1 Perc.	5 Perc.	10 Perc.	1 Óra	24 Óra
1	433.100	111	-108,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2	433.150	111	-80,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
3	000.00	2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
4	000.00	3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
5	000.00	4	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
6	000.00	5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
7	000.00	6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
8	000.00	7	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
9	000.00	8	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
10	000.00	9	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
11	000.00	10	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
12	000.00	11	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
13	000.00	12	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
14	000.00	13	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
15	000.00	14	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
16	000.00	15	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

A rádiófrekvenciás diagnosztikai ablakban megjelenő információk

Információ	Ismertetés	Lehetséges értékek
Vevő csatorna	A központi vevőkészülék által közölt vételi csatornák listája	1 ... 4; 1 ... 8; 1 ... 12; 1 ... 16; üres
Frekvencia, MHz	A vételi csatornák középfrekvenciájának listája.	abc.defg; üres
ID	A központi vevőkészülék által közölt vételi csatorna-azonosítók listája. Az üres hely azt jelenti, hogy nincs csatorna-azonosító (az adót jelét nem vette a központi vevőkészülék).	1 ... 255; üres
RSSI-dBm	Az egyes csatornák vett jelének erőssége (1 perces átlagolás eredménye).	0 to -125 dBm; üres
1 perc, 5 perc, 10 perc, 1 óra, 24 óra	Az adott időszak alatt a jó minőségű EKG-jelek %-os aránya.	0 ... 100%

A beteg-helymeghatározó rendszer beállítása

A beteg-helymeghatározó rendszer beállítási ablakának megnyitása

1. Kattintson a fő képernyőn a menüsor Biomed gombjára.
2. Kattintson a Betegkereső beállítása... gombra.
3. Írja be a Biomed jelszót.
4. A jelszót kérő ablakban kattintson az Elfogad gombra.

Max. 128 leolvasó-azonosító

Csoportszám amely max. 24 karakterből állhat.

A tárolóhelyek neve max. 20 karakterből állhat.

1.	RDR ID:	Csoport #:
1.	160	
2.	170	
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		
9.		
10.		

Csoport #:	Terület:
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	

Elfogad Vissza



MEGJEGYZÉS: Az ELPAS EIRISTM helymeghatározó rendszer és egységeinek telepítését, illetve konfigurációját részletesen lásd a gyártó által mellékelt dokumentációban és a Dräger szerviz kézikönyveiben.

A A beteg előkészítése

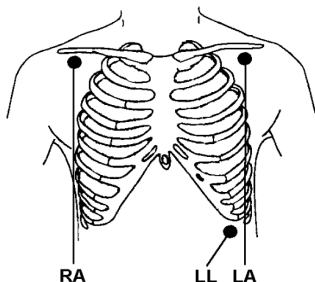


Az EKG elektródák elhelyezése	A-2
A MicrO2 vagy MicrO2+ pulzus oximéter csatlakoztatása	A-3

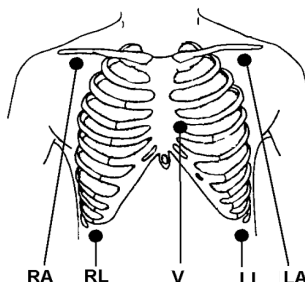
Az EKG elektródák elhelyezése

A következő ábrák bemutatják a 3-, 5-, és 6 vezetékes EKG elektródakészletek tipikus elhelyezését:

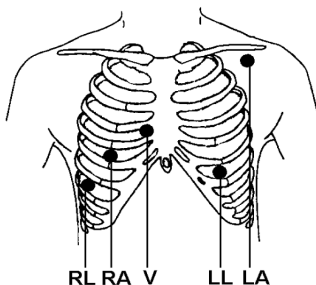
Standard, háromvezetékes



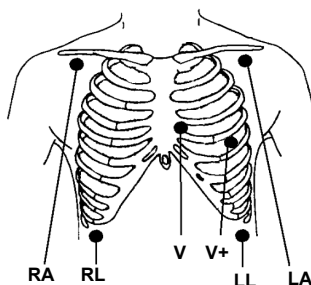
Standard, ötvezetékes



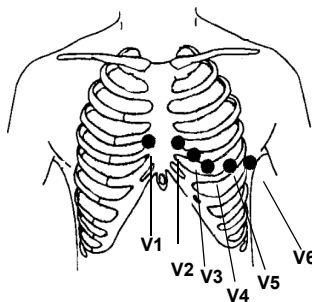
**Ötvezetékes
(Pacemakeres beteg)**



**Standard, hatvezetékes
INFINITY TRUST 12-elvezetéses**



A V és V+ elvezetésekhez válasszon két mellkasi pozíciót (lásd 6-22 oldal).



Standard, mellkasi elvezetés

A MicRO2 vagy MicRO2+ pulzus oximéter csatlakoztatása

1. Válasszon ki jó vérellátással rendelkező területet, mint pl. kezujj, vagy lábujj, ahol a beteg mozgása a legkisebb.
2. Távolítsa el a körömlakkot (ha van).
3. Fedje be az érzékelőt átlátszatlan anyaggal, megelőzendő a közvetlen napfénnel történő interferenciát (ha fennáll).



Az Amerikai Egyesült Államokban:

Draeger Medical Systems, Inc.
16 Electronics Avenue
Danvers, MA 01923
USA
Telephone: (978) 907-7500
Fax: (978) 907-3398

A többi országban:

Dräger Medical AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53-55
23558 Lübeck
Németország

Tel: +49 18 05 3 72 34 37

12/03 / D. Swanson

VF4.1

Az Amerikai Egyesült Államokban nyomtatva.

A Dräger Medical fenntartja a jogot a berendezések előzetes értesítés nélküli módosítására.

ASK Sz. L812-00-3A00

Rend. kód: MS14122E534D